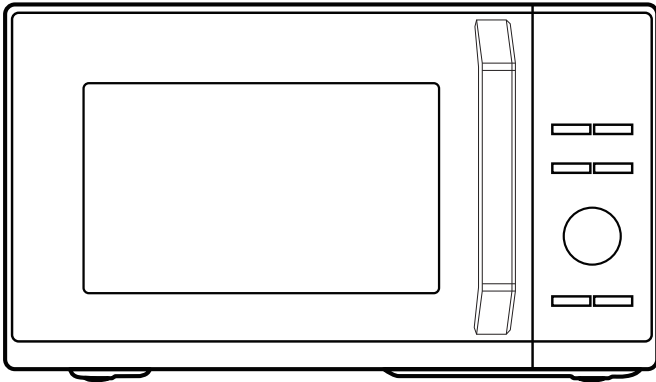


# INSTRUCTION MANUAL

# MICROWAVE OVEN

MW3-AG25PF(BK)

Please review this instruction manual before operating.



**TOSHIBA**

# LANGUAGES

**EN** English

**IT** Italian

**ES** Spanish

**PT** Portuguese

**GR** Greek

**BG** Bulgaria

**SR** Serbian

# CONTENTS

## PRODUCT SAFETY

Precautions to avoid possible exposure to excessive microwave energy .....	EN-01
Specifications .....	EN-02
Important safety instructions .....	EN-03
To reduce the risk of injury to persons grounding installation .....	EN-08
Cleaning .....	EN-10
Utensils.....	EN-11
Materials you can use in microwave oven .....	EN-12
Materials can not be used in microwave oven .....	EN-14

## PRODUCT SETTING

Setting up your oven .....	EN-15
----------------------------	-------

## INSTRUCTION FOR USE

Before using for the first time .....	EN-18
Operation .....	EN-19
Control panel and features .....	EN-19
1. Setting the clock .....	EN-20
2. Setting the kitchen timer .....	EN-21
3. Microwave cooking.....	EN-21
4. Grilling cooking .....	EN-22
5. Combination cooking.....	EN-23
6. Defrost by time .....	EN-24
7. Defrost by weight .....	EN-24
8. Speedy cooking .....	EN-25
9. Multi-stage cooking .....	EN-25

10. Auto menu ..... EN-26

11. Lock function for children ..... EN-28

12. Inquiring function ..... EN-28

**CLEANING AND MAINTENANCE**

Cleaning ..... EN-29

Trouble shooting ..... EN-31



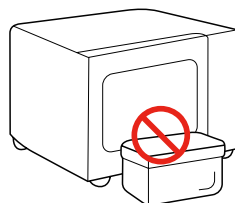
BEFORE OPERATING THIS PRODUCT, READ, UNDERSTAND, AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS. BE SURE TO SAVE THIS BOOKLIST FOR FUTURE REFERENCE.

## PRODUCT SAFETY

### PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

---

- (a). Do not attempt to operate this oven with the door open since this can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to break or tamper with the safety interlocks.
- (b). Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
- (c). **WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.



### ADDENDUM

---

If the apparatus is not maintained in a good state of cleanliness, its surface could be degraded and affect the lifespan of the apparatus and lead to a dangerous situation.

## SPECIFICATIONS

---

MODEL	MW3-AG25PF(BK)
RATED VOLTAGE/FREQUENCY	230-240 V~ 50 Hz
MICROWAVE INPUT	1350-1450 W
MICROWAVE OUTPUT	900 W
GRILL	900-1000 W

## ENERGY CONSUMPTION

---

Product information for power consumption and maximum time to reach applicable low power mode.

Standby mode	0.8 W
--------------	-------

The maximum time needed for the microwave oven to automatically reach the applicable low power mode or condition. 20 minutes

---



### NOTE


All pictures in this manual are for illustrative purposes only; these may be slightly different from the purchased equipment, please refer to the actual product.


# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS




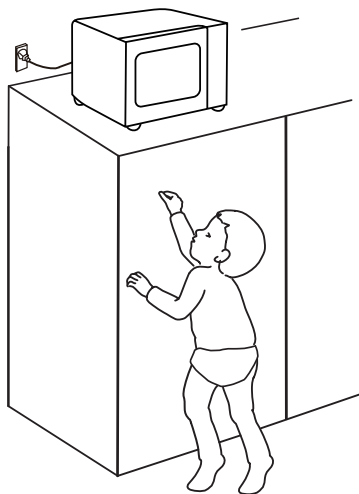
## WARNING


To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons or exposure to excessive microwave oven energy when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

 Read and follow the specific: "**PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY**".

 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

 Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.




 If the supply cord is damaged, it must be replaced by the


# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.


---


 **WARNING:** Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.

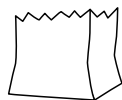
---


 **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

---


 **WARNING:** Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.

 When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.




 Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.


---

 If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.

---


 Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.

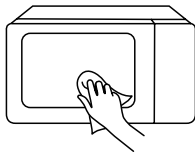
---


 The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS


checked before consumption, in order to avoid burns.


- 
-  The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed. Please keep the waveguide area clean. Use soft damp cloth to clean it up when there is food splash residue on the waveguide area or the cavity. Failure to clean food residue may cause innocuous sparking or some smoke in the microwave cavity, discoloration of the cavity may also occur.




- 
-  Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly

result in a hazardous situation.


- 
-  Only use the temperature probe recommended for this oven. (For ovens provided with a facility to use a temperature-sensing probe.)

- 
-  The microwave oven must be operated with the decorative door open. (For ovens with a decorative door.)


- 
-  This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

1. staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
2. by clients in hotels, motels and other residential type environments;
3. farm houses;
4. bed and breakfast type environments.


# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

 The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.


---


 The rear surface of appliances shall be placed against a wall.

---


 The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

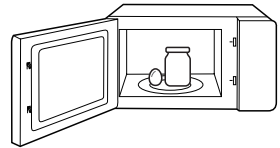
---


 **WARNING:** When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.

 The appliance is intended to be used freestanding.


---

 Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.




 The microwave oven shall not be placed in a cabinet unless it has been tested in a cabinet.



---

 Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.

---

 The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

-  The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
-  The appliance must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating. (This is not applicable for appliances with decorative door.)

READ CAREFULLY AND KEEP FOR  
FUTURE REFERENCE  
HOUSEHOLD USE ONLY  
(NOT FOR COMMERCIAL USE)

# TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS GROUNDING INSTALLATION

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.

This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

**WARNING** - Improper use of the grounding can result in a risk of electric shock. Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded. If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord.



**DANGER**

**Electric Shock Hazard:**  
Touching some of the internal components can cause serious personal injury or death. Do not disassemble this appliance.

# TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS GROUNDING INSTALLATION



## Electric Shock Hazard:

Improper use of the grounding can result in electric shock. Do not plug into an outlet until appliance is properly installed and grounded.

1. A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
2. If a long cord or extension cord is used:
  - (1). The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
  - (2). The extension cord must be a grounding-type 3-wire cord.
  - (3). The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

# CLEANING

Be sure to unplug the appliance from the power supply.

1. Clean the cavity of the oven after using with a slightly damp cloth.
2. Clean the accessories in the usual way in soapy water.
3. The door frame and seal and neighbouring parts must be cleaned carefully with a damp cloth when they are dirty.
4. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
5. Cleaning Tip---For easier cleaning of the cavity walls that the food cooked can touch: Place half a lemon in a bowl, add 300ml (1/2 pint) water and heat on 100% microwave power for 10 minutes. Wipe the oven clean using a soft, dry cloth.

# UTENSILS



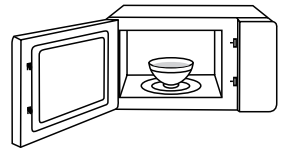
## Personal Injury Hazard:

It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy. See the instructions on "**Materials you can use in microwave oven**" or "**Materials can not be used in microwave oven**".

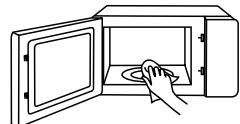
There may be certain non-metallic utensils that are not safe to use for microwaving. If in doubt, you can test the utensil in question following the procedure below.

## Utensil Test:















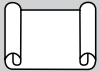

1. Fill a microwave-safe container with 1 cup of cold water (250ml) along with the utensil in question.
2. Cook on maximum power for 1 min.
3. Carefully feel the utensil. If the empty utensil is warm, do not use it for microwave cooking.
4. Do not exceed 1 min cooking time.







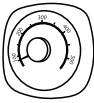



KEEP THE CAVITY AND  
WAVEGUIDE AREA CLEAN

















# MATERIALS YOU CAN USE IN MICROWAVE OVEN

UTENSILS	REMARKS	
 Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.	
 Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.	
 Glass jars	Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.	
 Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.	
 Oven cooking bags	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.	
 Paper plates and cups	Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.	
 Paper towels	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a short-term cooking only.	
 Parchment paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.	

# MATERIALS YOU CAN USE IN MICROWAVE OVEN

UTENSILS	REMARKS
 <p data-bbox="152 470 223 502">Plastic</p>	<p data-bbox="333 375 879 518">Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled "Microwave Safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package.</p> 
 <p data-bbox="125 654 251 686">Plastic wrap</p>	<p data-bbox="333 574 879 662">Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.</p> 
 <p data-bbox="114 821 262 853">Thermometers</p>	<p data-bbox="333 766 868 798">Microwave-safe only (meat and candy thermometers).</p> 
 <p data-bbox="136 981 240 1013">Wax paper</p>	<p data-bbox="333 917 802 973">Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.</p> 

# MATERIALS CAN NOT BE USED IN MICROWAVE OVEN

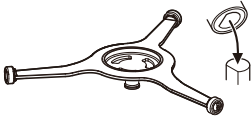
UTENSILS	REMARKS
 <p>Aluminum tray</p>	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish. 
 <p>Food carton with metal handle</p>	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish. 
 <p>Metal or metal trimmed utensils</p>	Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing. 
 <p>Metal twist ties</p>	May cause arcing and could cause a fire in the oven. 
 <p>Paper bags</p>	May cause a fire in the oven. 
 <p>Plastic foam</p>	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature. 
 <p>Wood</p>	Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack. 

# PRODUCT SETTING

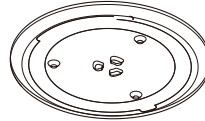
## SETTING UP YOUR OVEN

### NAMES OF MICROWAVE OVEN PARTS AND ACCESSORIES

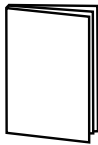
Remove the oven and all materials from the carton and oven cavity.



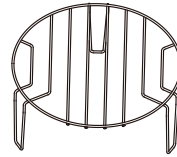
Turntable Ring Assembly



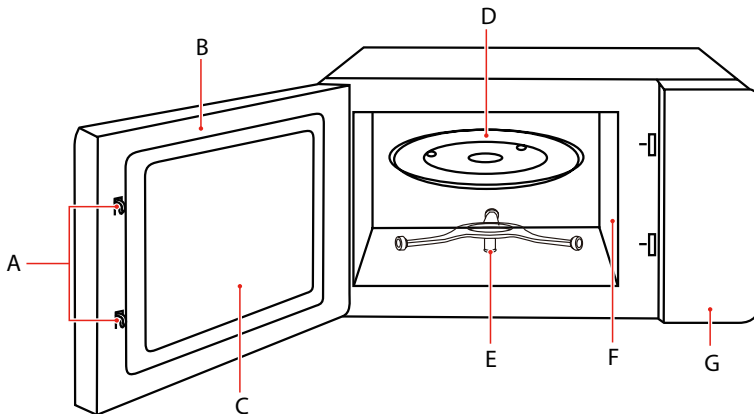
Glass Tray



Instruction Manual



Grill Rack (Can not be used in microwave function and must be placed on the glass tray.)



- A) Safety interlock system
- B) Door assembly
- C) Observation window
- D) Glass tray

- E) Turntable ring assembly
- F) Waveguide cover
- G) Control panel



**NOTE**

In case of any differences between the appliance and the pictures in this manual, the product shall prevail.

# SETTING UP YOUR OVEN

## TURNTABLE INSTALLATION

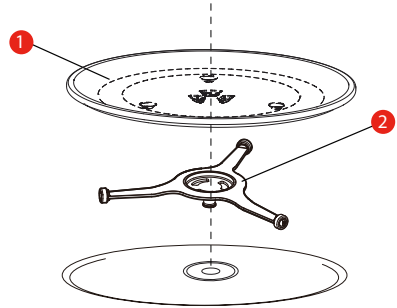
Clean the cooking compartment and place the turntable.

For new installations, make sure all packaging and shipping tape has been removed from the turntable shaft.

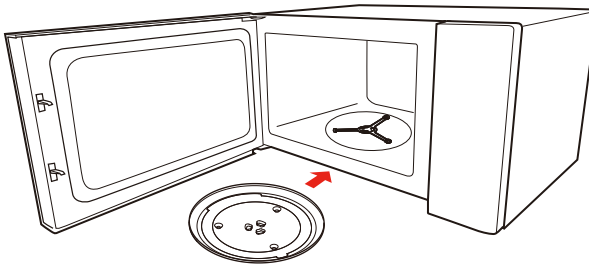
Before using the appliance to prepare food for the first time, you will need to put the turntable in place correctly. You must clean the cooking compartment and accessories. You can also refer them to the cleaning section.

How to put the turntable in place:

1. Place the turntable ring assembly ② into the recess in the cooking compartment.
2. Place the glass tray ① on the turntable ring assemblies ②.



- 1) Glass Tray
- 2) Turntable Ring Assembly



### NOTE

- Never use the appliance without the turntable. Make sure that it is properly engaged. The turntable can turn clockwise or anti-clockwise.
- Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
- Both glass tray and turntable ring assembly must always be used during cooking.
- All food and containers of food are always placed on the glass tray for cooking.
- Never restrict the movement of the turntable.
- If glass tray or turntable ring assembly cracks or breaks, contact your nearest authorized service center.

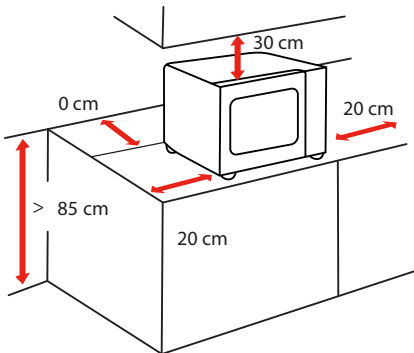
## COUNTERTOP INSTALLATION

Remove all packing material and accessories. Examine the oven for any damage such as dents or broken door. Do not install if oven is damaged.

Cabinet: Remove any protective film found on the microwave oven cabinet surface. Do not remove the waveguide cover that is attached to the oven cavity to protect the magnetron.

## INSTALLATION

1. Select a level surface that provide enough open space for the intake and/or outlet vents.
  - a. The minimum installation height is 85cm.
  - b. The rear surface of appliance shall be placed against a wall. Leave a minimum clearance of 30cm above the oven. A minimum clearance of 20cm is required between the oven and any adjacent walls.
  - c. Do not remove the legs from the bottom of the oven.
  - d. Blocking the intake and/or outlet openings can damage the oven.
  - e. Place the oven as far away from radios and TV as possible. Operation of microwave oven may cause interference to your radio or TV reception.



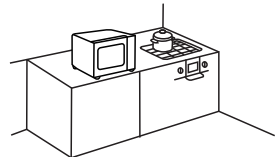
SIDE	DISTANCE CM
Top	30cm
Left	20cm
Right	20cm
Behind	0cm
Front	Open

2. Plug microwave oven into a standard household outlet. Be sure the voltage and the frequency is the same as the voltage and the frequency on the rating label.



**NOTE**

- Do not install oven over a range cooktop or other heat-producing appliance. If installed near or over a heat source, the oven could be damaged and the warranty would be void.



The accessible surface may be hot during operation

# INSTRUCTION FOR USE

## BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

**It is normal that the oven may produce unpleasant odors when it is used for the first time.**

This section tells you what you need to do before using your microwave to prepare food for the first time. Read the section entitled "**PRODUCT SAFETY**" beforehand.

Before you can use your new appliance, you will need to put the turntable in place correctly. You must also clean the cooking compartment and accessories.



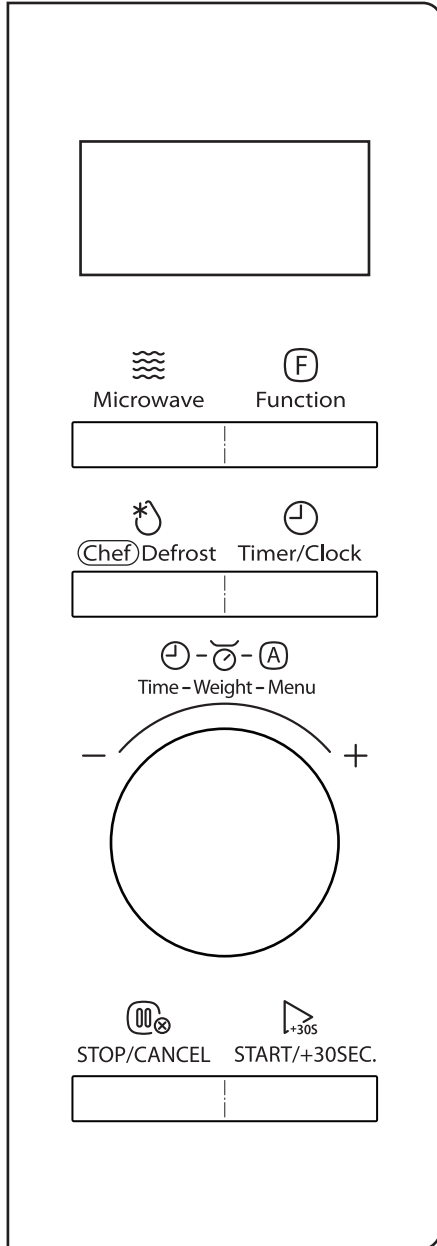
### NOTE

- Never use the appliance without the turntable.
- Make sure that it is properly engaged. The turntable can turn clockwise or anti-clockwise.

# OPERATION


## CONTROL PANEL AND FEATURES

---



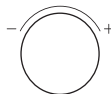
## 1. SETTING THE CLOCK



---

**a** Press  Timer/Clock twice, "00:00" will display.



**b** Turn the knob to set the hour figures.



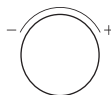
**c** Press  Timer/Clock or  START/+30SEC. to confirm the hour figures.





or



**d** Turn the knob to set the minute figures.



**e** Press  Timer/Clock or  START/+30SEC. to confirm. The clock is set.




or



### NOTE

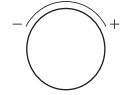
- The clock is a 24-hour display. If the clock is not set, it will not work when powered.
- To reset the clock, please repeat step a to step e.


## 2. SETTING THE KITCHEN TIMER

**a** Press  once, "00:00" will display.



**b** Turn the knob to set the desired time.  
The maximum time value is "95:00".



**c** Press  to confirm. The timer starts counting down.




**NOTE**

- The kitchen timer is a timer.
- Any other program can't be set during the kitchen timer.


## 3. MICROWAVE COOKING

**5 power levels are available.**

POWER	DISPLAY
100%	P100
80%	P80
50%	P50
30%	P30
10%	P10


Press  repeatedly to choose the power level.

**a** or

Press  once, and then turn the knob to set the power level.

The 5 power levels are available.



**b** Press  to confirm the power level.



**c** Turn the knob to set the cooking time, the maximum time value is "95:00".




**d** Press  to start cooking.




## 4. GRILLING COOKING

---

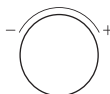
**a** Press  once, "G-1" will display.



**b** Press  to confirm the mode.



**c** Turn the knob to set the cooking time, the maximum time value is "95:00".




d Press  to start cooking.




• The buzzer will sound to remind you to turn the food over during grilling cooking. If no operation, the oven will continue working.


## 5. COMBINATION COOKING

a Press  repeatedly to choose the cooking mode you want. "C-1, C-2" are available.



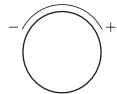
or  
Press  once, and then turn the knob to choose the cooking mode.



b Press  to confirm the mode.



c Turn the knob to set the cooking time, the maximum time value is "95:00".



d Press  to start cooking.




### COMBINATION COOKING CHART

FUNCTION	DISPLAY	MICROWAVE POWER	GRILL POWER
Combi. 1	C-1	55%	45%
Combi. 2	C-2	34%	66%



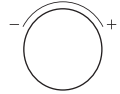
• The buzzer will sound to remind you to turn the food over during cooking. If no operation, the oven will continue working.

## 6. DEFROST BY TIME

a Press  once, and then "dEF1" will display.



b Turn the knob to set the desired defrosting time, the maximum time value is "95:00".



c Press  to start defrosting.


START/+30SEC.



### NOTE

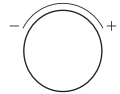
- The buzzer will sound to remain you of turning over the food during defrosting. If no operation, the oven will continue working.
- The defrost power is P30 and it cannot be changed.

## 7. DEFROST BY WEIGHT

a Press  repeatedly to choose the type of the food, and then "dEF2", "dEF3", or "dEF4" will display.



b Turn the knob to set the weight of the food, it should be within "100g-2000g".



c Press  to start defrosting.

START/+30SEC.



LED DISPLAY	FOOD	WEIGHT
dEF2	Meat	100g-2000g
dEF3	Poultry	100g-2000g
dEF4	Fish	100g-2000g

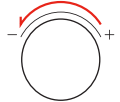


### NOTE

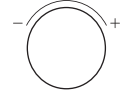
- The buzzer will sound to remain you of turning over the food during defrosting. If no operation, the oven will continue working.

## 8. SPEEDY COOKING

**a** Turn the knob left once to set a cooking time at 100% power.




**b** Continue to turn the knob to adjust the cooking time, the maximum time value is "95:00".



**c** Press  to start cooking.


 START/+30SEC.

**a** Press  to cook food at 100% power level for 30 seconds. Each press on the same key can increase 30 seconds and the maximum time value is "95:00".

 START/+30SEC.




### NOTE

• In the microwave, grilling, combination and defrosting by time cooking state, press on  or turn the knob can change the cooking time (except defrosting by weight and auto menu).

## 9. MULTI-STAGE COOKING


Example: Defrost food for 5 minutes and then cook with 80% microwave power for 7 minutes.

**a** Press  once, "dEF1" will display.


 Chef Defrost

**b** Turn the knob to set the desired defrosting time to 5 minutes.



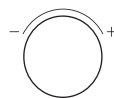
**c** Press  repeatedly until "P80" displays.

 Microwave

**d** Press  to confirm the power level.

 START/+30SEC.

**e** Turn the knob to set the cooking time to 7 minutes.



**f** Press  START/+30SEC. to start cooking.



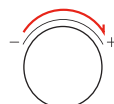
**NOTE**

- Two cooking stages can be set in multi-stage cooking.
- If you set the defrost function, it will work automatically in the first stage.
- The kitchen timer, auto menu, and speedy cooking cannot be set as one of the multi-stage.

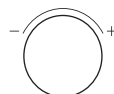
## 10. AUTO MENU

---

**a** In standby mode, turn the knob right once, and then "A-1" will display.



**b** Turn the knob repeatedly to choose the menu you need. The 8 auto menus are available.



**c** Press  START/+30SEC. to confirm.



**d** Turn the knob to set the weight of the food.



**e** Press  START/+30SEC. to start cooking.




## AUTO MENU CHART

MENU	WEIGHT/ AMOUNT	DISPLAY	POWER LEVEL
A-1 Reheat	200g 400g	200g 400g	P100
A-2 Meat	250g 350g 450g	250g 350g 450g	P100
A-3 Vegetable	200g 300g 400g	200g 300g 400g	P100
A-4 Pasta	50g (with 450g cold water) 100g (with 800g cold water)	50g 100g	P80
A-5 Potato	1 (230g) 2 (460g) 3 (690g)	1 2 3	P100
A-6 Fish	250g 350g 450g	250g 350g 450g	P80
A-7 Beverage	1 cup (120ml) 2 cups (240ml) 3 cups (360ml)	1 2 3	P100
A-8 Popcorn	50g 100g	50g 100g	P100


## 11. LOCK FUNCTION FOR CHILDREN

---

You can use this function to disable the screen buttons and prevent your child from accidentally turning the oven on.

- a** To activate the lock:  
In standby mode, press and hold  for three seconds.  
A beep sounds and the locked icon will display.




- b** To deactivate the lock:  
In the locked state, press and hold  for three seconds.  
A beep sounds.




## 12. INQUIRING FUNCTION


---

- a** If the clock has been set, the current time will display for three seconds by pressing  in the cooking state.  
Timer/Clock



- b** In the microwave cooking state, press  to inquire about the power level. It will display for three seconds.



- c** In the grilling, and combination cooking state, press  to inquire about the cooking mode. It will display for three seconds.



# CLEANING AND MAINTENANCE

## CLEANING

With good care and cleaning, your appliance will retain its appearance and remain fully functioning for a long time to come. We will explain here how you should correctly care for and clean your appliance.



**WARNING**

- Scratched glass in the appliance door may develop into a crack. Do not use a glass scraper, sharp or abrasive cleaning aids or detergents.
- The surface of the appliance may become damaged if it is not cleaned properly. Microwave energy may escape. Clean the appliance on a regular basis, and remove any food remnants immediately.
- Do not immerse the appliance in water or clean under a jet of water.

### Cleaning agent

To ensure that the different surfaces are not damaged by using the wrong cleaning agent, observe the information in the table. Wash new sponge cloths thoroughly before use.

#### Do not use:



Harsh or abrasive cleaning agents



Metal or glass scrapers to clean the door panels



Metal or glass scrapers to clean the door seal



Hard scouring pads or sponges

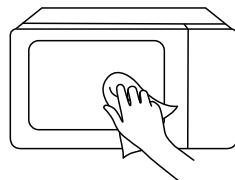


Cleaning agents with a high alcohol content

### APPLIANCE FRONT

#### Hot soapy water:

Clean using a dish cloth and then dry with a soft cloth. Do not use metal or glass scrapers for cleaning.

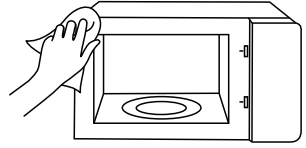


## APPLIANCE FRONT WITH STAINLESS STEEL

---

### Hot soapy water:

Clean using a dish cloth and then dry with a soft cloth. Remove splashes and patches of limescale, grease, starch and albumin immediately. Corrosion can form under these patches or splashes. Do not use glass cleaners or metal or glass scrapers for cleaning.

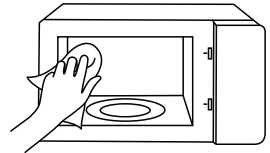


## COOKING COMPARTMENT MADE OF STAINLESS STEEL

---

### Hot soapy water or vinegar solution:

Clean using a dish cloth and then dry with a soft cloth. Do not use oven spray or any other aggressive oven cleaners or abrasive materials. Scouring pads, rough sponges and pan cleaners are also unsuitable. These items scratch the surface. Allow the interior surfaces to dry completely.

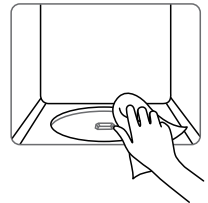


## RECESS IN THE COOKING COMPARTMENT

---

### Damp cloth:

Water must not be allowed to run into the appliance through the turntable drive. Dry the turntable drive with a cloth.

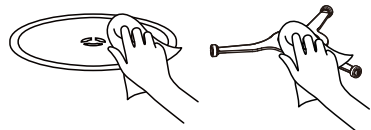


## TURNTABLE AND ROLLER RING

---

### Hot soapy water:

When placing the turntable back into its recess, it must engage properly.



## DOOR PANELS

---

### Glass cleaner:

Clean with a dish cloth. Do not use glass scrapers.

# TROUBLE SHOOTING

Check your problem by using the chart below and try the solutions for each problem.

If the microwave oven still does not work properly, contact the nearest authorized service center.

TROUBLE	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE REMEDY
Oven will not start	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Electrical cord for oven is not plugged in.</li> <li>b. Door is open.</li> <li>c. Wrong operation is set.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Plug into the outlet.</li> <li>b. Close the door and try again.</li> <li>c. Check instructions</li> </ul>
Arcing or sparking	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Materials to be avoided in microwave oven were used.</li> <li>b. The oven is operated when empty.</li> <li>c. Spilled food remains in the cavity.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Use microwave-safe cookware only.</li> <li>b. Do not operate with oven empty.</li> <li>c. Clean cavity with soft damp cloth.</li> </ul>
Unevenly cooked foods	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Materials to be avoided in microwave oven were used.</li> <li>b. Food is not defrosted completely.</li> <li>c. Cooking time, power level is not suitable.</li> <li>d. Food is not turned or stirred.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Use microwave-safe cookware only.</li> <li>b. Completely defrost food.</li> <li>c. Use correct cooking time, power level.</li> <li>d. Turn or stir food.</li> </ul>
Overcooked foods	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cooking time, power level is not suitable.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Use correct cooking time, power level.</li> </ul>
Undercooked foods	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Materials to be avoided in microwave oven were used.</li> <li>b. Food is not defrosted completely.</li> <li>c. Oven ventilation ports are restricted.</li> <li>d. Cooking time, power level is not suitable.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Use microwave-safe cookware only.</li> <li>b. Completely defrost food.</li> <li>c. Check to see that oven ventilation ports are not restricted.</li> <li>d. Use correct cooking time, power level</li> </ul>
Improper defrosting	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Materials to be avoided in microwave oven were used.</li> <li>b. Cooking time, power level is not suitable.</li> <li>c. Food is not turned or stirred.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Use microwave-safe cookware only.</li> <li>b. Use correct cooking time, power level.</li> <li>c. Turn or stir food.</li> </ul>



According to Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive, WEEE should be separately collected and treated. If at any time in future you need to dispose of this product please do NOT dispose of this product with household waste. Please send this product to WEEE collecting points where available.

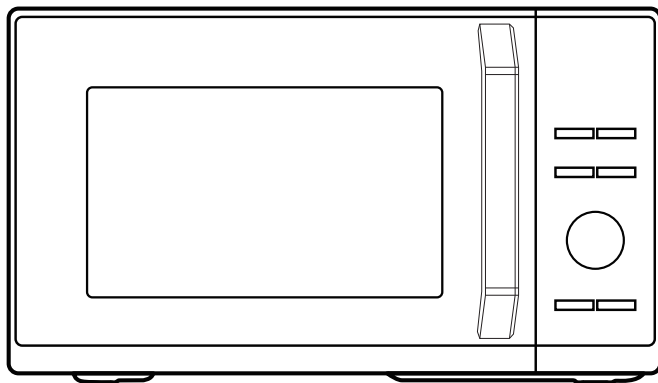
**#DetailsMatter**

MANUALE DI ISTRUZIONI

# FORNO A MICROONDE

MW3-AG25PF (BK)

Si prega di leggere il Manuale di istruzioni prima dell'utilizzo.



**TOSHIBA**

# INDICE

## SICUREZZA DEI PRODOTTI

PRECAUZIONI PER EVITARE POSSIBILI ESPOSIZIONI A UN'ECESSIVA ENERGIA A MICROONDE.....	IT-01
SPECIFICHE .....	IT-02
IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA .....	IT-03
RIDURRE IL RISCHIO DI LESIONI PERSONALI DURANTE L'OPERAZIONE DI MESSA A TERRA ....	IT-08
PULIZIA.....	IT-10
UTENSILI .....	IT-11
MATERIALI AMMISSIBILI NEL FORNO A MICROONDE .....	IT-12
MATERIALI NON AMMISSIBILI NEL FORNO A MICROONDE .....	IT-14

## IMPOSTAZIONE DEL PRODOTTO

PREPARAZIONE DEL FORNO .....	IT-15
------------------------------	-------

## ISTRUZIONI PER L'USO

PRIMA DI UTILIZZARE PER LA PRIMA VOLTA .....	IT-18
OPERAZIONE .....	IT-19
PANNELLO DI CONTROLLO E CARATTERISTICHE.....	IT-19
1. IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO .....	IT-20
2. IMPOSTAZIONE DEL TIMER DA CUCINA .....	IT-21
3. COTTURA A MICROONDE .....	IT-21
4. COTTURA ALLA GRIGLIA .....	IT-22
5. COTTURA COMBINATA .....	IT-23
6. SCONGELARE IN BASE AL TEMPO .....	IT-24
7. SCONGELAMENTO IN BASE AL PESO .....	IT-24
8. COTTURA VELOCE .....	IT-25
9. COTTURA A MULTI-STAGE .....	IT-25

10. MENU AUTOMATICO .....	IT-26
11. FUNZIONE DI BLOCCO PER BAMBINI .....	IT-28
12. FUNZIONE DI CONSULTAZIONE .....	IT-28

## **PULIZIA E MANUTENZIONE**

PULIZIA.....	IT-29
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	IT-31



### **NOTA**

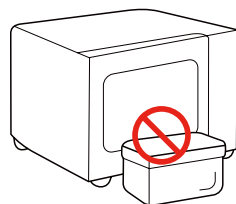
PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO, SI PREGA DI LEGGERE, COMPNDERE E SEGUIRE LE PRESENTI ISTRUZIONI. ASSICURARSI DI CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER RIFERIMENTO FUTURO

## SICUREZZA DEI PRODOTTI

### PRECAUZIONI PER EVITARE POSSIBILI ESPOSIZIONI A UN'ECESSIVA ENERGIA A MICROONDE

---

- (a). Non tentare di utilizzare questo forno a microonde con lo sportello aperto, poiché può comportare la perdita dell'energia delle microonde, che è dannosa alla salute. Evitare di rompere o manomettere gli interblocchi di sicurezza.
- (b). Non posizionare alcun oggetto tra lo spazio anteriore del forno e la porta, ed evitare che le polveri o detersivi si accumulino sulle superfici delle guarnizioni.
- (c). **AVVERTENZA:** Se le guarnizioni della porta o la porta sono danneggiate, non è consentito usare il forno fino a quando non è stato riparato da un tecnico competente.



### APPENDICE

---

Se l'apparecchio non viene mantenuto pulito, la sua superficie può essere danneggiata, ciò influisce sulla sua durata e può causare pericoli.

## SPECIFICHE

---

MODELLO	MW3-AG25PF (BK)
TENSIONE/FREQUENZA NOMINALE	230-240 V~ 50 Hz
INGRESSO A MICROONDE	1350-1450 W
USCITA A MICROONDE	900 W
GRIGLIA	900-1000 W

## CONSUMO ENERGETICO

---

Informazioni sul prodotto per il consumo di energia e il tempo massimo per raggiungere la modalità di basso consumo applicabile.

Modalità standby	0,8 W
------------------	-------

Il tempo massimo necessario affinché il forno a microonde raggiunga automaticamente la modalità o la condizione di basso consumo applicabile.	20 minuti
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------



### NOTA

Tutte le immagini nel presente Manuale sono indicative e possono essere leggermente diverse dall'apparecchio acquistato, si prega di fare riferimento al prodotto reale.

# IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA



## AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, lesioni alle persone o esposizione a un'eccessiva energia a microonde durante l'utilizzo dell'apparecchio, seguire le precauzioni di base, tra cui:



Leggere e seguire:  
**"PRECAUZIONI PER EVITARE POSSIBILI ESPOSIZIONI A UN'ECESSIVA ENERGIA A MICROONDE".**

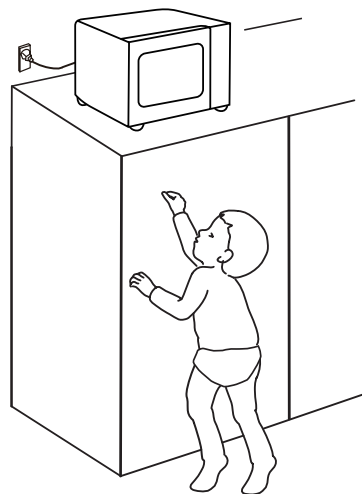


Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o dalla mancanza di esperienza e conoscenza se siano sotto supervisione o istruzione sull'uso del dispositivo in modo sicuro e comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la


manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.




Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.




# IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

 Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone qualificate per evitare pericoli.


---


 **AVVERTENZA:** Assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di sostituire la lampada per evitare la possibilità di scosse elettriche.

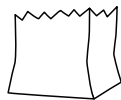
---


 **AVVERTENZA:** È pericoloso per chiunque non sia un tecnico competente effettuare qualsiasi operazione di manutenzione o riparazione, che riguarda la rimozione di una copertura contro la perdita dell'energia a microonde.

---


 **AVVERTENZA:** I liquidi e gli altri alimenti non devono essere riscaldati in contenitori sigillati poiché rischiano di esplodere.

 Quando si riscalda il cibo in contenitori di plastica o carta, tenere d'occhio il forno per evitare possibile incendio.




 Utilizzare solo utensili adatti per forni a microonde.

---

 In caso di presenza di fumo, spegnere o scollegare l'apparecchio dall'alimentazione, e tenere lo sportello chiuso per prevenire pericoli.


---

 Il riscaldamento di bevande a microonde può causare un'ebollizione ritardata e schizzi di


# IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

liquido bollente; pertanto, è necessario prestare attenzione quando si maneggia il contenitore.

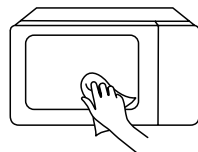
---


 Il contenuto dei biberon e dei barattoli degli alimenti per l'infanzia deve essere agitato e mescolato, e la temperatura deve essere controllata prima del consumo, al fine di evitare ustioni.

---


 Il forno deve essere pulito regolarmente e gli eventuali depositi di cibo vanno rimossi. Mantenere pulita l'area della guida d'onda. In caso di presenza di residui di cibo sulla guida d'onda o sulla cavità, utilizzare un panno morbido e umido per pulirla. La mancata pulizia dei residui di cibo può provocare scintille innocue o fumo nella cavità delle microonde, nonché lo

scolorimento della cavità.




 Se il forno non viene mantenuto pulito può comportare il deterioramento della sua superficie, che a sua volta influisce negativamente sulla vita dell'apparecchio e provocare eventualmente situazioni pericolose.

---


 Utilizzare solo la sonda di temperatura consigliata per questo forno. (Per forni dotati di una sonda di rilevamento della temperatura per facilità d'uso.)

---


 Il forno a microonde deve essere azionato con la porta decorativa aperta. (Applicabili per forni con porta decorativa.)

---


# IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

 Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili come:


1. aree cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
2. da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
3. agriturismo;
4. locali bed and breakfast.


 Il forno a microonde è destinato al riscaldamento di cibi e bevande.


L'essiccazione di alimenti o indumenti e il riscaldamento di cuscini riscaldanti, pantofole, spugne, panni umidi e simili, possono comportare rischi di lesioni, accensione.


 La superficie posteriore degli apparecchi deve

essere appoggiata a una parete.

 La temperatura delle superfici accessibili del forno può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.

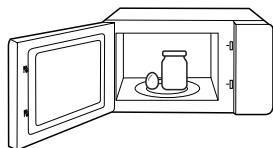
 **AVVERTENZA:** Quando l'apparecchio viene azionato in modalità combinata, i bambini devono utilizzare il forno solo sotto la supervisione di un adulto per evitare ustioni.


 L'apparecchio è destinato ad essere utilizzato indipendentemente.


 Le uova con guscio e le uova sode non devono essere riscaldate nel forno a microonde, poiché potrebbero esplodere sia durante che dopo che il riscaldamento a


# IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA


microonde.




 Il forno a microonde non deve essere collocato in un mobile, a meno che non sia stato testato all'interno di questo.

 I contenitori metallici per alimenti e bevande non possono essere posizionati all'interno del forno durante la cottura a microonde.

 L'apparecchio non può essere pulito con un pulitore a vapore.

 Gli apparecchi non sono progettati per essere usati tramite un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.

 L'apparecchio non deve essere installato dietro una porta decorativa per evitare il surriscaldamento. (Questa norma non è applicabile per gli elettrodomestici con porta decorativa.)

**LEGGERE ATTENTAMENTE E  
CONSERVARE PER RIFERIMENTO  
FUTURO SOLO PER USO DOMESTICO  
(NON PER USO COMMERCIALE)**

# RIDURRE IL RISCHIO DI LESIONI PERSONALI DURANTE L'OPERAZIONE DI MESSA A TERRA

Questo apparecchio deve essere messo a terra. In caso di cortocircuito elettrico, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche, fornendo un filo di fuga per la corrente elettrica.

Questo apparecchio è dotato di un cavo con un filo di messa a terra con una spina di messa a terra. La spina deve essere collegata a una presa correttamente installata e messa a terra.

**AVVERTENZA** - L'impostazione impropria della messa a terra può comportare un rischio di scosse elettriche. Consultare un elettricista o un tecnico qualificato in caso di dubbio e incomprensioni delle istruzioni di messa a terra, oppure quando necessita l'assistenza per la messa a terra.

Se è necessario utilizzare una prolunga, utilizzare solo una prolunga a 3 fili.



**PERICOLO**

Rischio di Scosse Elettriche:

Toccare alcuni dei componenti interni può causare gravi lesioni personali o morte. Non smontare questo apparecchio.

# RIDURRE IL RISCHIO DI LESIONI PERSONALI DURANTE L'OPERAZIONE DI MESSA A TERRA



**AVVER-  
TENZA**

Rischio di Scosse Elettriche:

L'uso improprio della messa a terra può provocare scosse elettriche. Non collegare alla presa fino a quando l'apparecchio non è installato correttamente e messo a terra.

1. È stato fornito un cavo di alimentazione corto per ridurre i rischi derivanti dall'inciampo su un cavo più lungo.
2. Se si utilizza un cavo lungo o una prolunga:
  - (1).Il valore nominale elettrico contrassegnato del set di cavi o della prolunga deve essere almeno pari al valore nominale elettrico dell'apparecchio.
  - (2).La prolunga deve essere un cavo a 3 fili di tipo di messa a terra.
  - (3).Il cavo più lungo deve essere disposto in modo da non ricadere sul piano di lavoro o sul tavolo, dove potrebbe essere tirato dai bambini o inciampare involontariamente.

# PULIZIA

Assicurarsi di scollegare l'apparecchio dall'alimentazione.

1. Pulire la cavità del forno dopo l'uso con un panno leggermente umido.
2. Pulire gli accessori nella stessa maniera con acqua saponata.
3. Il telaio e la guarnizione dello sportello e le parti verniciate devono essere puliti accuratamente con un panno umido.
4. Non utilizzare detergenti abrasivi aggressivi o raschietti metallici taglienti per pulire il vetro della porta del forno, poiché possono graffiare la superficie, provocando la rottura del vetro.
5. Suggerimento per la pulizia: Per facilitare la pulizia delle pareti della cavità con cui il cibo cotto può entrare in contatto: Mettere il liquido di mezzo limone in una ciotola, aggiungere 300 ml (1/2 pinta) di acqua e riscaldare al 100% a microonde per 10 minuti. Pulire il forno con un panno morbido e asciutto.

# UTENSILI



## ATTEN- ZIONE

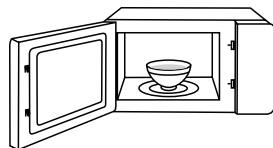
Pericolo di Lesioni Personali:

È pericoloso per chiunque non sia un tecnico competente effettuare qualsiasi operazione di manutenzione o riparazione, che riguarda la rimozione di una copertura contro la perdita dell'energia a microonde. Vedere le istruzioni nella sezione **"Materiali utilizzabili nel forno a microonde" o "Materiali non utilizzabili nel forno a microonde"**

Potrebbero esserci alcuni utensili non metallici che non sono sicuri da usare per il microonde. In caso di dubbio, è possibile testare l'utensile in questione seguendo la procedura riportata di seguito.

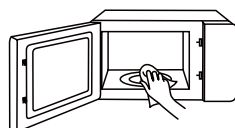
## Test dell'Utensile:

1. Riempire un contenitore adatto per essere usato nel microonde con 1 tazza di acqua fredda (250 ml), mettendo all'interno del contenitore insieme l'utensile in questione.
2. Cottura alla massima potenza per 1 min.
3. Controllare attentamente l'utensile. Se l'utensile vuoto è caldo, non usarlo per cucinare a microonde.
4. Non superare il tempo di cottura di 1 minuto.



## NOTA

MANTENERE PULITA LA CAVITÀ  
E L'AREA DELLA GUIDA D'ONDA



# MATERIALI AMMISSIBILI NEL FORNO A MICROONDE

UTENSILI	OSSERVAZIONI	
 Piatto di doratura	Seguire le istruzioni del produttore. Il fondo del piatto di doratura deve essere posizionato almeno 3/16 pollice (5 mm) dal piatto girevole. L'utilizzo scorretto può causare la rottura del piatto girevole.	
 Stoviglie	Solo i tipi adatti per microonde. Seguire le istruzioni del produttore. Non usare piatti con spaccatura o scheggiati.	
 Barattoli di vetro	Rimuovere sempre il coperchio. Utilizzarlo solo per riscaldare il cibo fino a quando non è appena caldo. La maggior parte dei barattoli di vetro non sono resistenti al calore e possono rompersi.	
 Vetreria	Solo vetreria da forno resistente al calore. Assicurarsi che non ci siano finiture metalliche. Non usare piatti con spaccatura o scheggiati.	
 Sacchetti per la cottura del forno	Seguire le istruzioni del produttore. Non chiudere il sacchetto con una molletta metallica. Lasciare un po' aperto il sacchetto per la fuoriuscita dei vapori.	
 Piatti e bicchieri di carta	Utilizzarli solo per cucinare/riscaldare per breve tempo. Non lasciare il forno incustodito durante la cottura.	
 Asciugamani di carta	Utilizzarlo per coprire il cibo, permettendo di riscaldare e assorbire il grasso. Durante l'utilizzo, controllare sempre il forno e lo si utilizza solo per una cottura a breve termine.	
 Carta pergamena	Utilizzarla come copertura per evitare schizzi o come una guarnizione per la cottura a vapore.	

# MATERIALI AMMISSIBILI NEL FORNO A MICROONDE

## UTENSILI

## OSSERVAZIONI



Plastico

Solo i tipi adatti per microonde. Seguire le istruzioni del produttore. Deve essere etichettato con "Adatto al microonde". Alcuni contenitori di plastica si ammorbidiscono, poiché il cibo all'interno si scalda. I "sacchetti bollenti" e i sacchetti di plastica ben chiusi devono essere lasciata leggermente aperta, forata o ventilata come indicato dalla confezione.



Pellicola trasparente

Solo i tipi adatti per microonde. Utilizzarla per coprire il cibo durante la cottura per trattenere l'umidità. Non lasciare che l'involucro di plastica tocchi il cibo.



Termometri

Solo per microonde (termometri per carne e caramelle).



Carta fa forno

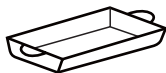
Utilizzarlo come copertura per evitare schizzi e trattenere l'umidità.



# MATERIALI NON AMMISSIBILI NEL FORNO A MICROONDE

## UTENSILI

## OSSERVAZIONI



Vassoio in alluminio

Può causare l'arco. Spostare il cibo in un piatto sicuro per il microonde.



Cartone alimentare con manico in metallo

Può causare l'arco. Spostare il cibo in un piatto sicuro per il microonde.



Utensili metallici o rifiniti in metallo

Il metallo protegge il cibo dall'energia delle microonde. Il rivestimento metallico può causare l'arco.



Fascette a torsione in metallo

Può causare archi e incendio nel forno.



Busti di carta

Può causare un incendio nel forno.



Schiuma plastica

La schiuma plastica può sciogliere o contaminare il liquido all'interno del contenitore se esposta ad alte temperature.



Legno

La legna si asciugherà se utilizzata nel forno a microonde e potrebbe dividersi o rompersi.

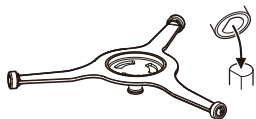


# IMPOSTAZIONE DEL PRODOTTO

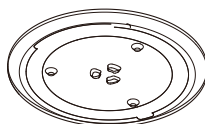
## PREPARAZIONE DEL FORNO

### NOMI DELLE PARTI E DEGLI ACCESSORI DEL FORNO A MICROONDE

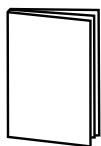
Rimuovere il forno e tutti i materiali dalla cavità del forno e dal cartone.



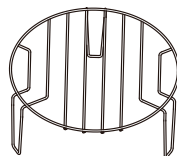
Gruppo dell'Anello del Piatto Girevole



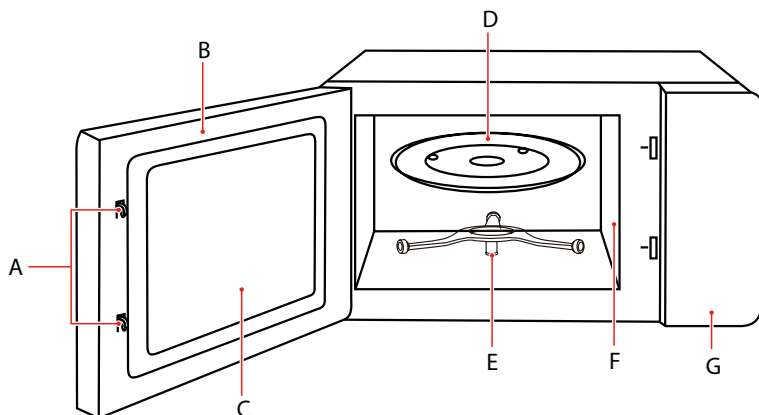
Vassoio in Vetro



Manuale di Istruzioni



Cestello per Griglia (non può essere utilizzata nella funzione microonde e deve essere posizionato sul vassoio in vetro)



- A) Sistema di interblocco di sicurezza
- B) Montaggio della porta
- C) Finestra di osservazione
- D) Vassoio in vetro

- E) Gruppo anello girevole
- F) Copertura della guida d'onda
- G) Pannello di controllo



**NOTA**

(In caso di differenze tra l'apparecchio e le immagini in questo manuale, prevarrà il prodotto.)

# PREPARAZIONE DEL FORNO

## INSTALLAZIONE DEL GIRADISCHI

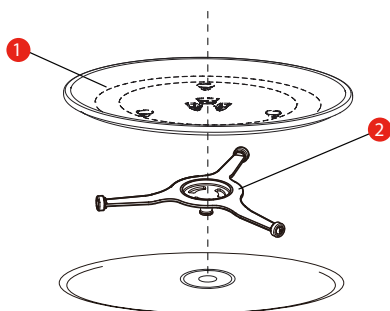
Pulire il vano di cottura e posizionare il piatto girevole.

Per la prima installazione, assicurarsi che tutto l'imballaggio e il nastro da imballaggio siano stati rimossi dall'albero della piastra girevole.

Prima del primo utilizzo dell'apparecchio per la preparazione del cibo, si prega di installare la piastra girevole in maniera corretta. Si deve pulire il vano di cottura e gli accessori. Si può anche fare riferimento alla sezione dedicata alla pulizia.

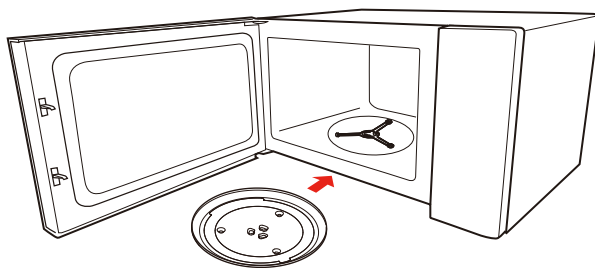
Come mettere la piastra girevole in posizione:

1. Collocare l'anello del giradischi (2) nell'incavo del vano di cottura.
2. Posizionare il vassoio in vetro (1) sui gruppi dell'anello del piatto girevole (2).



1) Vassoio in Vetro

2) Gruppo dell'Anello del Piatto girevole



**NOTA**

- Non utilizzare mai l'apparecchio senza la piastra girevole. Assicurarsi che sia correttamente inserita. La piastra girevole può girare in senso orario o antiorario.
- Non capovolgere mai il vassoio di vetro. Il movimento del vassoio in vetro non deve mai essere limitato.
- Durante la cottura è necessario utilizzare sempre sia il vassoio di vetro che l'anello girevole.
- Tutti gli alimenti e i contenitori di alimenti devono essere sempre posizionati sul vassoio in vetro per la cottura.
- Non limitare mai il movimento della piastra girevole.
- Se il vassoio in vetro o il gruppo dell'anello del piatto girevole si incrinano o si rompono, contattare il centro di assistenza autorizzato più vicino.

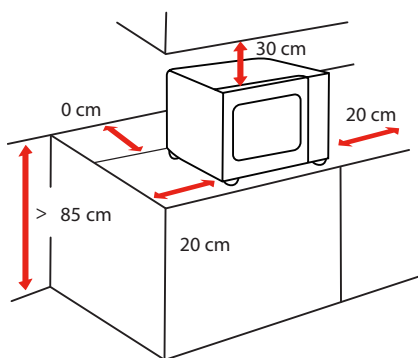
## INSTALLAZIONE SUL PIANO DI LAVORO

Rimuovere tutto il materiale di imballaggio e gli accessori. Esaminare il forno per eventuali danni come ammaccature o sportello rotto. Non installare se il forno a microonde è danneggiato.

Armadietto: Rimuovere qualsiasi pellicola protettiva che si trova sulla superficie dell'armadietto del forno a microonde. Non rimuovere la guida d'onda fissata alla cavità del forno per proteggere il magnetron.

## INSTALLAZIONE

1. Selezionare una superficie piana che può offrire uno spazio sufficiente per gli sfiati di aspirazione e/o uscita.
  - a. L'altezza minima di installazione è di 85 cm.
  - b. La superficie posteriore degli apparecchi deve essere appoggiata a una parete. Lasciare uno spazio minimo di 30 cm sopra il forno. È necessaria una distanza minima di 20cm tra il forno e le pareti adiacenti.
  - c. Non rimuovere le gambe dal fondo del forno.
  - d. L'ostruzione degli sfiati di aspirazione e/o uscita può danneggiare il forno.
  - e. Posizionare il forno il più lontano possibile da radio e TV. Il funzionamento del forno a microonde può causare interferenze alla ricezione radiofonica o televisiva.



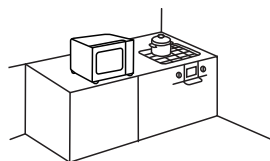
LATO	DISTANZA CM
Parte Superiore	30cm
Sinistra	20cm
Destra	20cm
Posteriore	0cm
Anteriore	Aperire

2. Collegare il forno a microonde a una presa domestica standard. Assicurarsi che la tensione e la frequenza siano uguali a quelle indicate sull'etichetta di classificazione energetica.



**NOTA**

- Non installare il forno sopra un piano di cottura o altro apparecchio che produce calore. Se installato vicino o sopra una fonte di calore, il forno potrebbe danneggiarsi e la garanzia verrebbe annullata.



La superficie accessibile può essere calda durante il funzionamento.

# ISTRUZIONI PER L'USO

## PRIMA DI UTILIZZARE PER LA PRIMA VOLTA

**È normale che il forno emetta odori sgradevoli quando viene utilizzato per la prima volta.**

Questa sezione fornisce le istruzioni da seguire prima del primo utilizzo del microonde per preparare il cibo. Leggere prima la sezione "**SICUREZZA DEL PRODOTTO**".

Prima di utilizzare il nuovo apparecchio, si prega di posizionare correttamente la piastra girevole. È inoltre necessario pulire il vano di cottura e gli accessori.

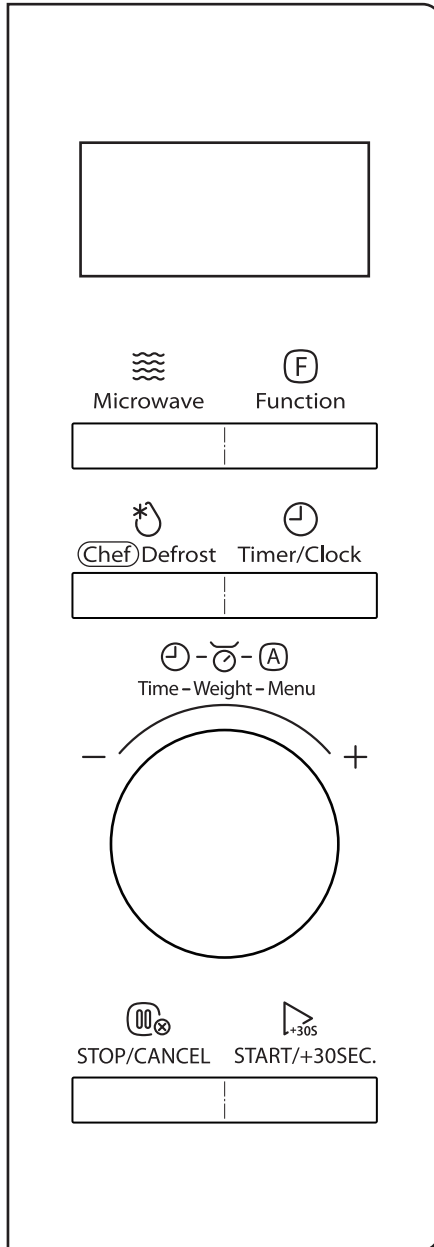


**NOTA**


- Non utilizzare mai l'apparecchio senza la piastra girevole.
- Assicurarsi che sia correttamente inserita. La piastra girevole può girare in senso orario o antiorario.

# OPERAZIONE

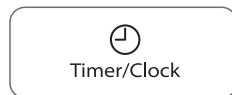
## PANNELLO DI CONTROLLO E CARATTERISTICHE



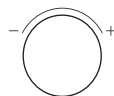
# 1. IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO

**a** Premendo  due volte, viene visualizzato "00:00".

Timer/Clock



**b** Ruotare la manopola per impostare le cifre delle ore.



**c** Premere  o  per confermare le cifre dell'ora.

Timer/Clock

o

START/+30SEC.

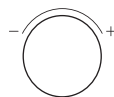
per



o



**d** Ruotare la manopola per impostare le cifre dei minuti.



**e** Premere  o  per confermare. L'orologio è impostato.

Timer/Clock

o

START/+30SEC.

per




o



**NOTA**

- L'orologio è un display a 24 ore. Se l'orologio non è impostato, non funziona quando viene alimentato.
- Per azzerare l'orologio, ripetere i passaggi da "a" a "e".

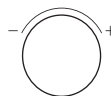
## 2. IMPOSTAZIONE DEL TIMER DA CUCINA


**a** Premendo  una volta, viene visualizzato "00:00".

Timer/Clock

  
Timer/Clock

**b** Ruotare la manopola per impostare il tempo desiderato.  
Il valore massimo di tempo è "95:00".



**c** Premere  per confermare. Il timer inizia il conto alla rovescia.

START/+30SEC.

  
START/+30SEC.




**NOTA**

- Il timer da cucina è un timer.
- Qualsiasi altro programma non può essere impostato durante il timer della cucina.


## 3. COTTURA A MICROONDE

Sono disponibili 5 livelli di potenza.


POTENZA	DISPLAY
100%	P100
80%	P80
50%	P50
30%	P30
10%	P10

Premere  ripetutamente per scegliere il livello di potenza.



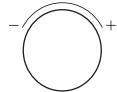
- a** Premere  una volta, quindi ruotare la manopola per impostare il livello di potenza. Sono disponibili 5 livelli di potenza.



- b** Premere  per confermare il livello di potenza.



- c** Ruotare la manopola per impostare il tempo di cottura; il valore massimo di tempo è "95:00".



- d** Premere  per iniziare la cottura.




## 4. COTTURA ALLA GRIGLIA

---

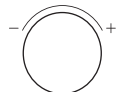
- a** Premere  una volta, "G-1" verrà visualizzato.



- b** Premere  per confermare la modalità.



- c** Ruotare la manopola per impostare il tempo di cottura; il valore massimo di tempo è "95:00".



**d** Premere  per iniziare la cottura.


  
START/+30SEC.



**NOTA**


- Il cicalino suona per ricordare di girare il cibo durante la cottura alla griglia. Se non viene eseguita nessuna operazione, il forno continuerà a funzionare.

## 5. COTTURA COMBINATA

Premere  ripetutamente per scegliere la modalità di cottura desiderata. "C-1, C-2" sono disponibili.


  
Function

**a** o

Premere  una volta, quindi ruotare la manopola per scegliere la modalità di cooking.

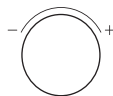
  
Function



**b** Premere  per confermare la modalità.

  
START/+30SEC.

**c** Ruotare la manopola per impostare il tempo di cottura; il valore massimo di tempo è "95:00".



**d** Premere  per iniziare la cottura.

  
START/+30SEC.

### TABELLA DI COTTURA COMBINATA


FUNZIONE	DISPLAY	POTENZA A MICROONDE	POTENZA DELLA GRIGLIA
Combinato 1	C-1	55%	45%
Combinato 2	C-2	34%	66%



**NOTA**

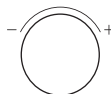
- Il cicalino suona per ricordare di girare gli alimenti durante la cottura. Se non viene eseguita nessuna operazione, il forno continuerà a funzionare.


## 6. SCONGELARE IN BASE AL TEMPO

a Premere  una volta, quindi viene visualizzato "dEF1".



b Ruotare la manopola per impostare il tempo di sbrinamento desiderato; il valore massimo è "95:00".




c Premere  per avviare lo scongelamento.



**NOTA**

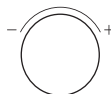
- Il cicalino suona per avvisare l'utente di girare gli alimenti durante lo scongelamento.
- Se non viene eseguita nessuna operazione, il forno continuerà a funzionare.
- La potenza di scongelamento è P30 e non può essere modificata.


## 7. SCONGELAMENTO IN BASE AL PESO

a Premere  ripetutamente per scegliere il tipo di alimento, quindi viene visualizzato "dEF2", "dEF3" o "dEF4".



b Ruotare la manopola per impostare il peso del cibo, che dovrebbe essere compreso tra "100g - 2000g".



c Premere  per avviare lo scongelamento.



DISPLAY LED	CIBO	PESO
dEF2	Carne	100g-2000g
dEF3	Pollo	100g-2000g
dEF4	Pesce	100g-2000g

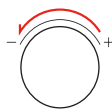


**NOTA**

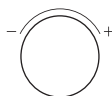
- Il cicalino suona per avvisare l'utente di girare gli alimenti durante lo scongelamento.
- Se non viene eseguita nessuna operazione, il forno continuerà a funzionare.

## 8. COTTURA VELOCE

- a** Ruotare una volta la manopola verso sinistra per impostare un tempo di cottura al 100% della potenza.




- b** Continuare a ruotare la manopola per regolare il tempo di cottura; il valore massimo di tempo è "95:00".




- c** Premere  per iniziare la cottura.



- a** Premere  per cuocere gli alimenti al 100% della potenza per 30 secondi. Ogni pressione sullo stesso tasto può aumentare di 30 secondi e il valore massimo di tempo è "95:00".




### NOTA

- Nello stato di cottura a microonde, griglia, combinazione e scongelamento a tempo, premendo  o ruotando la manopola è possibile modificare il tempo di cottura (ad eccezione dello scongelamento a peso e del menu automatico).

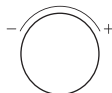
## 9. COTTURA A MULTI-STAGE


Per esempio: Scongela gli alimenti per 5 minuti e poi cuocere all'80% della potenza delle microonde per 7 minuti.

- a** Premere  una volta, "dEF1" verrà visualizzato.




- b** Ruotare la manopola per impostare il tempo di scongelamento desiderato a 5 minuti.



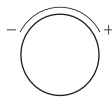
- c** Premere  ripetutamente fino a visualizzare "P80".



d Premere  per confermare il livello di potenza.



e Ruotare la manopola per impostare il tempo di cottura a 7 minuti.



f Premere  per iniziare la cottura.

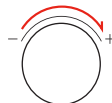


**NOTA**

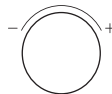
- È possibile impostare due fasi di cottura in caso di cottura multistadio.
- Se si imposta la funzione di scongelamento, funzionerà automaticamente nella prima fase.
- Il timer da cucina, il menu automatico e la cottura rapida non possono essere impostati come una delle multi-stage.

## 10. MENU AUTOMATICO

a In modalità standby, ruotare una volta la manopola verso destra, quindi viene visualizzato "A-1".



b Ruotare ripetutamente la manopola per scegliere il menu desiderato.



Sono disponibili gli 8 menu automatici.

c Premere  per confermare.



d Ruotare la manopola per impostare il peso dell'alimento.



e Premere  per iniziare la cottura.




## TABELLA DEL MENU AUTO

MENÙ	PESO/ IMPORTO	DISPLAY	LIVELLO DI POTENZA
A-1	200g	200g	P100
Riscaldare	400g	400g	
A-2	250g	250g	P100
Carne	350g	350g	
	450g	450g	
A-3	200g	200g	P100
Verdure	300g	300g	
	400g	400g	
A-4	50g (con 450 g di acqua fredda)	50g	P80
Pasta	100g (con 800g di acqua fredda)	100g	
A-5	1 (230g)	1	P100
Patata	2 (460g)	2	
	3 (690g)	3	
A-6	250g	250g	P80
Pesce	350g	350g	
	450g	450g	
A-7	1 tazza (120ml)	1	P100
Bevanda	2 tazze (240ml)	2	
	3 tazze (360ml)	3	
A-8	50g	50g	P100
Popcorn	100g	100g	

## 11. FUNZIONE DI LOCK PER BAMBINI

Con questa funzione è possibile disattivare i pulsanti dello schermo ed evitare che il bambino accenda accidentalmente il forno.


**a** Per attivare il blocco:

In modalità standby, tenere premuto  per tre secondi.

Viene emesso un segnale acustico e viene visualizzata l'icona di blocco.




**b** Per disattivare il blocco:

Nello stato di blocco, tenere premuto  per tre secondi.


Viene emesso un segnale acustico.




## 12. FUNZIONE DI INQUIRING

**a** Se l'orologio è stato impostato, l'ora corrente viene visualizzata per tre secondi premendo  nello stato di cottura.



**b** Nello stato di cottura a microonde, premere  per conoscere il livello di potenza. Viene visualizzato per tre secondi.



**c** Nello stato di cottura alla griglia e di cottura combinata, premere  per conoscere la modalità di cottura. Viene visualizzato per tre secondi.



# PULIZIA E MANUTENZIONE

## PULIZIA

Con cura e pulizia adeguata, il tuo apparecchio manterrà il suo aspetto estetico e rimarrà perfettamente funzionante per lungo periodo di tempo. Spiegheremo qui come curare e pulire correttamente il tuo apparecchio.



**AVVERTENZA**

- Il graffio del vetro dello sportello dell'apparecchio può trasformarsi in una crepa.  
Non utilizzare raschietti per vetro, strumenti taglienti o abrasivi per la pulizia o detersivi.
- La superficie dell'apparecchio può danneggiarsi se non viene pulita adeguatamente. L'energia del microonde potrebbe fuoriuscire.  
Pulire regolarmente l'apparecchio e rimuovere immediatamente eventuali residui di cibo.
- Non immergere l'apparecchio in acqua né pulirlo sotto il flusso d'acqua.

### Detergente di pulizia

Per garantire che le diverse superfici non vengano danneggiate dall'utilizzo di un detergente sbagliato, osservare le informazioni riportate nella tabella. Lavare accuratamente i panni e spugne nuovi prima dell'uso.

#### Non utilizzare:



Detersivi aggressivi o abrasivi



Raschietti per metallo o vetro per la pulizia dei pannelli dello sportello



Raschietti per metallo o vetro per la pulizia della guarnizione dello sportello



Spugne o tamponi duri per la pulizia

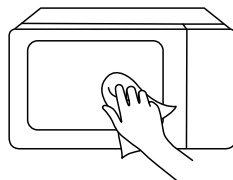


Detersivi ad alto contenuto di alcol

## PARTE ANTERIORE DELL'APPARECCHIO

#### Acqua calda saponata:

Pulire con un canovaccio e poi asciugare con un panno morbido. Non utilizzare raschietti per metallo o vetro per la pulizia.



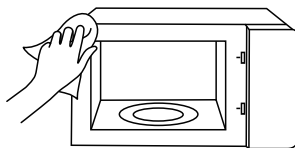
## FRONTALE APPARECCHIO IN ACCIAIO INOX

---

### Acqua calda saponata:

Pulire con un canovaccio e poi asciugare con un panno morbido.

Rimuovere immediatamente schizzi e macchie di calcare, grasso, amido e albumina. Queste macchie o schizzi possono dare origine alla corrosione del materiale. Non utilizzare detergenti per vetri o raschietti per metallo o vetro per la pulizia.



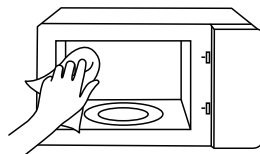
## VANO COTTURA IN ACCIAIO INOX

---

### Acqua calda saponata o soluzione di aceto:

Pulire con un canovaccio e poi asciugare con un panno morbido.

Non utilizzare spray detergente per forni o altri detergenti per forni che sono aggressivi o che sono fatti con materiali abrasivi. Inoltre, nemmeno le pagliette abrasive, spugne ruvide e detergenti per pentole sono adatte. Poiché questi prodotti possono graffiare la superficie. Lasciare asciugare completamente le superfici interne.

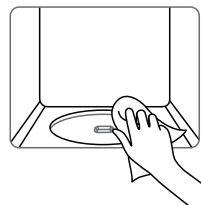


## NICCHIA NEL VANO COTTURA

---

### Panno bagnato:

L'acqua non può entrare nell'apparecchio attraverso la piastra girevole. Asciugare la piastra girevole con un panno.

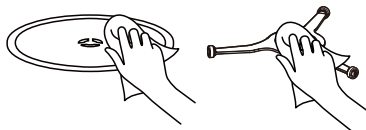


## PIASTRA GIREVOLE E ANELLO ROTONDO

---

### Acqua calda saponata:

Quando si ripone la piastra girevole nella sua nicchia, la piastra girevole deve essere inserita correttamente.



## PANNELLI SPORTELLO

---

### Detergente del vetro:

Pulire con un canovaccio. Non utilizzare raschietti per vetro.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Verificate il problema utilizzando la tabella sottostante e provate le soluzioni per ogni problema.

Se il forno a microonde continua a non funzionare correttamente, contattare il centro di assistenza autorizzato più vicino.

PROBLEMI	CAUSE POSSIBILI	POSSIBILE RIMEDIO
Il forno non si avvia	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Il cavo elettrico del forno non è inserito.</li><li>b. La porta è aperta.</li><li>c. È stato impostato un funzionamento errato.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Collegare la spina alla presa di corrente.</li><li>b. Chiudere la porta e riprovare.</li><li>c. Istruzioni di controllo</li></ul>
Arco elettrico o scintilla	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Sono stati utilizzati materiali da evitare nel forno a microonde.</li><li>b. Il forno funziona a vuoto</li><li>c. Il cibo versato rimane nella cavità</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Utilizzare solo pentole adatte al microonde.</li><li>b. Non utilizzare il forno vuoto.</li><li>c. Pulire la cavità con un panno morbido e umido.</li></ul>
Cibi cotti in modo non uniforme	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Sono stati utilizzati materiali da evitare nel forno a microonde.</li><li>b. Gli alimenti non sono completamente scongelati.</li><li>c. Il tempo di cottura e il livello di potenza non sono adatti.</li><li>d. Il cibo non viene girato o mescolato.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Utilizzare solo pentole adatte al microonde.</li><li>b. Scongelare completamente gli alimenti.</li><li>c. Utilizzare il tempo di cottura e il livello di potenza corretti.</li><li>d. Girare o mescolare il cibo.</li></ul>
Cibi troppo cotti	Il tempo di cottura e il livello di potenza non sono adatti.	Utilizzare il tempo di cottura e il livello di potenza corretti.
Cibi poco cotti	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Sono stati utilizzati materiali da evitare nel forno a microonde.</li><li>b. Gli alimenti non sono completamente scongelati.</li><li>c. Le porte di ventilazione del forno sono limitate.</li><li>d. Il tempo di cottura e il livello di potenza non sono adatti.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Utilizzare solo pentole adatte al microonde.</li><li>b. Scongelare completamente gli alimenti.</li><li>c. Verificare che le porte di ventilazione del forno non siano ostruite</li><li>d. Utilizzare il tempo di cottura e il livello di potenza corretti</li></ul>

Scongelamento  
non corretto

- a. Sono stati utilizzati materiali da evitare nel forno a microonde.
  - b. Il tempo di cottura e il livello di potenza non sono adatti.
  - c. Il cibo non viene girato o mescolato.
- a. Utilizzare solo pentole adatte al microonde.
  - b. Utilizzare il tempo di cottura e il livello di potenza corretti.
  - c. Girare o mescolare il cibo.



Secondo la direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE), i WEEE devono essere raccolti e trattati separatamente dai rifiuti urbani. In caso di smaltimento di questo prodotto, si prega di NON smaltirlo con rifiuti domestici. Si prega di inviare questo prodotto ai punti di raccolta di WEEE se possibile.

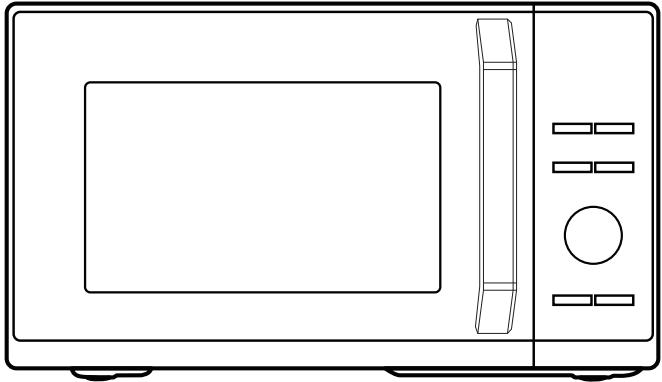
**#DetailsMatter**

MANUAL DE INSTRUCCIONES

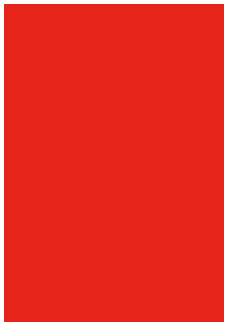
# HORNO DE MICROONDAS

MW3-AG25PF(BK)

Revise este manual de instrucciones antes de usar.



**TOSHIBA**



# ÍNDICE

## SEGURIDAD DEL PRODUCTO

PRECAUCIONES PARA EVITAR POSIBLE EXPOSICIÓN A ENERGÍA DE MICROONDAS EXCESIVA .....	ES-01
ESPECIFICACIONES .....	ES-02
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD .....	ES-03
PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES A LAS PERSONAS, LA INSTALACIÓN DE PUESTA A TIERRA .....	ES-08
LIMPIEZA.....	ES-10
UTENSILIOS.....	ES-11
MATERIALES QUE SE PUEDEN UTILIZAR EN EL HORNO MICROONDAS .....	ES-12
MATERIALES QUE NO SE PUEDEN UTILIZAR EN EL HORNO MICROONDAS.....	ES-14

## CONFIGURACIÓN DEL PRODUCTO

CONFIGURACIÓN DE SU HORNO.....	ES-15
--------------------------------	-------

## INSTRUCCIONES DE USO

ANTES DEL USO POR PRIMERA VEZ .....	ES-18
OPERACIÓN .....	ES-19
PANEL DE CONTROL Y CARACTERÍSTICAS .....	ES-19
1. CONFIGURACIÓN DEL RELOJ.....	ES-20
2. CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR DE COCINA.....	ES-21
3. COCCIÓN EN MICROONDAS .....	ES-21
4. COCCIÓN A LA PARRILLA .....	ES-22
5. COCCIÓN COMBINADA.....	ES-23
6. DESCONGELACIÓN POR TIEMPO.....	ES-24
7. DESCONGELACIÓN POR PESO.....	ES-24
8. COCCIÓN RÁPIDA .....	ES-25

9. COCCIÓN EN MÚLTIPLES ETAPAS .....	ES-25
10. MENÚ AUTOMÁTICO .....	ES-26
11. FUNCIÓN DE BLOQUEO PARA NIÑOS.....	ES-28
12. FUNCIÓN DE CONSULTA .....	ES-28

## **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

LIMPIEZA.....	ES-29
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	ES-31



### **NOTA**

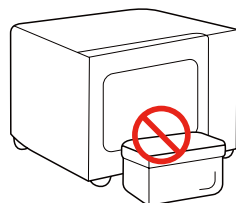
ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO, LEA, ENTIENDA Y SIGA ESTAS INSTRUCCIONES. ASEGÚRESE DE CONSERVAR ESTA LISTA DE LIBROS PARA FUTURAS CONSULTAS.

## SEGURIDAD DEL PRODUCTO

### PRECAUCIONES PARA EVITAR POSIBLE EXPOSICIÓN A ENERGÍA DE MICROONDAS EXCESIVA

---

- (a). No intente operar este horno con la puerta abierta, ya que esto puede resultar en una exposición perjudicial a la energía de microondas. Es importante no romper ni alterar los bloqueos de seguridad.
- (b). No coloque ningún objeto entre la cara frontal del horno y la puerta ni permita que se acumule suciedad o residuos de limpiadores en las superficies de sellado.
- (c). **ADVERTENCIA:** Si la puerta o las juntas de la puerta están dañadas, el horno no debe utilizarse hasta que haya sido reparado por una persona competente.



### ADENDA

---

Si el aparato no se mantiene en buen estado de limpieza, su superficie podría degradarse y afectar la vida útil del aparato y provocar una situación peligrosa.

## ESPECIFICACIONES

---

MODELO	MW3-AG25PF(BK)
TENSIÓN / FRECUENCIA NOMINAL	230-240 V~ 50 Hz
ENTRADA DE MICROONDAS	1350-1450 W
SALIDA DE MICROONDAS	900 W
PARRILLA	900-1000 W

## CONSUMO ENERGÉTICO

---

Información del producto sobre el consumo energético y el tiempo máximo necesario para alcanzar el modo de bajo consumo aplicable.

Modo de espera	0,8 W
----------------	-------

El tiempo máximo necesario para que el horno microondas alcance automáticamente el modo o la condición de bajo consumo aplicable.	20 minutos
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------



### NOTA

Todas las imágenes de este manual son solo para fines ilustrativos; pueden ser ligeramente diferentes a las del equipo adquirido, por favor consulte el producto real.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



## ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones a personas o exposición a la energía excesiva del horno microondas al usar su aparato, siga las precauciones básicas, incluidas las siguientes:



Lea y siga las instrucciones específicas: **"PRECAUCIONES PARA EVITAR POSIBLE EXPOSICIÓN A ENERGÍA DE MICROONDAS EXCESIVA"**.

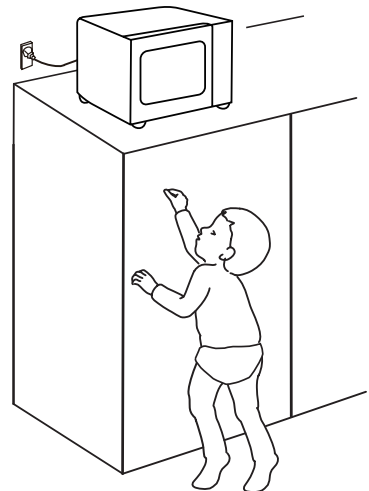


Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y superior y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan sido vigilados o capacitados sobre el uso del aparato de forma segura y comprendan todos los peligros que conlleva. Los niños


no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin supervisión.




Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.




# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

 Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar riesgos.


---

 **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de reemplazar la lámpara para evitar la posibilidad de descarga eléctrica.


---

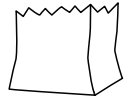
 **ADVERTENCIA:** Es peligroso para cualquier persona que no sea una persona competente realizar cualquier operación de servicio o reparación que implique retirar una cubierta que brinda protección contra la exposición a la energía de microondas.


---

 **ADVERTENCIA:** Los líquidos y otros alimentos no deben calentarse en recipientes sellados ya que pueden explotar.


---

 Al calentar alimentos en recipientes de plástico o papel, esté atento al horno debido a la posibilidad de incendio.




 Utilice únicamente utensilios que sean adecuados para su uso en hornos microondas.

---


 Si se emite humo, apague o desenchufe el aparato y mantenga la puerta cerrada para sofocar las llamas.

---


# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

 El calentamiento de bebidas con microondas puede provocar un retraso en la ebullición, por lo que se debe tener cuidado al manipular el recipiente.

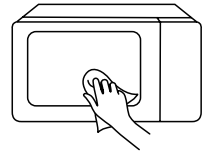
---


 El contenido de los biberones y tarritos de comida para bebés se removerá o agitará y se comprobará la temperatura antes de su consumo, para evitar quemaduras.

---


 El horno debe limpiarse periódicamente y eliminarse los restos de comida. Mantenga limpia el área de la guía de ondas. Utilice un paño suave y húmedo para limpiarlo cuando haya restos de comida en el área de la guía de ondas o en la cavidad. Si no limpie los restos de comida, pueden producirse chispas inocuas o algo

de humo en la cavidad del microondas; también puede producirse una decoloración de la cavidad.




 No mantener el horno en condiciones limpias podría provocar el deterioro de la superficie, lo que podría afectar negativamente la vida útil del aparato y posiblemente provocar una situación peligrosa.

---


 Utilice solo la sonda de temperatura recomendada para este horno. (Para hornos equipados con la función de usar una sonda de detección de temperatura).

---


# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

 El horno microondas debe funcionar con la puerta decorativa abierta. (Para hornos con puerta decorativa).

---


 Este aparato está dirigido para uso doméstico y sus aplicaciones similares tales como:

1. áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  2. por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
  3. casas de campo;
  4. entornos tipo alojamiento y desayuno.
- 


 El horno microondas está diseñado para calentar alimentos y bebidas. El secado de alimentos o

ropa y el calentamiento de almohadillas térmicas, pantuflas, esponjas, paños húmedos y similares pueden provocar riesgo de lesiones, ignición o incendio.


---

 La superficie trasera de los electrodomésticos deberá colocarse contra una pared.

---


 La temperatura de las superficies accesibles puede ser alta cuando el aparato está en funcionamiento.

---


 **ADVERTENCIA:** Cuando el aparato funciona en modo de combinación, los niños solo deben utilizar el horno bajo la supervisión de un adulto debido a las temperaturas generadas.

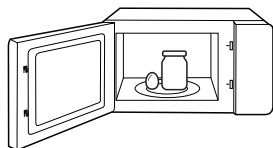
---


# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

 El aparato está diseñado para usarse de forma independiente.


---

 Los huevos con cáscara y los huevos duros enteros no deben calentarse en hornos microondas, ya que pueden explotar, incluso después de haber finalizado el calentamiento en el microondas.




 El horno microondas no debe colocarse dentro de un armario a menos que haya sido probado en uno.


---

 No se permiten recipientes metálicos para alimentos y bebidas durante la cocción en microondas.


---

 El aparato no se debe limpiar con un limpiador a vapor.

---

 Los aparatos no están diseñados para ser operados por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

---

 El aparato no debe instalarse detrás de una puerta decorativa para evitar el sobrecalentamiento. (Esto no se aplica a electrodomésticos con puerta decorativa).

**LEA ATENTAMENTE Y CONSERVE PARA FUTURAS REFERENCIAS. SOLO PARA USO DOMÉSTICO (NO PARA USO COMERCIAL).**

# PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES A LAS PERSONAS, LA INSTALACIÓN DE PUESTA A TIERRA

Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de un cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica.

Este aparato está equipado con un cable que tiene un cable a tierra con un enchufe a tierra. El enchufe debe estar conectado a un tomacorriente que esté correctamente instalado y conectado a tierra.

**ADVERTENCIA** - El uso incorrecto de la conexión a tierra puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista o técnico cualificado si no comprende completamente las instrucciones de puesta a tierra o si tiene dudas sobre si el aparato está correctamente conectado a tierra.

Si es necesario utilizar un cable de extensión, use únicamente un cable de extensión de 3 hilos.



**PELIGRO**

Peligro de Descarga Eléctrica:

Touchar algunos de los componentes internos puede provocar lesiones personales graves o la muerte. No desmonte el aparato.

# PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES A LAS PERSONAS, LA INSTALACIÓN DE PUESTA A TIERRA



**ADVERT-  
ENCIA**

## Peligro de Descarga Eléctrica:

El uso incorrecto de la conexión a tierra puede resultar en descarga eléctrica. No enchufe el aparato a un tomacorriente hasta que esté correctamente instalado y conectado a tierra.

1. Se proporciona un cable de alimentación corto para reducir los riesgos resultantes de enredarse o tropezar por un cable más largo.
2. Si se usa un cable largo o un cable de extensión:
  - (1).La clasificación eléctrica marcada del juego de cables o del cable de extensión debe ser al menos tan grande como la clasificación eléctrica del aparato.
  - (2).El cable de extensión debe ser un cable de 3 cables con conexión a tierra.
  - (3).El cable más largo debe colocarse de manera que no cuelgue sobre la encimera o la mesa, donde los niños puedan tirar de él o tropezar sin querer.

# LIMPIEZA

Asegúrese de desenchufar el aparato de la fuente de corriente eléctrica.

1. Limpie la cavidad del horno con un paño ligeramente húmedo después del uso.
2. Limpie los accesorios de la manera habitual con agua y jabón.
3. El marco de la puerta, la goma de sellado y las partes adyacentes deben limpiarse cuidadosamente con un paño húmedo cuando estén sucios.
4. No utilice limpiadores abrasivos fuertes o raspadores metálicos afilados para limpiar el vidrio de la puerta del horno, ya que pueden dañar la superficie, lo que puede provocar la rotura del vidrio.
5. Consejo de limpieza: para limpiar más fácilmente las paredes de la cavidad con las que los alimentos cocidos pueden entrar en contacto: Coloque medio limón en un bol, añada 300 ml (1/2 pinta) de agua y caliéntelo al 100% de potencia del microondas durante 10 minutos. Limpie el horno con un paño suave y seco.

# UTENSILIOS



## PRECAUCIÓN

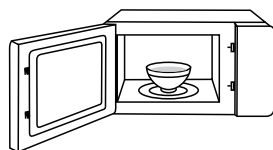
Peligro de Lesiones Personales:

Es peligroso para cualquier persona que no sea una persona competente realizar cualquier operación de servicio o reparación que implique retirar una cubierta que brinda protección contra la exposición a la energía de microondas. Consulte las instrucciones en **“Materiales que se pueden utilizar en el horno microondas”** o **“Materiales que no se pueden utilizar en el horno microondas”**

Puede haber ciertos utensilios no metálicos que no sean seguros para usar en microondas. En caso de duda, puede probar el utensilio en cuestión siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

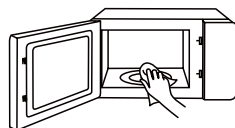
## Prueba de Utensilios:

1. Llene un recipiente apto para microondas con 1 taza de agua fría (250ml) junto con el utensilio en cuestión.
2. Cocine a máxima potencia durante 1 minuto.
3. Sienta con cuidado el utensilio. Si el utensilio vacío está caliente, no lo use para cocinar en el microondas.
4. No exceda el tiempo de cocción de 1 minuto.














## NOTA

MANTENGA LIMPIA LA CAVIDAD Y EL ÁREA DE LA GUÍA DE ONDAS



# MATERIALES QUE SE PUEDEN UTILIZAR EN EL HORNO MICROONDAS

UTENSILIOS	COMENTARIOS	
 Plato para dorar	Siga las instrucciones del fabricante. La parte inferior del recipiente para dorar debe estar al menos a 3/16 de pulgada (5 mm) por encima del plato giratorio. El uso incorrecto puede hacer que se rompa el plato giratorio.	
 Vajilla	Solo apto para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. No utilice platos rotos o astillados.	
 Frascos de vidrio	Siempre retire la tapa. Úselo únicamente para calentar alimentos hasta que estén apenas tibios. La mayoría de los frascos de vidrio no son resistentes al calor y pueden romperse.	
 Cristalería	Solo cristalería para horno resistente al calor. Asegúrese de que no haya molduras metálicas. No utilice platos rotos o astillados.	
 Bolsas para cocinar al horno	Siga las instrucciones del fabricante. No cierre con brida metálica. Haga ranuras para permitir que salga el vapor.	
 Platos y vasos de papel	Úselo solo para cocinar/calentar a corto plazo. No deje el horno desatendido mientras cocina.	
 Toallas de papel	Úselo para cubrir los alimentos al recalentarlos y absorber la grasa. Úselo con supervisión solo para una cocción a corto plazo.	
 Papel pergamino	Úselo como cubierta para evitar salpicaduras o como envoltorio para cocinar al vapor.	

# MATERIALES QUE SE PUEDEN UTILIZAR EN EL HORNO MICROONDAS

## UTENSILIOS

## COMENTARIOS



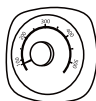
Plástico

Solo apto para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. Debe estar etiquetado como "Apto para microondas". Algunos recipientes de plástico se ablandan a medida que la comida del interior se calienta. Las "bolsas para hervir" y las bolsas de plástico bien cerradas deben cortarse, perforarse o ventilarse según las indicaciones del paquete.



Envoltura de plástico

Solo apto para microondas. Utilícelo para cubrir los alimentos durante la cocción y conservar la humedad. NO permita que la envoltura de plástico toque los alimentos.



Termómetros

Solo apto para microondas (termómetros para carnes y dulces).








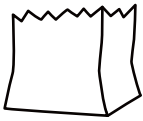





Papel encerado

Úselo como cubierta para evitar salpicaduras y retener la humedad.



# MATERIALES QUE NO SE PUEDEN UTILIZAR EN EL HORNO MICROONDAS

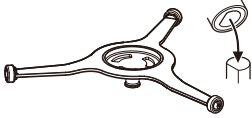
UTENSILIOS	COMENTARIOS
 Bandeja de aluminio	Puede causar arcos eléctricos. Transfiera los alimentos a un recipiente apto para microondas. 
 Cartón de comida con manija de metal	Puede causar arcos eléctricos. Transfiera los alimentos a un recipiente apto para microondas. 
 Utensilios de metal o con bordes metálicos	El metal protege los alimentos de la energía de las microondas. Los ribetes de metal pueden causar arcos eléctricos. 
 Bridas metálicas	Es posible causar arcos eléctricos y podría provocar un incendio en el horno. 
 Bolsas de papel	Pueden provocar un incendio en el horno. 
 Espuma de plástico	La espuma de plástico puede derretirse o contaminar el líquido del interior cuando se expone a altas temperaturas. 
 Madera	La madera se secará cuando se use en el horno microondas y puede partirse o agrietarse. 

# CONFIGURACIÓN DEL PRODUCTO

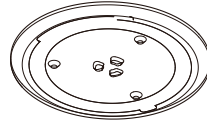
## CONFIGURACIÓN DE SU HORNO

### NOMBRES DE LAS PIEZAS Y ACCESORIOS DEL HORNO MICROONDAS

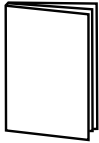
Retire el horno y todos los materiales del cartón y de la cavidad del horno.



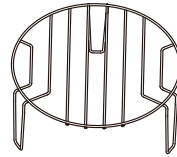
Conjunto de Anillo del Plato Giratorio



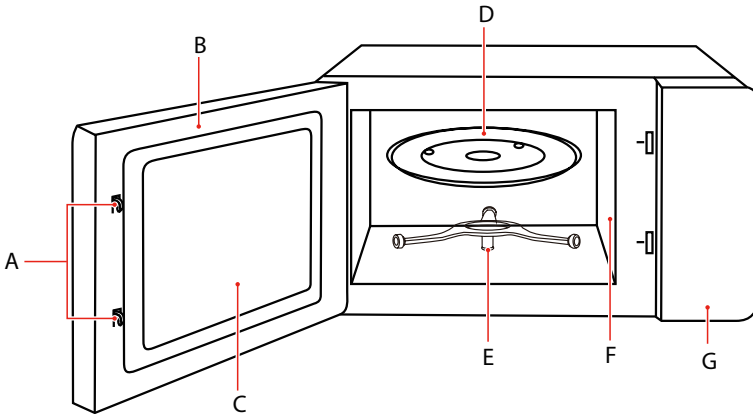
Bandeja de Vidrio



Manual de Instrucciones



Parrilla (No se puede utilizar en función de microondas y debe colocarse sobre la bandeja de vidrio).



A) Sistema de enclavamiento de seguridad

B) Conjunto de la puerta

C) Ventana de observación

D) Bandeja de vidrio

E) Conjunto de anillo del plato giratorio

F) Cubierta de la guía de ondas

G) Panel de control



**NOTA**

En caso de cualquier diferencia entre el aparato y las imágenes de este manual, prevalecerá el producto.

# CONFIGURACIÓN DE SU HORNO

## INSTALACIÓN DEL PLATO GIRATORIO

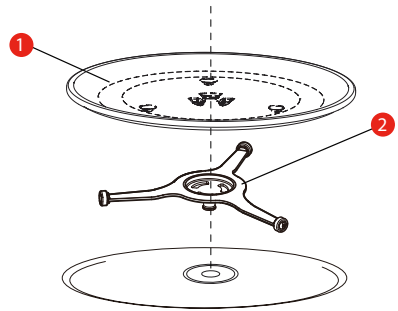
Limpie el compartimento de cocción y coloque el plato giratorio.

Para instalaciones nuevas, asegúrese de que todo el embalaje y la cinta de envío se hayan quitado del eje del plato giratorio.

Antes del primer uso del aparato para la preparación del alimento, tendrá que colocar correctamente el plato giratorio en su lugar. También debe limpiar el compartimento de cocción y accesorios. También puede remitirse a la sección de limpieza.

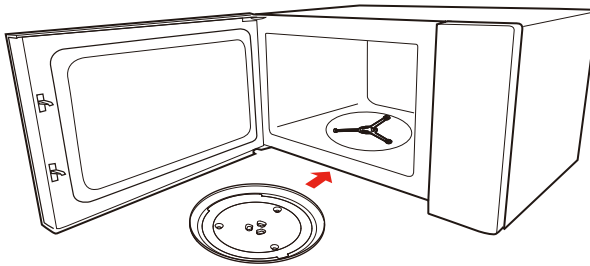
Cómo colocar el plato giratorio en su lugar:

1. Coloque el conjunto de anillo del plato giratorio ② en la ranura del compartimento de cocción.
2. Coloque la bandeja de cristal ① sobre los conjuntos de anillos del plato giratorio ②.



1) Bandeja de Vidrio

2) Conjunto de Anillo del Plato Giratorio



**NOTA**

- Nunca utilice el aparato sin el plato giratorio. Asegúrese de que esté correctamente acoplado. El plato giratorio puede girar en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario.
- Nunca coloque la bandeja de vidrio en forma de boca abajo. La bandeja de vidrio nunca debe restringirse.
- Durante la cocción se debe utilizar siempre tanto la bandeja de cristal como el conjunto de anillo del plato giratorio.
- Todos los alimentos y recipientes de comida deben colocarse siempre sobre la bandeja de cristal para cocinar.
- Nunca restrinja el movimiento del plato giratorio.
- Si la bandeja de vidrio o el conjunto de anillo del plato giratorio se agrietan o rompen, comuníquese con el centro de servicio autorizado más cercano.

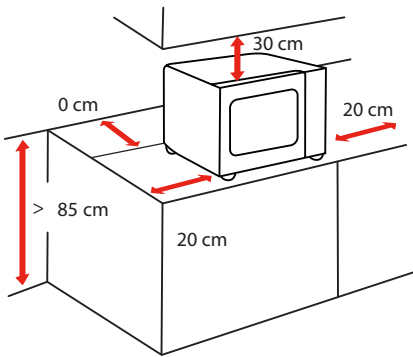
## INSTALACIÓN EN ENCIMERA

Retire todo el material de embalaje y los accesorios. Examine el horno para detectar cualquier daño, como abolladuras o puerta rota. No instale si el horno está dañado.

Gabinete: Retire cualquier película protectora que se encuentre en la superficie del gabinete para el horno de microondas. No retire la cubierta de guía de ondas que está unida a la cavidad del horno para proteger el magnetrón.

## INSTALACIÓN

1. Seleccione una superficie nivelada que proporcione suficiente espacio abierto para las rejillas de entrada o salida.
  - a. La altura mínima de instalación es de 85 cm.
  - b. La parte trasera del aparato debe colocarse contra una pared. Deje un espacio libre mínimo de 30 cm por encima del horno. Se requiere un espacio libre mínimo de 20 cm entre el horno y las paredes adyacentes.
  - c. No retire las patas de la base del horno.
  - d. Bloquee las aperturas de entrada y/o salida puede dañar el horno.
  - e. Coloque el horno lo más lejos posible de las radios y la televisión. El funcionamiento de microondas puede causar interferencias en la recepción de su radio y televisión.



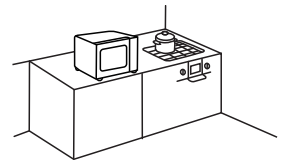
LADO	DISTANCIA CM
Superior	30 cm
Izquierdo	20 cm
Derecho	20 cm
Trasero	0 cm
Delantera	Abierta

2. Enchufe el horno microondas en una toma de corriente doméstica estándar. Asegúrese de que la tensión y la frecuencia sean los mismos que los indicados en la etiqueta de clasificación.



**NOTA**

- No instale el horno sobre un quemador u otro aparato que genera calor. Si se instala cerca o sobre una fuente de calor, el horno podría dañarse y la garantía quedaría anulada.



La superficie accesible puede estar caliente durante la operación

# INSTRUCCIONES DE USO

## ANTES DEL USO POR PRIMERA VEZ

**Es normal que el horno pueda producir olores desagradables cuando se utiliza por primera vez.**

Esta sección le indica lo que debe hacer antes de utilizar su microondas por primera vez para preparar alimentos. Lea la sección titulada "**SEGURIDAD DEL PRODUCTO**" de antemano.

Antes de usar su aparato, tiene que colocar el plato giratorio en un lugar correcto. También debe limpiar el compartimento de cocción y accesorios.



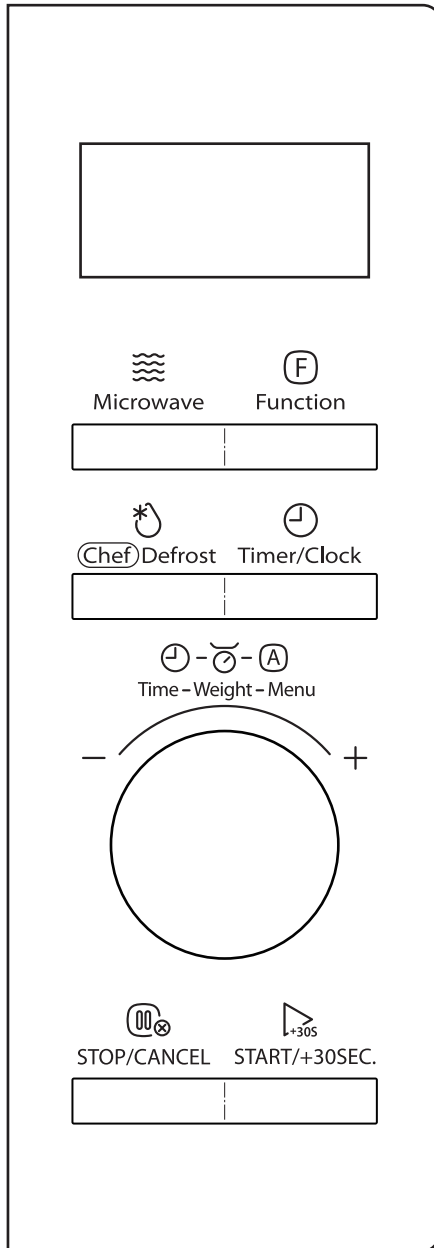
**NOTA**

- Nunca utilice el aparato sin el plato giratorio.
- Asegúrese de que esté correctamente acoplado. El plato giratorio puede girar en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario.


# OPERACIÓN

## PANEL DE CONTROL Y CARACTERÍSTICAS

---

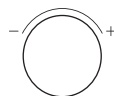


# 1. CONFIGURACIÓN DEL RELOJ

**a** Presione  dos veces, se mostrará "00:00".



**b** Gire la perilla para ajustar la hora.



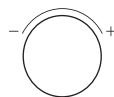
**c** Presione  o  para confirmar la hora.



o



**d** Gire la perilla para ajustar los minutos.



**e** Presione  o  para confirmar. El reloj está ajustado.



o



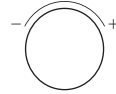
- El reloj tiene una visualización de 24 horas. Si el reloj no está configurado, no funcionará cuando se encienda.
- Para reiniciar el reloj, repita del paso a al paso e.


## 2. CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR DE COCINA

**a** Presione  una vez, se mostrará "00:00".  
Timer/Clock



**b** Gire la perilla para establecer el tiempo deseado.  
El tiempo máximo es "95:00".



**c** Presione  para confirmar. El temporizador empieza la cuenta regresiva.  
START/+30SEC.







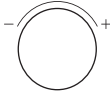


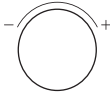


**NOTA**

- El temporizador de cocina es un temporizador.
- No se puede configurar ningún otro programa durante el temporizador de cocina.

## 3. COCCIÓN EN MICROONDAS





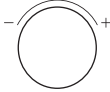


Hay 5 niveles de potencia disponibles.

POTENCIA	VISUALIZACIÓN
100%	P100
80%	P80
50%	P50
30%	P30
10%	P10

- a** Presione  repetidamente para seleccionar el nivel de potencia. 
- a** Presione  una vez y luego gire la perilla para ajustar el nivel de potencia. Hay 5 niveles de potencia disponibles.  
- b** Presione  para confirmar el nivel de potencia. 
- c** Gire la perilla para establecer el tiempo de cocción, el máximo es "95:00". 
- d** Presione  para comenzar a cocinar. 

## 4. COCCIÓN A LA PARRILLA


---

- a** Presione  una vez, se mostrará "G-1". 
- b** Presione  para confirmar el modo. 
- c** Gire la perilla para establecer el tiempo de cocción, el máximo es "95:00". 
- d** Presione  para comenzar a cocinar. 

**NOTA**


- El zumbador sonará para recordarle que debe dar la vuelta a los alimentos durante la cocción a la parrilla.  
Si no se realiza ninguna operación, el horno seguirá funcionando.

## 5. COCCIÓN COMBINADA

Presione  repetidamente para elegir el modo de cocción que desee. "C-1, C-2" están disponibles.

  
Function

**a**

o  
Presione  una vez y luego gire la perilla para elegir el modo de cocción.

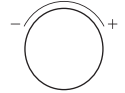
  
Function



**b** Presione  para confirmar el modo.

  
START/+30SEC.

**c** Gire la perilla para establecer el tiempo de cocción, el máximo es "95:00".



**d** Presione  para comenzar a cocinar.

  
START/+30SEC.


### TABLA DE COCCIÓN COMBINADA

FUNCIÓN	VISUALIZACIÓN	ENERGÍA DE MICROONDAS	POTENCIA DE PARRILLA
Combinación 1	C-1	55%	45%
Combinación 2	C-2	34%	66%

**NOTA**

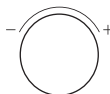
- El zumbador sonará para recordarle que debe dar la vuelta a los alimentos durante la cocción.  
Si no se realiza ninguna operación, el horno seguirá funcionando.


## 6. DESCONGELACIÓN POR TIEMPO

**a** Presione  una vez y luego se mostrará "dEF1".



**b** Gire la perilla para ajustar el tiempo de descongelación deseado, el máximo es "95:00".




**c** Presione  para comenzar a descongelar.



**NOTA**

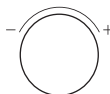
- El timbre sonará para avisarle de que debe girar los alimentos durante la descongelación.
- Si no se realiza ninguna operación, el horno seguirá funcionando.
- La potencia de descongelación es P30 y no se puede cambiar.


## 7. DESCONGELACIÓN POR PESO

**a** Presione  repetidamente para elegir el tipo de alimento, y luego se mostrará "dEF2", "dEF3" o "dEF4".



**b** Gire la perilla para establecer el peso de la comida, debe estar entre "100g-2000g".



**c** Presione  para comenzar a descongelar.



PANTALLA LED	ALIMENTO	PESO
dEF2	Carne	100 g-2000 g
dEF3	Aves de corral	100 g-2000 g
dEF4	Pescado	100 g-2000 g

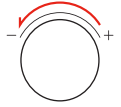


**NOTA**

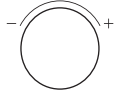
- El timbre sonará para avisarle de que debe girar los alimentos durante la descongelación.
- Si no se realiza ninguna operación, el horno seguirá funcionando.


## 8. COCCIÓN RÁPIDA

- a** Gire la perilla hacia la izquierda una vez para establecer un tiempo de cocción al 100% de potencia.




- b** Continúe girando la perilla para ajustar el tiempo de cocción, siendo el valor máximo "95:00".



- c** Presione  para comenzar a cocinar.

START/+30SEC.

  
START/+30SEC.


- a** Presione  para cocinar alimentos al 100% de potencia durante 30 segundos. Cada pulsación de la misma tecla aumenta 30 segundos, y el tiempo máximo es "95:00".

START/+30SEC.

  
START/+30SEC.



**NOTA**

- En el estado de cocción de microondas, parrilla, combinación y descongelación por tiempo, presione  o girar la perilla puede cambiar el tiempo de cocción (excepto la descongelación por peso y el menú automático).

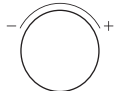
## 9. COCCIÓN EN MÚLTIPLES ETAPAS

Ejemplo: Descongele los alimentos durante 5 minutos y luego cocine al 80% de potencia del microondas por 7 minutos.

- a** Presione  una vez, se mostrará "dEF1".




- b** Gire la perilla para establecer el tiempo de descongelación deseado a 5 minutos.



- c** Presione  repetidamente hasta que aparezca "P80".

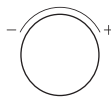
Microwave


  
Microwave

d Presione  para confirmar el nivel de potencia.



e Gire la perilla para establecer el tiempo de cocción a 7 minutos.



f Presione  para comenzar a cocinar.

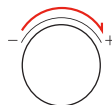


#### NOTA

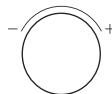
- En la cocción multietapa se pueden establecer dos etapas de cocción.
- Si activa la función de descongelación, funcionará automáticamente en la primera etapa.
- El temporizador de cocina, el menú automático y la cocción rápida no se pueden configurar como parte de las múltiples etapas.

## 10. MENÚ AUTOMÁTICO

a En modo de espera, gire la perilla hacia la derecha una vez y luego se mostrará "A-1".



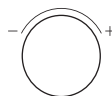
b Gire la perilla repetidamente para elegir el menú deseado. Hay disponibles 8 menús automáticos.




c Presione  para confirmar.



d Gire la perilla para configurar el peso del alimento.



e Presione  para comenzar a cocinar.



## CUADRO DE MENÚ AUTOMÁTICO


MENÚ	PESO/CANTIDAD	VISUALIZACIÓN	NIVEL DE POTENCIA
A-1 Recalentar	200 g 400 g	200 g 400 g	P100
A-2 Carne	250 g 350 g 450 g	250 g 350 g 450 g	P100
A-3 Hortaliza	200 g 300 g 400 g	200 g 300 g 400 g	P100
A-4 Pasta	50 g (con 450 g de agua fría) 100 g (con 800 g de agua fría)	50 g 100 g	P80
A-5 Papa	1 (230 g) 2 (460 g) 3 (690 g)	1 2 3	P100
A-6 Pescado	250 g 350 g 450 g	250 g 350 g 450 g	P80
A-7 Bebida	1 taza (120 ml) 2 tazas (240 ml) 3 tazas (360 ml)	1 2 3	P100
A-8 Palomitas de maíz	50 g 100 g	50 g 100 g	P100

## 11. FUNCIÓN DE BLOQUEO PARA NIÑOS

---

Puede usar esta función para desactivar los botones de la pantalla y prevenir que su hijo encienda el horno accidentalmente.


**a** Para activar el bloqueo:

En modo de espera, mantenga presionado  durante tres segundos.

Sonará un pitido y se mostrará el ícono de bloqueo.



**b** Para desactivar el bloqueo:


En el estado bloqueado, mantenga presionada  durante tres segundos.

Se escuchará un pitido.




## 12. FUNCIÓN DE CONSULTA


---

**a** Si se ha configurado el reloj, la hora actual se mostrará durante tres segundos al presionar  en el estado de cocción.



**b** En el estado de cocción en microondas, presione  para consultar sobre el nivel de potencia. Se mostrará durante tres segundos.



**c** En el estado de cocción a la parrilla y cocción combinada, presione  para consultar sobre el modo de cocción. Se mostrará durante tres segundos.



# LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

## LIMPIEZA

Con un buen cuidado y limpieza, su aparato mantendrá su apariencia y seguirá funcionando plenamente durante mucho tiempo. Explicaremos a continuación para decirle cómo hacer el mantenimiento y la limpieza de su aparato.



### ADVERTENCIA

- El vidrio rayado en la puerta del aparato puede convertirse en una grieta. No utilice raspadores de vidrio, limpiadores afilados o abrasivos ni detergentes.
- La superficie del aparato puede ser dañada si no se limpia correctamente. La energía de microondas podría escaparse. Limpie el aparato de forma periódica y retire de inmediato los restos de comida.
- No sumerja el aparato en agua ni lo limpie bajo un chorro de agua.

## Agente de limpieza

Para asegurarse de que las diferentes superficies no se dañen por el uso de agente de limpieza incorrecto, deberá observarse la información en la tabla. Lave bien los paños de esponja nuevos antes de usarlos.

### No utilice:



Agentes de limpieza fuertes o abrasivos



Raspadores metálicos o vidrio para limpiar el panel de puertas



Raspadores metálicos o vidrio para limpiar el sello de puertas



Estropajos o esponjas abrasivos duros

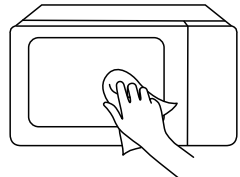


Agentes de limpieza con alto contenido de alcohol

## PARTE FRONTAL DEL APARATO

### Agua caliente con jabón:

Utilice un paño de cocina para limpiar y luego seque con un paño suave. No utilice raspadores metálicos o vidrio para la limpieza.

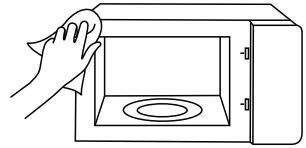


## PARTE FRONTAL DEL APARATO CON ACERO INOXIDABLE

### Agua caliente con jabón:

Utilice un paño de cocina para limpiar y luego seque con un paño suave.

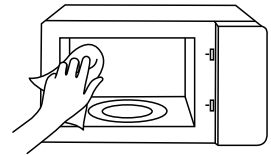
Elimine inmediatamente las salpicaduras y manchas de cal, grasa, almidón y albúmina. La parte inferior de estos parches o salpicaduras puede causar la corrosión. No utilice limpiadores de vidrio ni raspadores de metal o vidrio para limpiar.



## COMPARTIMENTO DE COCCIÓN EN ACERO INOXIDABLE

### Agua caliente jabonosa o solución de vinagre:

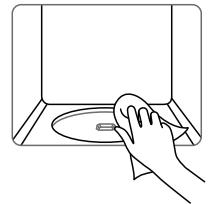
Utilice un paño de cocina para limpiar y luego seque con un paño suave. No utilice spray para hornos ni otros limpiadores de hornos agresivos ni materiales abrasivos. Los estropajos, esponjas ásperas y limpiadores de sartenes tampoco son adecuados. Estos elementos arañan la superficie. Deje que se sequen completamente las superficies interiores.



## RANURA DEL COMPARTIMENTO DE COCCIÓN

### Paño húmedo:

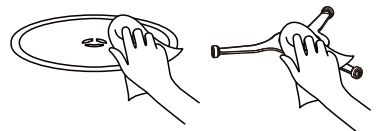
No se permite que entre agua en el aparato por el accionamiento del plato giratorio. Seque el accionamiento del plato giratorio con un paño.



## PLATO GIRATORIO Y ANILLO DE RODAMIENTO

### Agua caliente con jabón:

Al volver a colocar el plato giratorio en su ranura, debe encajar correctamente.



## PANELES DE PUERTA

### Limpiador de vidrios:

Utilice un paño de cocina para limpiar. No utilice raspadores de vidrio.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Verifique su problema utilizando la tabla a continuación y pruebe las soluciones para cada uno. Si el microondas aún no funciona correctamente, comuníquese con el centro de servicio autorizado más cercano.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	POSIBLE REMEDIO
El horno no arranca	<ul style="list-style-type: none"><li>a. El cable eléctrico del horno no está enchufado.</li><li>b. La puerta está abierta.</li><li>c. Se establece una operación incorrecta.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Enchufarlo en el tomacorriente.</li><li>b. Cerrar la puerta y volver a intentarlo.</li><li>c. Consultar las instrucciones</li></ul>
Formación de arcos o chispas eléctricas	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Se utilizaron materiales a evitar en horno microondas.</li><li>b. El horno funciona cuando está vacío.</li><li>c. La comida derramada permanece en la cavidad.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Utilizar únicamente utensilios de cocina aptos para microondas.</li><li>b. No operar con el horno vacío.</li><li>c. Limpiar la cavidad con un paño suave y húmedo.</li></ul>
Alimentos cocidos de manera desigual	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Se utilizaron materiales a evitar en horno microondas.</li><li>b. Los alimentos no se descongelan por completo.</li><li>c. No son adecuados el tiempo de cocción y el nivel de potencia.</li><li>d. La comida no se da vuelta ni se revuelve.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Utilizar únicamente utensilios de cocina aptos para microondas.</li><li>b. Descongelar completamente los alimentos.</li><li>c. Utilizar el tiempo de cocción y el nivel de potencia correctos.</li><li>d. Voltear o revolver la comida.</li></ul>
Alimentos demasiado cocidos	No son adecuados el tiempo de cocción y el nivel de potencia.	Utilizar el tiempo de cocción y el nivel de potencia correctos.

Alimentos poco cocidos

- a. Se utilizaron materiales a evitar en horno microondas.
  - b. Los alimentos no se descongelan por completo.
  - c. Los puertos de ventilación del horno están restringidos.
  - d. No son adecuados el tiempo de cocción y el nivel de potencia.
- a. Utilizar únicamente utensilios de cocina aptos para microondas.
  - b. Descongelar completamente los alimentos.
  - c. Verificar que los puertos de ventilación del horno no estén restringidos.
  - d. Utilizar el tiempo de cocción y el nivel de potencia correctos.

Descongelación inadecuada

- a. Se utilizaron materiales a evitar en horno microondas.
  - b. No son adecuados el tiempo de cocción y el nivel de potencia.
  - c. La comida no se da vuelta ni se revuelve.
- a. Utilizar únicamente utensilios de cocina aptos para microondas.
  - b. Utilizar el tiempo de cocción y el nivel de potencia correctos.
  - c. Voltar o revolver la comida.



De acuerdo con la directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos deben recolectarse y tratarse por separado. Si en algún momento en el futuro necesita deshacerse de este producto, NO lo deseches con la basura doméstica. Envíe este producto a los puntos de recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos donde estén disponibles.

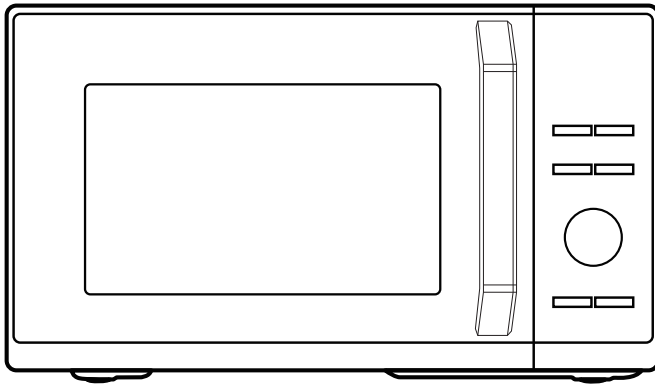
**#DetailsMatter**

# MANUAL DE INSTRUÇÕES

## FORNO DE MICRO-ONDAS

MW3-AG25PF(BK)

Reveja este manual de instruções antes da utilização.



**TOSHIBA**

# CONTEÚDO

## SEGURANÇA DO PRODUTO

PRECAUÇÕES PARA EVITAR UMA POSSÍVEL EXPOSIÇÃO A UMA ENERGIA DE MICRO-ONDAS EXCESSIVA.....	PT-01
ESPECIFICAÇÕES .....	PT-02
IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	PT-03
PARA REDUZIR O RISCO DE FERIMENTOS AOS PESSOAS EM INSTALAÇÕES DE LIGAÇÃO À TERRA.....	PT-08
LIMPEZA.....	PT-10
UTENSÍLIOS.....	PT-11
MATERIAIS QUE PODEM SER UTILIZADOS NO FORNO DE MICRO-ONDAS .....	PT-12
MATERIAIS QUE NÃO PODEM SER UTILIZADOS NO FORNO DE MICRO-ONDAS .....	PT-14

## DEFINIÇÃO DO PRODUTO

MONTAGEM DO SEU FORNO.....	PT-15
----------------------------	-------

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

ANTES DE UTILIZAR PELA PRIMEIRA VEZ.....	PT-18
OPERAÇÃO.....	PT-19
PAINEL DE CONTROLO E CARACTERÍSTICAS .....	PT-19
1. DEFINIÇÃO DO RELÓGIO .....	PT-20
2. DEFINIÇÃO DO TEMPORIZADOR DE COZINHA .....	PT-21
3. COZEDURA EM MICRO-ONDAS .....	PT-21
4. COZEDURA POR GRELHAR .....	PT-22
5. COZEDURA COMBINADA .....	PT-23
6. DESCONGELAMENTO POR TEMPO .....	PT-24
7. DESCONGELAÇÃO POR PESO .....	PT-24
8. COZEDURA RÁPIDA .....	PT-25

9. COZEDURA EM VÁRIAS FASES .....	PT-25
10. MENU AUTO .....	PT-26
11. FUNÇÃO LOCK PARA CRIANÇAS .....	PT-28
12. FUNÇÃO INQUIRING .....	PT-28

## **LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

LIMPEZA.....	PT-29
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS .....	PT-31



### **NOTA**

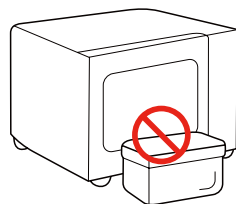
ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUTO, LEIA, COMPREENDA E SIGA ESTAS INSTRUÇÕES. NÃO SE ESQUEÇA DE GUARDAR ESTA LISTA DE LIVROS PARA REFERÊNCIA FUTURA.

## SEGURANÇA DO PRODUTO

### PRECAUÇÕES PARA EVITAR UMA POSSÍVEL EXPOSIÇÃO A UMA ENERGIA DE MICRO-ONDAS EXCESSIVA

---

- (a). Não tente utilizar este forno com a porta aberta, uma vez que tal pode resultar numa exposição prejudicial à energia de micro-ondas. É importante não quebrar ou mexer nos engates de segurança.
- (b). Não coloque nenhum objeto entre a face frontal do forno e a porta, nem permita a acumulação de sujidade ou de resíduos de produtos de limpeza nas superfícies de vedação.
- (c). **AVISO:** Se a porta ou as juntas da porta forem danificadas, o microondas não deve ser funcionado até que tenha sido reparado por uma pessoa competente.



### ADENDA

---

Se o aparelho não for mantido num bom estado de limpeza, a sua superfície pode degradar-se, afetar a sua vida útil e provocar uma situação perigosa.

## ESPECIFICAÇÕES

---

MODELO	MW3-AG25PF(BK)
TENSÃO/FREQUÊNCIA NOMINAL	230-240 V~ 50 Hz
ENTRADA DE MICRO-ONDAS	1350-1450 W
SAÍDA DE MICRO-ONDAS	900 W
GRELHAR	900-1000 W

## CONSUMO DE ENERGIA

---

Informações do produto sobre o consumo de energia e o tempo máximo para atingir o modo de baixo consumo aplicável.

Modo Standby	0,8 W
--------------	-------

O tempo máximo necessário para que o forno de micro-ondas atinja automaticamente o modo ou condição de baixo consumo aplicável.	20 minutos
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------

---



### NOTA

Todas as imagens neste manual são apenas para fins ilustrativos; podem ser ligeiramente diferentes do equipamento adquirido, consulte o produto real.

# IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



## AVISO

Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, ferimentos às pessoas ou exposição à energia excessiva do microondas quando usar o seu aparelho, siga as precauções básicas, incluindo as seguintes:



Ler e seguir as instruções específicas: **"PRECAUÇÕES PARA EVITAR UMA POSSÍVEL EXPOSIÇÃO A UMA ENERGIA DE MICROONDAS EXCESSIVA"**.

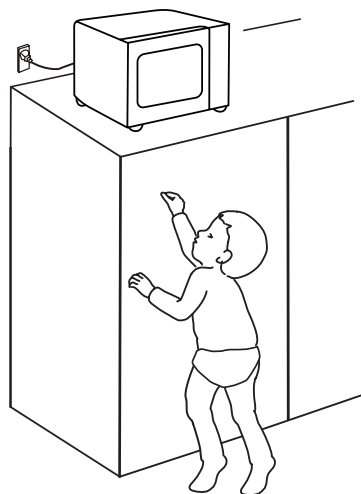


Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades reduzidas físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiências e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e se eles compreenderem os perigos envolvidos. As crianças


não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não podem ser feitas por crianças sem supervisão.




Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.




# IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

 Se o cabo elétrico estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas qualificadas, a fim de evitar riscos.


---


 **AVISO:** Certifique-se de que o aparelho está desligado antes de substituir a lâmpada para evitar a possibilidade de choque elétrico.

---


 **AVISO:** É perigoso para qualquer pessoa que não seja uma pessoa competente a realizar qualquer serviço ou operação de reparação que envolva a remoção de uma cobertura que dê protecção contra a exposição à energia de microondas.

---


 **AVISO:** Os líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes selados, pois são susceptíveis de explodir.

 Quando aquecer alimentos em recipientes de plástico ou de papel, mantenha-se atento ao forno devido à possibilidade de ignição.




 Utilize apenas utensílios adequados para utilização em fornos de micro-ondas.

---


 Em caso de emissão de fumo, desligue o aparelho ou retire a ficha da tomada e mantenha a porta fechada para abafar as chamas.

---


# IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

 O aquecimento de bebidas em micro-ondas pode resultar numa ebulição eruptiva retardada, pelo que é necessário ter cuidado ao manusear o recipiente.

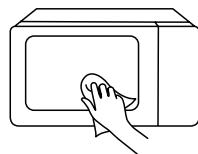
---


 O conteúdo dos biberões e dos frascos de alimentos para bebés deve ser agitado e a temperatura deve ser verificada antes do consumo, a fim de evitar queimaduras.

---


 O forno deve ser limpo regularmente e quaisquer depósitos de alimentos devem ser removidos. Mantenha a área do guia de ondas limpa. Utilize um pano macio e húmido para o limpar quando houver resíduos de comida na área do guia de ondas ou na cavidade. A não limpeza dos resíduos de alimentos pode provocar faíscas

inócuas ou algum fumo na cavidade de micro-ondas, podendo também ocorrer descoloração da cavidade.




 Se o forno não for mantido numa condição limpa, pode ocorrer uma deterioração da superfície que pode afetar negativamente a vida útil do aparelho e, eventualmente, resultar numa situação perigosa.

---


 Utilize apenas a sonda de temperatura recomendada para este forno. (Para fornos equipados com um dispositivo de utilização de uma sonda sensível à temperatura.)

---

# IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA


 O forno de micro-ondas deve ser utilizado com a porta decorativa aberta. (Para fornos com uma porta decorativa.)

---

 Este equipamento é destinado à utilização domiciliar e aplicações similares tais como:


1. Zonas de cozinha do pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
2. Por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
3. Casas de campo;
4. Ambientes do tipo Hospedagem domiciliar.

---


 O forno de micro-ondas destina-se a aquecer alimentos e bebidas. A secagem de alimentos ou roupa e o aquecimento

de almofadas quentes, chinelos, esponjas, tecido húmido e similares podem levar ao risco de ferimentos, ignição ou fogo.


---

 A superfície posterior dos aparelhos deve ser encostada a uma parede.


---

 A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho está a funcionar.

---

 **AVISO:** Quando o aparelho está funcionado no modo de combinação, as crianças só devem usar o microondas sob a supervisão de adultos, devido às temperaturas geradas.

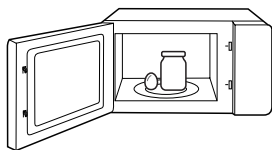
---

 O aparelho foi concebido para ser utilizado de forma independente.

---

# IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Os ovos com casca e os ovos bem cozidos não devem ser aquecidos em fornos de micro-ondas, uma vez que podem explodir, mesmo depois de terminado o aquecimento no micro-ondas.



- O forno de micro-ondas não deve ser colocado num armário, exceto se tiver sido testado num armário.

- Não são permitidos recipientes metálicos para alimentos e bebidas durante a cozedura no micro-ondas.

- O aparelho não deve ser limpo com um aparelho de limpeza a vapor.

- Os aparelhos não se destinam a ser acionados por meio de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.

- O aparelho não deve ser instalado atrás de uma porta decorativa a fim de evitar o sobreaquecimento. (Não é aplicável aos aparelhos com porta decorativa).

LEIA COM CUIDADO E GUARDE  
PARA FUTURA REFERÊNCIA  
APENAS PARA O USO DOMÉSTICO  
(NÃO PARA O USO COMERCIAL)

# PARA REDUZIR O RISCO DE FERIMENTOS AOS PESSOAS EM INSTALAÇÕES DE LIGAÇÃO À TERRA.

O aparelho deve ser ligado à terra. Em caso de curto-circuito elétrico, a ligação à terra reduz o risco de choque elétrico ao fornecer um fio de fuga para a corrente elétrica.

Este aparelho está equipado com um cabo que tem um fio de ligação à terra com uma ficha de ligação à terra. A ficha deve ser ligada a uma tomada devidamente instalada e ligada à terra.

**AVISO** - A utilização incorreta da ligação à terra pode resultar em risco de choque elétrico. Consulte um electricista ou um técnico qualificado se as instruções de ligação à terra não forem completamente compreendidas ou se existirem dúvidas sobre se o aparelho está devidamente ligado à terra.

Se for necessário usar um cabo de extensão, use apenas um cabo de extensão de 3 fios.



**PERIGO**

Perigo de Choque Elétrico:

Tocar em alguns dos componentes internos pode causar sérios danos pessoais ou morte. Não desmonte este aparelho.

# PARA REDUZIR O RISCO DE FERIMENTOS AOS PESSOAS EM INSTALAÇÕES DE LIGAÇÃO À TERRA.



## AVISO

### Perigo de Choque Elétrico:

O uso indevido da ligação à terra pode resultar em choque elétrico. Não ligue a uma tomada até que o aparelho esteja devidamente instalado e ligado à terra.

1. É fornecido um curto cabo de alimentação para reduzir os riscos resultantes de ficar enredado ou tropeçar num cabo mais comprido.
2. Se for utilizado um cabo longo ou um cabo de extensão:
  - (1). A classificação elétrica marcada do conjunto de cabos ou do cabo de extensão deve ser, pelo menos, tão elevada como a classificação elétrica do aparelho.
  - (2). O cabo de extensão deve ser um cabo de 3 fios com ligação à terra.
  - (3). O cabo mais longo deve ser disposto de modo a não ficar pendurado sobre a bancada ou a mesa, onde pode ser puxado por crianças ou tropeçar involuntariamente.

# LIMPEZA

Certifique-se de que desliga o aparelho da alimentação elétrica.

1. Limpe a cavidade do microondas após o uso com um pano ligeiramente humedecido.
2. Limpe os acessórios da forma habitual em água com sabão.
3. A moldura e vedação da porta e as peças vizinhas devem ser cuidadosamente limpas com um pano húmido quando estão sujas.
4. Não use produtos de limpeza abrasivos ou raspadores de metal afiados para limpar o vidro da porta do microondas, pois podem riscar a superfície, o que pode resultar em estilhaçamento do vidro.
5. Dica de limpeza---Para facilitar a limpeza das paredes da cavidade que os alimentos cozinhados podem tocar: Coloque meio limão numa tigela, adicione 300 ml (1/2 pinta) de água e aqueça a 100% na potência do micro-ondas durante 10 minutos. Limpe o microondas com um pano macio e seco.

# UTENSÍLIOS



## CUIDADO

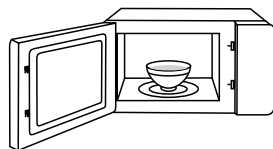
Perigo de Lesões Corporais:

É perigoso para qualquer pessoa que não seja uma pessoa competente a realizar qualquer serviço ou operação de reparação que envolva a remoção de uma cobertura que dê protecção contra a exposição à energia de microondas. Veja as instruções sobre **“Materiais que podem ser utilizados no forno de micro-ondas”** ou **“Materiais que não podem ser utilizados no forno de micro-ondas”**.

Pode haver certos utensílios não metálicos que não são seguros para serem usados para microondas. Em caso de dúvida, pode testar o utensílio em questão seguindo o procedimento abaixo.

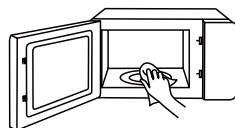
## Teste de utensílios:

1. Encha um recipiente seguro para microondas com 1 copo de água fria (250ml) juntamente com o utensílio em questão.
2. Cozinhar na potência máxima durante 1 min.
3. Sinta cuidadosamente o utensílio. Se o utensílio vazio estiver quente, não o use para cozinhar no microondas.
4. Não exceder 1 min de tempo de cozedura.















## NOTA

MANTENHA A CAVIDADE E A  
ÁREA DO GUIA DE ONDAS LIMPAS



# MATERIAIS QUE PODEM SER UTILIZADOS NO FORNO DE MICRO-ONDAS

UTENSÍLIOS	OBSERVAÇÕES	
 Prato de acastanhamento	Siga as instruções do fabricante. O fundo do prato de dourar deve estar pelo menos 3/16 polegadas (5mm) acima do prato giratório. O uso incorrecto pode causar a quebra da plataforma giratória.	
 Prato de jantar	Só pode ir ao micro-ondas. Siga as instruções do fabricante. Não use pratos rachados ou lascados.	
 Jarros de vidro	Remova sempre a tampa. Usar apenas para aquecer os alimentos até estarem quentes. A maioria dos jarros de vidro não é resistente ao calor e podem partir-se.	
 Vidreira	Apenas vidro de microondas de resistente ao calor. Certifique-se de que não há revestimento metálico. Não use pratos rachados ou lascados.	
 Sacos para cozer no forno	Siga as instruções do fabricante. Não feche com gravata metálica. Faça fendas para permitir a fuga de vapor.	
 Pratos e copos de papel	Usar apenas para a cozedura /o aquecimento a curto prazo. Não deixar o forno sem vigilância durante a cozedura.	
 Toalhas de papel	Usar para cobrir alimentos para reaquecimento e absorção de gordura. Usar com supervisão apenas para uma cozedura de curto prazo.	
 Papel de pergaminho	Usar como cobertura para evitar salpicos ou um embrulho para fumegar.	

# MATERIAIS QUE PODEM SER UTILIZADOS NO FORNO DE MICRO-ONDAS

## UTENSÍLIOS

## OBSERVAÇÕES



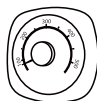
Plástico

Só pode ir ao micro-ondas. Siga as instruções do fabricante. Deve ser rotulado como "Seguro para Micro-ondas". Alguns recipientes plásticos amolecem, à medida que os alimentos ficam quentes no interior. Os "sacos de ebulição" e os sacos de plástico bem fechados devem ser cortados, perfurados ou ventilados de acordo com as instruções da embalagem.



Embalagem plástica

Só pode ir ao micro-ondas. Usar para cobrir os alimentos durante a cozedura para reter a humidade. Não permita que a embalagem plástica toque nos alimentos.



Termómetros

Só pode ser utilizado no microondas (termómetros para carne e doces).



Papel de cera

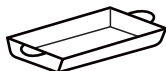
Usar como cobertura para evitar salpicos e reter humidade.



# MATERIAIS QUE NÃO PODEM SER UTILIZADOS NO FORNO DE MICRO-ONDAS

## UTENSÍLIOS

## OBSERVAÇÕES



Bandeja de alumínio

Pode causar arcos. Transferir os alimentos para um prato seguro para microondas.



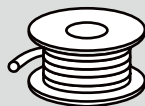
Caixa de alimentos com pega metálica

Pode causar arcos. Transferir os alimentos para um prato seguro para microondas.



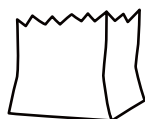
Utensílios metálicos ou com guarnições metálicas

O metal protege os alimentos da energia de microondas. O acabamento metálico pode causar arcos.



Gravatas metálicas de torção

Pode provocar arcos voltaicos e causar um incêndio no forno.



Sacos de papel

Pode provocar um incêndio no forno.



Espuma plástica

A espuma plástica pode derreter ou contaminar o líquido no interior quando exposta a altas temperaturas.



Madeira

A madeira secará quando usada no microondas e pode partir-se ou rachar.

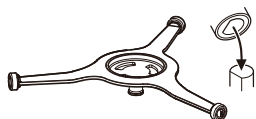


# DEFINIÇÃO DO PRODUTO

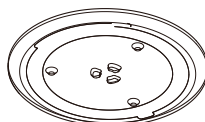
## MONTAGEM DO SEU FORNO

### NOMES DE PEÇAS E ACESSÓRIOS PARA FORNOS DE MICRO-ONDAS

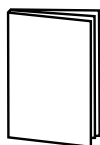
Remova o forno e todos os materiais da caixa de cartão e da cavidade do forno.



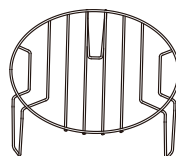
Conjunto do Anel do Prato Giratório



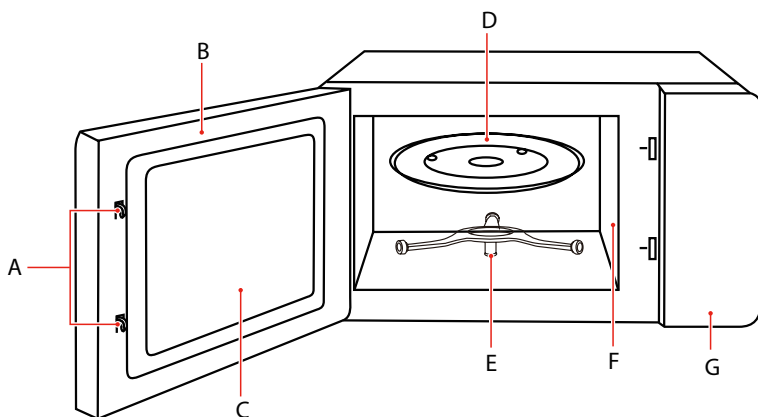
Tabuleiro de Vidro



Manual de Instruções



Grelha (Não pode ser utilizada na função de micro-ondas e deve ser colocada no tabuleiro de vidro.)



A) Sistema de encravamento de segurança

B) Montagem da porta

C) Janela de observação

D) Tabuleiro de vidro

E) Conjunto do anel do prato giratório

F) Tampa da guia de ondas

G) Painel de controlo



**NOTA**

Em caso de diferenças entre o aparelho e as imagens deste manual, prevalece o produto.

# MONTAGEM DO SEU FORNO

## INSTALAÇÃO DE MESA GIRATÓRIA

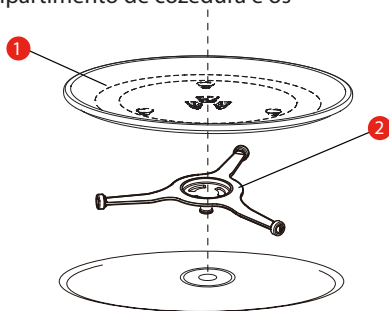
Limpe o compartimento de cozedura e coloque o prato giratório.

Para novas instalações, certifique-se de que todas as embalagens e fita adesiva de expedição foram removidas do eixo do prato giratório.

Antes de utilizar o aparelho para preparar alimentos pela primeira vez, terá de colocar corretamente a mesa giratória. É necessário limpar o compartimento de cozedura e os acessórios. Pode também remetê-los para a secção de limpeza.

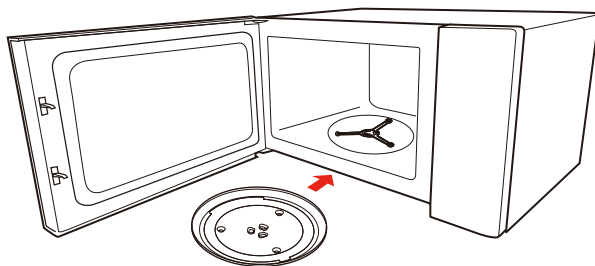
Como colocar a mesa giratória no seu lugar:

1. Coloque o conjunto do anel do prato giratório ② na ranhura no compartimento de cozedura.
2. Coloque o tabuleiro de vidro ① nos conjuntos do anel do prato giratório ②.



1) Tabuleiro de Vidro

2) Conjunto do Anel do Prato Giratório



- Nunca utilize o aparelho sem o prato giratório. Certifique-se de que está devidamente engatado. O prato rotativo pode rodar no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido anti-horário.
- Nunca coloque o tabuleiro de vidro de cabeça para baixo. O tabuleiro de vidro nunca deve ser restringido.
- O tabuleiro de vidro e o conjunto do anel do prato giratório devem ser sempre utilizados durante a cozedura.
- Todos os alimentos e recipientes de alimentos são sempre colocados no tabuleiro de vidro para cozinhar.
- Nunca limite o movimento do prato giratório.
- Se o tabuleiro de vidro ou o conjunto do anel do prato giratório se partir ou rachar, contacte o centro de assistência autorizado mais próximo.

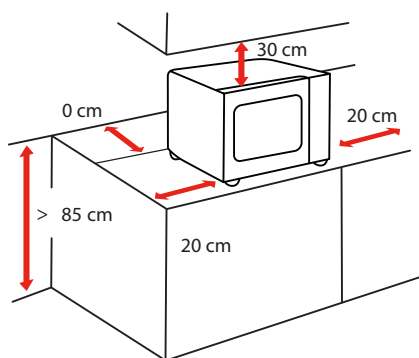
## INSTALAÇÃO DA BANCADA

Remova todo o material de embalagem e acessórios. Examine o microondas para detectar quaisquer danos, tais como amolgadelas ou portas partidas. Não instale se o microondas estiver danificado.

Armário: Remova qualquer película protectora encontrada na superfície do armário do microondas. Não retire a tampa da guia de ondas que está fixada na cavidade do forno para proteger o magnetrão.

## INSTALAÇÃO

1. Selecione uma superfície plana que forneça espaço aberto suficiente para as aberturas de entrada e/ou saída.
  - a. A altura mínima de instalação é de 85cm.
  - b. A superfície posterior do aparelho deve ser colocada contra uma parede. Deixe um espaço mínimo de 30cm acima do forno. É necessário um espaço mínimo de 20cm entre o microondas e quaisquer paredes adjacentes.
  - c. Não retire as pernas do fundo do forno de micro-ondas.
  - d. A obstrução das aberturas de entrada e/ou de saída pode danificar o forno.
  - e. Coloque o forno o mais afastado possível de rádios e televisores. O funcionamento do microondas pode causar interferência na sua recepção de rádio ou televisão.



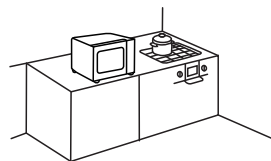
LADO	DISTÂNCIA CM
Topo	30cm
Esquerdo	20cm
Direito	20cm
Atrás	0cm
Frente	Aberto

2. Ligue o micro-ondas a uma tomada doméstica normal. Certifique-se de que a voltagem e a frequência são as mesmas que a voltagem e a frequência na etiqueta de classificação.



**NOTA**

- Não instale o forno sobre uma placa de fogão ou outro aparelho que produza calor. Se instalado perto ou sobre uma fonte de calor, o microondas poderá ser danificado e a garantia será anulada.



A superfície acessível pode estar quente durante o funcionamento

# INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

## ANTES DE UTILIZAR PELA PRIMEIRA VEZ

**É normal que o forno possa produzir odores desagradáveis quando é utilizado pela primeira vez.**

Esta secção diz-lhe o que precisa de fazer antes de utilizar o micro-ondas para preparar alimentos pela primeira vez. Leia previamente a secção “**SEGURANÇA DO PRODUTO**”.

Antes de poder utilizar o seu novo aparelho, é necessário colocar corretamente o prato giratório no seu lugar. É igualmente necessário limpar o compartimento de cozedura e os acessórios.



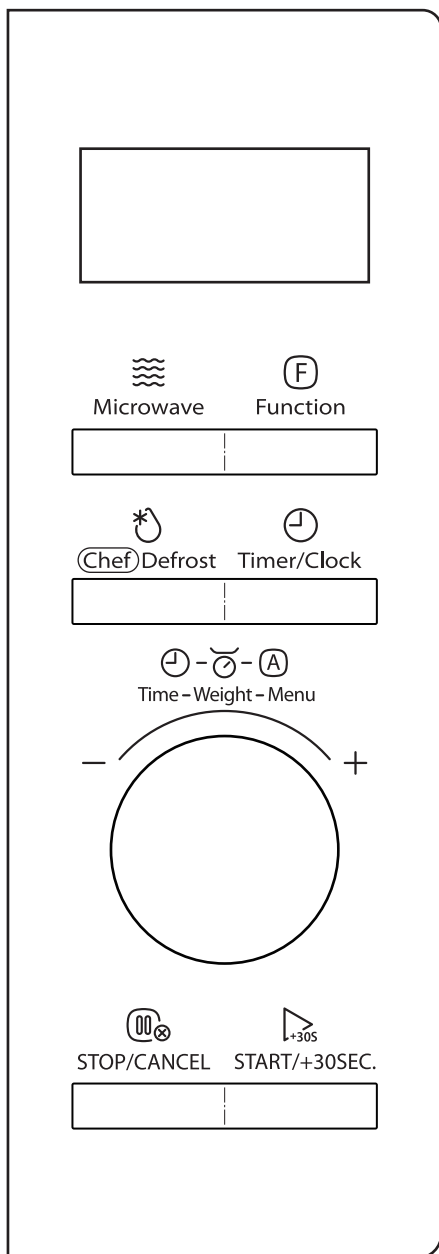
### NOTA

- Nunca utilize o aparelho sem o prato giratório.
- Certifique-se de que está corretamente engatada. O prato rotativo pode rodar no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido anti-horário.


# OPERAÇÃO

## PAINEL DE CONTROLO E CARACTERÍSTICAS

---

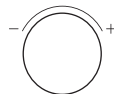


## 1. DEFINIÇÃO DO RELÓGIO

- a Pressione  duas vezes, será apresentado "00:00".

  
Timer/Clock

- b Rode o botão para definir o número de horas.



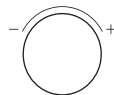
- c Pressione  ou  para confirmar o número de horas.

  
Timer/Clock

ou

  
START/+30SEC.

- d Rode o botão para definir o número de minutos.



- e Pressione  ou  para confirmar. O relógio está definido.

  
Timer/Clock

ou


  
START/+30SEC.



### NOTA

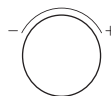
- O relógio tem um ecrã de 24 horas. Se o relógio não estiver definido, não funcionará quando for ligado.
- Para repor o relógio, repita os passos de a a e.


## 2. DEFINIÇÃO DO TEMPORIZADOR DE COZINHA

a Pressione  uma vez, será apresentado "00:00".  
Timer/Clock



b Rode o botão para definir o tempo desejado.  
O valor máximo de tempo é "95:00".



c Pressione  para confirmar. O temporizador inicia a contagem decrescente.




**NOTA**

- O temporizador de cozinha é um temporizador.
- Não é possível definir qualquer outro programa durante o temporizador de cozinha.

## 3. COZEDURA EM MICRO-ONDAS


Estão disponíveis 5 níveis de potência.

ENERGIA	VISOR
100%	P100
80%	P80
50%	P50
30%	P30
10%	P10

Pressione  repetidamente para escolher o nível de potência.


Microwave

**a** ou

Pressione  uma vez e, em seguida, rode o botão para definir o nível de potência. Estão disponíveis 5 níveis de potência.

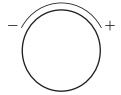
Microwave




**b** Pressione  para confirmar o nível de potência.

START/+30SEC.


**c** Rode o botão para definir o tempo de cozedura, o valor máximo de tempo é "95:00".



**d** Pressione  para começar a cozinhar.

START/+30SEC.

## 4. COZEDURA POR GRELHAR

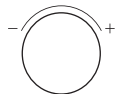
**a** Pressione  uma vez, será apresentado "G-1".

Function

**b** Pressione  para confirmar o modo.

START/+30SEC.

**c** Rode o botão para definir o tempo de cozedura, o valor máximo de tempo é "95:00".



**d** Pressione  para começar a cozinhar.

 START/+30SEC.




**NOTA**

- O sinal sonoro soa para o lembrar de virar os alimentos durante a cozedura por grelhar.


Se não houver operação, o forno continuará a funcionar.

## 5. COZEDURA COMBINADA

Pressione  repetidamente para escolher o modo de cozedura pretendido. "C-1, C-2" estão disponíveis.

 Function

**a** ou

Pressione  uma vez e rode o botão para escolher o modo de cozedura.

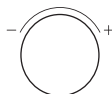
 Function



**b** Pressione  para confirmar o modo.

 START/+30SEC.

**c** Rode o botão para definir o tempo de cozedura, o valor máximo de tempo é "95:00".



**d** Pressione  para começar a cozinhar.

 START/+30SEC.

TABELA DE COZEDURA COMBINADA

FUNÇÃO	VISOR	POTÊNCIA DE MICRO-ONDAS	POTÊNCIA DA GRELHA
Combi. 1	C-1	55%	45%
Combi. 2	C-2	34%	66%




**NOTA**

- O sinal sonoro soa para o lembrar de virar os alimentos durante a cozedura.

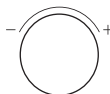
Se não houver operação, o forno continuará a funcionar.


## 6. DESCONGELAMENTO POR TEMPO

- a** Pressione  uma vez e, em seguida, será apresentado “dEF1”.



- b** Rode o botão para definir o tempo de descongelação pretendido, o valor máximo de tempo é “95:00”.




- c** Pressione  para começar a descongelar.



**NOTA**

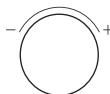
- O sinal sonoro soa para o lembrar de virar os alimentos durante a descongelação.
- Se não houver operação, o forno continuará a funcionar.
- A potência de descongelação é P30 e não pode ser alterada.


## 7. DESCONGELAÇÃO POR PESO

- a** Pressione  repetidamente para escolher o tipo de alimentos e, em seguida, é apresentado “dEF2”, “dEF3” ou “dEF4”.



- b** Rode o botão para definir o peso dos alimentos, que deve estar entre “100g-2000g”.



- c** Pressione  para começar a descongelar.



ECRÃ DE LED	ALIMENTOS	PESO
dEF2	Carne	100g-2000g
dEF3	Aves domésticas	100g-2000g
dEF4	Peixe	100g-2000g

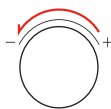


**NOTA**

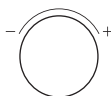
- O sinal sonoro soa para o lembrar de virar os alimentos durante a descongelação.
- Se não houver operação, o forno continuará a funcionar.

## 8. COZEDURA RÁPIDA

- a** Rode o botão para a esquerda uma vez para definir um tempo de cozedura a 100% da potência.




- b** Continue a rodar o botão para ajustar o tempo de cozedura, o valor máximo de tempo é "95:00".



- c** Pressione  para começar a cozinhar.

START/+30SEC.




- a** Pressione  para cozinhar alimentos a 100% da potência durante 30 segundos. Cada pressão na mesma tecla pode aumentar 30 segundos e o valor máximo de tempo é "95:00".

START/+30SEC.




**NOTA**

- No micro-ondas, grelhar, combinar e descongelar por estado de cozedura, pressione  ou rode o botão para alterar o tempo de cozedura (exceto descongelar por peso e menu automático).

## 9. COZEDURA EM VÁRIAS FASES

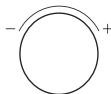
Exemplo: Descongele os alimentos durante 5 minutos e depois coza-os com 80% da potência do micro-ondas durante 7 minutos.


- a** Pressione  uma vez, será apresentado "DEF1".

Chef Defrost




- b** Rode o botão para definir o tempo de descongelação desejado para 5 minutos.



- c** Pressione  repetidamente até aparecer "P80".

Microwave

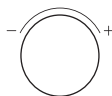



- d** Pressione  para confirmar o nível de potência.

START/+30SEC.



e Rode o botão para definir o tempo de cozedura para 7 minutos.



f Pressione  para começar a cozinhar.

START/+30SEC.

  
START/+30SEC.

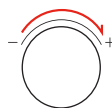


**NOTA**

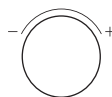
- Podem ser definidas duas fases de cozedura na cozedura em várias fases.
- Se definir a função defrost, esta funcionará automaticamente na primeira fase.
- O temporizador de cozinha, o menu automático e a cozedura rápida não podem ser definidos como uma das várias fases.

## 10. MENU AUTO

a No modo standby, rode o botão para a direita uma vez e, em seguida, "A-1" será apresentado.



b Rode o botão repetidamente para escolher o menu desejado. Estão disponíveis os 8 menus automáticos.

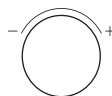


c Pressione  para confirmar.

START/+30SEC.

  
START/+30SEC.

d Rode o botão para definir o peso dos alimentos.



e Pressione  para começar a cozinhar.

START/+30SEC.

  
START/+30SEC.

## GRÁFICO DO MENU AUTO

MENU	PESO/ MONTANTE	VISOR	NÍVEL DE POTÊNCIA
A-1	200g	200g	P100
Reaquecer	400g	400g	
A-2	250g	250g	P100
Carne	350g	350g	
	450g	450g	
A-3	200g	200g	P100
Vegetais	300g	300g	
	400g	400g	
A-4	50g (com 450g de água fria)	50g	P80
Massa	100g (com 800g de água fria)	100g	
A-5	1 (230g)	1	P100
Batata	2 (460g)	2	
	3 (690g)	3	
A-6	250g	250g	P80
Peixe	350g	350g	
	450g	450g	
A-7	1 chávena (120 ml)	1	P100
Bebidas	2 chávena (240 ml)	2	
	3 chávena (360 ml)	3	
A-8	50g	50g	P100
Pipocas	100g	100g	

## 11. FUNÇÃO LOCK PARA CRIANÇAS

Pode utilizar esta função para desativar os botões do ecrã e evitar que a criança ligue acidentalmente o forno.

**a** Para ativar o bloqueio:

No modo standby, pressione e mantenha pressionado



durante três segundos.

STOP/CANCEL

É emitido um sinal sonoro e o ícone de bloqueio será apresentado.



**b** Para desativar o bloqueio:

No estado de bloqueio, pressione e mantenha pressionado



durante três segundos.

STOP/CANCEL

É emitido um sinal sonoro.



## 12. FUNÇÃO INQUIRING

**a** Se o lock tiver sido definido, a hora atual será indicada durante três segundos ao pressionar



Timer/Clock

no estado de cozedura.



**b** No estado de cozedura no micro-ondas, pressione



Microwave

para consultar o nível de potência. A mensagem será apresentada durante três segundos.



No estado de grelhar e de cozedura combinada, pressione



Function

para consultar o modo de cozedura. A mensagem será apresentada durante três segundos.



# LIMPEZA E MANUTENÇÃO

## LIMPEZA

Com uma boa manutenção e limpeza, o seu aparelho conservará o seu aspeto e continuará a funcionar plenamente durante muito tempo. Explicamos aqui como deve cuidar e limpar corretamente o seu aparelho.



**AVISO**

- Os vidros riscados na porta do aparelho podem ficar rachados. Não utilize um raspador de vidro, produtos de limpeza afiados ou abrasivos ou detergentes.
- A superfície do aparelho pode ficar danificada se não for limpa corretamente. A energia de micro-ondas pode escapar. Limpe regularmente o aparelho e retire imediatamente os restos de alimentos.
- Não mergulhe o aparelho em água nem limpe sob um jato de água.

### Agente de limpeza

Para evitar que as diferentes superfícies sejam danificadas pela utilização de um produto de limpeza incorreto, tenha em atenção as indicações da tabela. Lave bem os panos de esponja novos antes de os utilizar.

#### Não utilize:



Agentes de limpeza agressivos ou abrasivos



Raspadores de metal ou de vidro para limpar os painéis da porta



Raspadores de metal ou de vidro para limpar a vedação da porta



Espumas ou esfregões duros

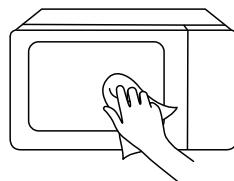


Produtos de limpeza com elevado teor de álcool

### FRENTE DO APARELHO

#### Água quente com sabão:

Limpe com um pano de cozinha e depois seque com um pano macio. Não utilize raspadores de metal ou de vidro para a limpeza.



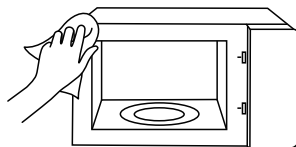
## FRENTE DO APARELHO COM AÇO INOXIDÁVEL

---

### Água quente com sabão:

Limpe com um pano de cozinha e depois seque com um pano macio.

Remova imediatamente os salpicos e manchas de calcário, gordura, amido e albumina. A corrosão pode formar-se sob estas manchas ou salpicos. Não utilize limpa-vidros nem raspadores de metal ou de vidro para a limpeza.

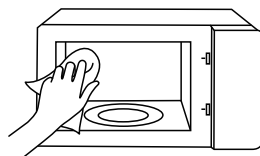


## COMPARTIMENTO DE COZEDURA EM AÇO INOXIDÁVEL

---

### Água quente com sabão ou solução de vinagre:

Limpe com um pano de cozinha e depois seque com um pano macio. Não utilize spray de forno ou quaisquer outros produtos de limpeza de forno agressivos ou materiais abrasivos. Os esfregões, as esponjas ásperas e os limpa-panéis também não são adequados. Estes artigos arranham a superfície. Deixe secar completamente as superfícies interiores.

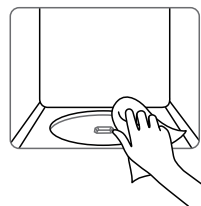


## RANHURA NO COMPARTIMENTO DE COZEDURA

---

### Pano húmido:

Não deve ser permitida a entrada de água no aparelho através do acionamento do prato giratório. Seque o acionamento do prato giratório com um pano.

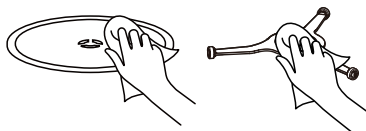


## PRATO GIRATÓRIO E ANEL DE ROLOS

---

### Água quente com sabão:

Ao colocar o prato giratório de volta na sua ranhura, este deve encaixar corretamente.



## PAINÉIS DA PORTA

---

### Limpa-vidros:

Limpe com um pano de cozinha. Não utilize raspadores de vidro.

# RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Verifique o seu problema utilizando o quadro abaixo e tente as soluções para cada problema.

Se o forno de micro-ondas continuar a não funcionar corretamente, contacte o centro de assistência autorizado mais próximo.

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO POSSÍVEL
O forno não se inicie	<ul style="list-style-type: none"><li>a. O cabo elétrico do forno não está ligado à tomada.</li><li>b. A porta está aberta.</li><li>c. Está definida uma operação incorreta.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Ligue a ficha à tomada.</li><li>b. Feche a porta e tente novamente.</li><li>c. Verifique instruções</li></ul>
Arco voltaico ou faíscas	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Foram utilizados materiais que devem ser evitados no forno de micro-ondas.</li><li>b. O forno funciona quando está vazia.</li><li>c. Os alimentos derramados permanecem na cavidade.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Utilize apenas utensílios de cozinha próprios para micro-ondas.</li><li>b. Não opere com o forno vazio.</li><li>c. Limpe a cavidade com um pano macio e húmido.</li></ul>
Alimentos cozinhados de forma irregular	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Foram utilizados materiais que devem ser evitados no forno de micro-ondas.</li><li>b. Os alimentos não estão completamente descongelados.</li><li>c. O tempo de cozedura e o nível de potência não são adequados.</li><li>d. Os alimentos não são virados ou mexidos.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Utilize apenas utensílios de cozinha próprios para micro-ondas.</li><li>b. Descongele completamente os alimentos.</li><li>c. Utilize o tempo de cozedura e o nível de potência corretos.</li><li>d. Vire ou mexa os alimentos.</li></ul>
Alimentos demasiado cozinhados	O tempo de cozedura e o nível de potência não são adequados.	Utilize o tempo de cozedura e o nível de potência corretos.

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO POSSÍVEL
Alimentos mal cozinhados	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Foram utilizados materiais que devem ser evitados no forno de micro-ondas.</li> <li>b. Os alimentos não estão completamente descongelados.</li> <li>c. Os orifícios de ventilação do forno estão limitados.</li> <li>d. O tempo de cozedura e o nível de potência não são adequados.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Utilize apenas utensílios de cozinha próprios para micro-ondas.</li> <li>b. Descongele completamente os alimentos.</li> <li>c. Verifique se os orifícios de ventilação do forno não estão restringidos.</li> <li>d. Utilize o tempo de cozedura e o nível de potência corretos</li> </ul>
Descongelação incorreta	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Foram utilizados materiais que devem ser evitados no forno de micro-ondas.</li> <li>b. O tempo de cozedura e o nível de potência não são adequados.</li> <li>c. Os alimentos não são virados ou mexidos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Utilize apenas utensílios de cozinha próprios para micro-ondas.</li> <li>b. Utilize o tempo de cozedura e o nível de potência corretos.</li> <li>c. Vire ou mexa os alimentos.</li> </ul>



De acordo com a diretiva relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (WEEE), WEEE devem ser recolhidos e tratados separadamente. Se, em qualquer momento no futuro, precisar de eliminar este produto, por favor, NÃO o elimine com os resíduos domésticos. Por favor, envie este produto para os pontos de recolha de WEEE, quando disponíveis.

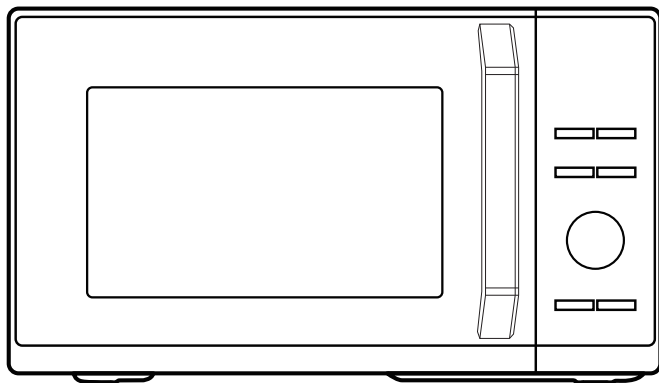
**#DetailsMatter**

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

# ΦΟΨΡΝΟΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ

MW3-AG25PF(BK)

Παρακαλούμε μελετήστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.



**TOSHIBA**

# ΠΕΡΙΕΧΌΜΕΝΑ

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ ΣΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ .....	GR-01
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ.....	GR-02
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	GR-03
ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΙΩΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΑΤΟΜΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΓΕΙΩΣΗΣ .....	GR-08
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ.....	GR-10
ΣΚΕΥΗ.....	GR-11
ΥΛΙΚΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΣΕ ΦΟΥΡΝΟ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ .....	GR-12
ΥΛΙΚΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΣΕ ΦΟΥΡΝΟ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ .....	GR-14

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΦΟΥΡΝΟΥ ΣΑΣ.....	GR-15
------------------------------	-------

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ .....	GR-18
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.....	GR-19
ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ .....	GR-19
1. ΡΥΘΜΙΣΗ ΡΟΛΟΓΙΟΥ .....	GR-20
2. ΡΥΘΜΙΣΗ ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΟΥ ΚΟΥΖΙΝΑΣ .....	GR-21
3. ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ ΣΕ ΜΙΚΡΟΚΎΜΑΤΑ .....	GR-21
4. ΨΗΓΙΣΜΑΤΙΚΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ .....	GR-22
5. ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ .....	GR-23
6. ΑΠΟΨΥΞΗ ΜΕ ΧΡΟΝΟ .....	GR-24
7. ΑΠΟΨΥΞΗ ΑΝΑ ΒΑΡΟΣ .....	GR-24
8. ΓΡΗΓΟΡΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ .....	GR-25
9. ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΣΤΑΔΪΩΝ .....	GR-25

10. ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΜΕΝΟΥ	GR-26
11. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LOCK ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ	GR-28
12. ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΗ INQUIRING	GR-28

## **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ	GR-29
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	GR-31



**ΣΗΜΕ-  
ΙΩΣΗ**

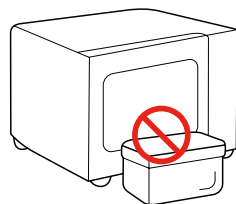
ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ,  
ΔΙΑΒΑΣΤΕ, ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ  
ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ. ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΛΙΣΤΑ ΒΙΒΛΙΩΝ ΓΙΑ  
ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

# ■ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

## ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ ΣΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ

---

(a). Μην επιχειρήσετε να λειτουργήσετε αυτόν τον φούρνο με ανοιχτή την πόρτα, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε επιβλαβή έκθεση σε ενέργεια μικροκυμάτων. Είναι σημαντικό να μην σπάσετε ή να μην πειράξετε τις ασφάλειες ασφαλείας.



(b). Μην τοποθετείτε οποιοδήποτε αντικείμενο μεταξύ της μπροστινής όψης του φούρνου και της πόρτας ή επιτρέψτε τη συσσώρευση υπολειμμάτων από χώμα ή καθαριστικό στις επιφάνειες στεγανοποίησης.

(c). **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Εάν η πόρτα ή τα παρεμβύσματα της πόρτας έχουν υποστεί ζημιά, ο φούρνος δεν πρέπει να λειτουργεί μέχρι να επισκευαστεί από αρμόδιο άτομο.

### ΠΡΟΣΘΗΚΗ

---

Εάν η συσκευή δεν διατηρείται σε καλή κατάσταση καθαριότητας, η επιφάνειά της μπορεί να υποβαθμιστεί και να επηρεάσει τη διάρκεια ζωής της συσκευής και να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

ΜΟΝΤΕΛΟ	MW3-AG25PF(BK)
ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΤΑΣΗ/ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ	230-240 V~ 50 Hz
ΕΙΣΟΔΟΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ	1350-1450 W
ΕΞΟΔΟΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ	900 W
ΨΗΣΙΜΑΤΟΣ	900-1000 W

## ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Πληροφορίες προϊόντος για την κατανάλωση ενέργειας και τον μέγιστο χρόνο που απαιτείται για την επίτευξη της κατάλληλης λειτουργίας χαμηλής κατανάλωσης.

Λειτουργία standby

0,8W

Ο μέγιστος χρόνος που απαιτείται για να φτάσει ο φούρνος μικροκυμάτων αυτόματα στην κατάλληλη λειτουργία ή κατάσταση χαμηλής κατανάλωσης.

20 λεπτά



**ΣΗΜΕ-  
ΙΩΣΗ**

Όλες οι εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο είναι μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς. Μπορεί να διαφέρουν ελαφρώς από τον εξοπλισμό που αγοράσατε, ανατρέξτε στο πραγματικό προϊόν.

# ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



## ΠΡΟΕΙΔ- ΟΠΟΙΗΣΗ

Για να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού ατόμων ή έκθεσης σε υπερβολική ενέργεια μικροκυμάτων από το φούρνο κατά τη διάρκεια που χρησιμοποιείται τη συσκευή, ακολουθήστε τις βασικές οδηγίες προφύλαξης, συμπεριλαμβανομένων των εξής:



Διαβάστε και ακολουθήστε τις συγκεκριμένες: **«ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ ΣΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ».**

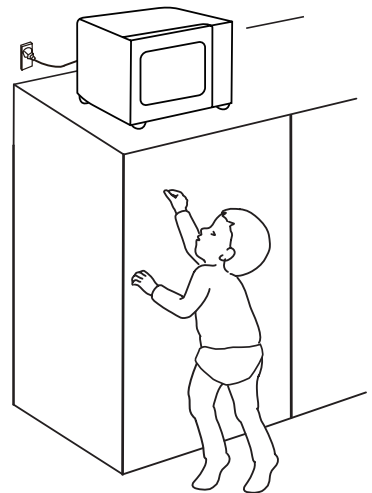


Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν έχουν δοθεί εποπτεία ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που εμπεριέχονται. Τα παιδιά


δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν θα πρέπει να γίνεται απο παιδιά χωρίς κάποια επίβλεψη.





Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.





# ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

 Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από τον υπεύθυνο επισκευής ή παρομοίως πιστοποιημένα άτομα για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.


 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:**  
Πριν γίνει αντικατάσταση λάμπας, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη προς αποφυγή ηλεκτροπληξίας.


 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:**  
Είναι επικίνδυνο για οποιονδήποτε άλλον εκτός από το αρμόδιο άτομο, να πραγματοποιήσει οποιαδήποτε εργασία σέρβις ή επισκευή που περιλαμβάνει την αφαίρεση καλύμματος που παρέχει προστασία έναντι της έκθεσης στα μικροκύματα.


 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:** Υγρά και άλλα είδη τροφίμων σε σφραγισμένα δοχεία δεν πρέπει να θερμαίνονται, καθώς υπάρχει πιθανότητα να εκραγούν.

 Όταν θερμαίνετε φαγητό σε πλαστικά ή χάρτινα δοχεία, παρακολουθήστε το φούρνο λόγω της πιθανότητας ανάφλεξης.



 Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη που είναι κατάλληλα για χρήση σε φούρνους μικροκυμάτων.

 Εάν εκπέμπεται καπνός, απενεργοποιήστε ή αποσυνδέστε τη συσκευή και κρατήστε την πόρτα κλειστή για να καταπνίξετε τυχόν φλόγες.

 Η θέρμανση ροφημάτων σε μικροκύματα μπορεί να προκαλέσει

# ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

καθυστερημένη εκρηκτική βρασμό, επομένως πρέπει να δίνεται προσοχή κατά τη χειρισμό του δοχείου.

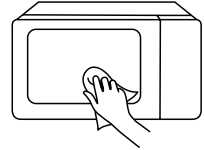


Τα περιεχόμενα των μπιμπερό και των βαζακίων με βρεφικές τροφές πρέπει να ανακατεύονται ή να ανακινούνται και η θερμοκρασία τους να ελέγχεται πριν από την κατανάλωση, ώστε να αποφευχθούν εγκαύματα.



Ο φούρνος πρέπει να καθαρίζεται τακτικά και να απομακρύνονται τυχόν υπολείμματα τροφών. Παρακαλούμε διατηρήστε την περιοχή του κυματοδηγού καθαρή. Χρησιμοποιείτε ένα μαλακό, υγρό πανί για να καθαρίσετε την περιοχή του κυματοδηγού ή την κοιλότητα όταν υπάρχουν υπολείμματα από πιτσιλίσματα τροφών. Η μη καθαριότητα των υπολειμμάτων τροφών

μπορεί να προκαλέσει αθώους σπινθήρες ή κάποιο καπνό στην κοιλότητα του φούρνου μικροκυμάτων. Μπορεί επίσης να προκληθεί αποχρωματισμός της κοιλότητας.



Η αδυναμία διατήρησης του φούρνου σε καθαρή κατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε φθορά της επιφάνειας, η οποία θα μπορούσε να επηρεάσει αρνητικά τη διάρκεια ζωής της συσκευής και πιθανώς να προκαλέσει επικίνδυνη κατάσταση.



Χρησιμοποιείτε μόνο τον αισθητήρα θερμοκρασίας που συνιστάται για αυτόν τον φούρνο. (Για φούρνους που διαθέτουν δυνατότητα χρήσης αισθητήρα θερμοκρασίας.)

# ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Ο φούρνος μικροκυμάτων πρέπει να λειτουργεί με την διακοσμητική πόρτα ανοιχτή. (Για φούρνους με διακοσμητική πόρτα.)



Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές, όπως:

1. κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλους εργασιακούς χώρους;
2. από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλους χώρους κατοικίας;
3. αγροικίες;
4. χώρους τύπου bed and breakfast.



Ο φούρνος μικροκυμάτων προορίζεται για θέρμανση τροφίμων και ροφημάτων. Η ξήρανση τροφίμων ή το στέγνωμα ρούχων ή η χρήση για θέρμανση σε

μαξιλάρια, παντόφλες, σφουγγάρια, νωπά πανιά και παρόμοια αντικείμενα ενδέχεται να οδηγήσει σε κίνδυνο τραυματισμού, ανάφλεξης ή πυρκαγιάς.



Η πίσω επιφάνεια της συσκευής πρέπει να τοποθετείται σε τοίχο.



Η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών μπορεί να είναι υψηλή όταν η συσκευή λειτουργεί.



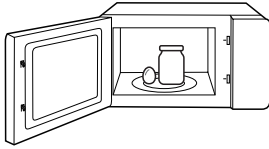
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:** Όταν η συσκευή λειτουργεί στη λειτουργία συνδυασμού, τα παιδιά θα πρέπει να χρησιμοποιούν το φούρνο μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων, λόγω των θερμοκρασιών που δημιουργούνται.



Η συσκευή προορίζεται για ελεύθερη τοποθέτηση.

# ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- ❌ Αυγά στο κέλυφός τους και ολόκληρα βρασμένα αυγά δεν πρέπει να θερμαίνονται σε φούρνους μικροκυμάτων, καθώς μπορεί να εκραγούν, ακόμη και μετά τη θέρμανση.



- ❌ Ο φούρνος μικροκυμάτων δεν πρέπει να τοποθετείται σε ντουλάπι, εκτός εάν έχει δοκιμαστεί για χρήση σε ντουλάπι.

- ❌ Δεν επιτρέπεται η χρήση μεταλλικών δοχείων για τρόφιμα και ροφήματα κατά το μαγείρεμα στο φούρνο μικροκυμάτων.

- ❌ Η συσκευή δεν πρέπει να καθαρίζεται με ατμοκαθαριστή.
- ❌ Οι συσκευές δεν προορίζονται να λειτουργούν μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστού συστήματος τηλεχειρισμού.
- ❌ Η συσκευή δεν πρέπει να εγκατασταθεί πίσω από διακοσμητική πόρτα για να αποφευχθεί η υπερθέρμανση. (Δεν ισχύει για συσκευές με διακοσμητική πόρτα.)

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ  
ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ  
ΑΝΑΦΟΡΑ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ  
ΧΡΗΣΗ (ΟΧΙ ΓΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ)**

# ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΙΩΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΑΤΟΜΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΓΕΙΩΣΗΣ

Αυτή η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη. Σε περίπτωση ηλεκτρικού βραχυκυκλώματος, η γείωση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας παρέχοντας ένα καλώδιο διαφυγής του ηλεκτρικού ρεύματος.

Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με καλώδιο που διαθέτει καλώδιο γείωσης με φως γείωσης. Το βύσμα πρέπει να συνδεθεί σε πρίζα που είναι σωστά εγκατεστημένη και γειωμένη.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Η ακατάλληλη χρήση της γείωσης μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Συμβουλευτείτε έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή συντηρητή εάν οι οδηγίες γείωσης δεν είναι πλήρως κατανοητές ή εάν υπάρχουν αμφιβολίες ως προς το εάν η συσκευή είναι σωστά γειωμένη.

Εάν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε καλώδιο προέκτασης, χρησιμοποιήστε μόνο καλώδιο προέκτασης 3 καλωδίων.



**ΚΙΝΔΥΝΟΣ**

Κίνδυνος Ηλεκτροπληξίας:

Το άγγιγμα ορισμένων από τα εσωτερικά εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Μην αποσυναρμολογείτε αυτή τη συσκευή.

# ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΙΩΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΑΤΟΜΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΓΕΙΩΣΗΣ



**ΠΡΟΕΙΔΟ-  
ΠΟΙΗΣΗ**

Κίνδυνος Ηλεκτροπληξίας:

Η ακατάλληλη χρήση της γείωσης μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία. Μην συνδέετε το φως στην πρίζα μέχρι η συσκευή να εγκατασταθεί και να γειωθεί σωστά.

1. Παρέχεται κοντό καλώδιο τροφοδοσίας για τη μείωση των κινδύνων που προκύπτουν από την εμπλοκή ή το σκάλωμα σε ένα μακρύτερο καλώδιο.
2. Εάν χρησιμοποιείται μακρύ καλώδιο ή καλώδιο επέκτασης:
  - (1). Η ονομαστική ηλεκτρική ισχύς του σετ καλωδίων ή του καλωδίου επέκτασης θα πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση με την ηλεκτρική ισχύ της συσκευής.
  - (2). Το καλώδιο επέκτασης πρέπει να είναι τύπου γείωσης με 3 αγωγούς.
  - (3). Το μακρύ καλώδιο πρέπει να τοποθετείται έτσι ώστε να μην κρέμεται πάνω από τον πάγκο ή το τραπέζι, όπου μπορεί να το τραβήξουν παιδιά ή να σκοντάψει κάποιος κατά λάθος.

# ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.

1. Καθαρίστε την κοιλότητα του φούρνου μετά τη χρήση με ένα ελαφρώς υγρό πανί.
2. Καθαρίστε τα αξεσουάρ με τον συνηθισμένο τρόπο σε σαπουνόνερο.
3. Η κορνίζα της πόρτας, η σφράγιση και τα γειτονικά μέρη πρέπει να καθαρίζονται προσεκτικά με ένα υγρό πανί όταν είναι βρώμικα.
4. Μην χρησιμοποιείτε τραχιά καθαριστικά ή αιχμηρές μεταλλικές ξύστρες για να καθαρίσετε το γυαλί της πόρτας του φούρνου, καθώς μπορεί να γρατζουνίσουν την επιφάνεια, κάτι που μπορεί να οδηγήσει σε θρυμματισμό του γυαλιού.
5. Συμβουλή Καθαρισμού --- Για ευκολότερο καθαρισμό των τοιχωμάτων της κοιλότητας που μπορεί να έρθουν σε επαφή με το φαγητό κατά το μαγείρεμα: Τοποθετήστε μισό λεμόνι σε ένα μπολ, προσθέστε 300ml (1/2 πίντα) νερό και ζεστάνετε σε 100% ισχύ μικροκυμάτων για 10 λεπτά. Καθαρίστε το φούρνο με ένα μαλακό, στεγνό πανί.

# ΣΚΕΥΗ



## ΠΡΟΣΟΧΉ

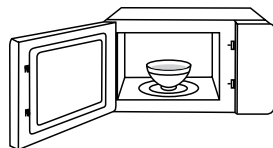
Κίνδυνος Προσωπικού Τραυματισμού:

Είναι επικίνδυνο για οποιονδήποτε άλλον εκτός από το αρμόδιο άτομο, να πραγματοποιήσει οποιαδήποτε εργασία σέρβις ή επισκευή που περιλαμβάνει την αφαίρεση καλύμματος που παρέχει προστασία έναντι της έκθεσης στα μικροκύματα. Δείτε τις οδηγίες σχετικά με τα «Υλικά που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε σε φούρνο μικροκυμάτων» ή «Υλικά που δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε σε φούρνο μικροκυμάτων».

Μπορεί να υπάρχουν ορισμένα μη μεταλλικά σκεύη που δεν είναι ασφαλή για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων. Εάν έχετε αμφιβολίες, μπορείτε να δοκιμάσετε το εν λόγω σκεύος ακολουθώντας την παρακάτω διαδικασία.

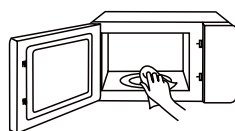
## Δοκιμή σκευών:

1. Γεμίστε ένα δοχείο κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων με 1 φλιτζάνι κρύο νερό (250ml), μαζί με το σκεύος που θέλετε να ελέγξετε.
2. Μαγειρέψτε στη μέγιστη ισχύ για 1 λεπτό.
3. Αγγίξτε προσεκτικά το σκεύος. Εάν το άδειο σκεύος είναι ζεστό, μην το χρησιμοποιήσετε για μαγείρεμα σε φούρνο μικροκυμάτων.
4. Μην υπερβαίνετε τον χρόνο μαγειρέματος του 1 λεπτού.



## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΗΝ ΚΟΙΛΟΤΗΤΑ  
ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΟΥ  
ΚΥΜΑΤΟΔΗΓΟΥ ΚΑΘΑΡΕΣ



# ΥΛΙΚΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΣΕ ΦΟΥΡΝΟ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ

## ΣΚΕΥΗ

## ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ



Πιάτο μαυρίσματος

Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Ο πυθμένας του πιάτου ροδίσματος πρέπει να βρίσκεται τουλάχιστον 3/16 ίντσας (5 mm) πάνω από το περιστρεφόμενο δίσκο. Η λανθασμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει θραύση του πικάπ.



Επιτραπέζια σκεύη

Μόνο για φούρνο μικροκυμάτων. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Μην χρησιμοποιείτε ραγισμένα ή σπασμένα πιάτα.



Γυάλινα βάζα

Αφαιρείτε πάντα το καπάκι. Χρησιμοποιήστε το μόνο για να ζεστάνετε το φαγητό μέχρι να είναι μόλις ζεστό. Τα περισσότερα γυάλινα βάζα δεν είναι ανθεκτικά στη θερμότητα και μπορεί να σπάσουν.



Γυάλινα σκεύη

Μόνο γυάλινα σκεύη φούρνου ανθεκτικά στη θερμότητα. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν μεταλλικές επενδύσεις. Μην χρησιμοποιείτε ραγισμένα ή σπασμένα πιάτα.



Σακούλες μαγειρέματος φούρνου

Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Μην κλείνετε με μεταλλική γραβάτα.

Κάντε σχισμές για να διαφεύγει ο ατμός.



Χάρτινα πιάτα και ποτήρια

Χρησιμοποιήστε το μόνο για βραχυπρόθεσμο μαγείρεμα/ ζέσταμα. Μην αφήνετε το φούρνο χωρίς επίβλεψη κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.



Χαρτοπετσέτες

Χρησιμοποιήστε το για να καλύψετε το φαγητό για αναθέρμανση και απορρόφηση του λίπους. Χρησιμοποιήστε το με επίβλεψη μόνο για βραχυπρόθεσμο μαγείρεμα.



Χαρτί περγαμινής

Χρησιμοποιήστε το ως κάλυμμα για να αποφύγετε το πιτσίσισμα ή ως περιτύλιγμα για το μαγείρεμα στον ατμό.



# ΥΛΙΚΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΣΕ ΦΟΥΡΝΟ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ

## ΣΚΕΥΗ

## ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ



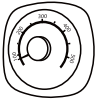
Πλαστικό

Μόνο για φούρνο μικροκυμάτων. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Πρέπει να φέρουν την ένδειξη «Κατάλληλο για Φούρνο Μικροκυμάτων». Ορισμένα πλαστικά δοχεία μαλακώνουν, καθώς το φαγητό στο εσωτερικό τους ζεσταίνεται. Οι «σακούλες βρασίματος» και οι σφιχτά κλεισμένες πλαστικές σακούλες πρέπει να κόβονται, να τρυπιούνται ή να αερίζονται σύμφωνα με τις οδηγίες της συσκευασίας.



Πλαστικό περιτύλιγμα

Μόνο για φούρνο μικροκυμάτων. Χρησιμοποιήστε το για να καλύψετε το φαγητό κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος για να διατηρήσετε την υγρασία. Μην αφήνετε το πλαστικό περιτύλιγμα να αγγίζει τα τρόφιμα.



Θερμόμετρα

Μόνο για φούρνο μικροκυμάτων (θερμόμετρα κρέατος και γλυκών).



Κερόχαρτο

Χρησιμοποιήστε το ως κάλυμμα για να αποφύγετε το πιτσίσισμα και να διατηρήσετε την υγρασία.



# ΥΛΙΚΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΣΕ ΦΟΥΡΝΟ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ

## ΣΚΕΥΗ

## ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ



Δίσκος αλουμινίου

Μπορεί να προκαλέσει τόξο. Μεταφέρετε το φαγητό σε σκεύος κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων.



Χαρτοκιβώτιο τροφίμων με μεταλλική λαβή

Μπορεί να προκαλέσει τόξο. Μεταφέρετε το φαγητό σε σκεύος κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων.



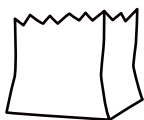
Μεταλλικά σκεύη ή σκεύη με μεταλλικές διακοσμητικές λεπτομέρειες.

Το μέταλλο προστατεύει τα τρόφιμα από την ενέργεια των μικροκυμάτων. Το μεταλλικό τελείωμα μπορεί να προκαλέσει τόξο.



Μεταλλικοί δεσμοί συστροφής

Μπορεί να προκαλέσει σπινθήρες και να προκαλέσει φωτιά στον φούρνο.



Χάρτινες σακούλες

Μπορεί να προκαλέσει φωτιά στον φούρνο.



Πλαστικός αφρός

Ο πλαστικός αφρός μπορεί να λιώσει ή να μολύνει το υγρό στο εσωτερικό του όταν εκτεθεί σε υψηλή θερμοκρασία.



Ξύλο

Το ξύλο ξηραίνεται όταν χρησιμοποιείται στο φούρνο μικροκυμάτων και μπορεί να σπάσει ή να ραγίσει.

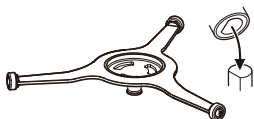


# ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

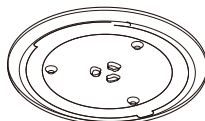
## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΦΟΥΡΝΟΥ ΣΑΣ

### ΟΝΟΜΑΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΦΟΥΡΝΩΝ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ

Αφαιρέστε το φούρνο και όλα τα υλικά από το χαρτοκιβώτιο και την κοιλότητα του φούρνου.



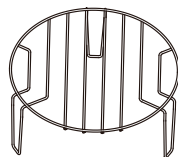
Σύνολο Δακτυλίου Περιστροφικού Δίσκου



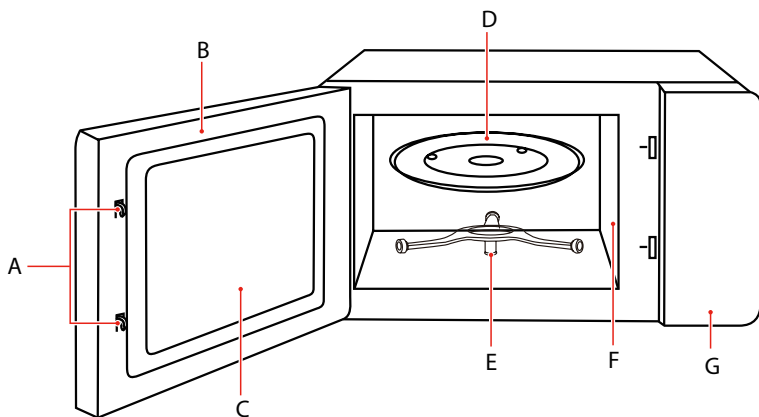
Γυάλινος Δίσκος



Εγχειρίδιο Οδηγιών



Σχάρα Ψησίματος (Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί στη λειτουργία μικροκυμάτων και πρέπει να τοποθετείται στο γυάλινο δίσκο.)



- A) Σύστημα ασφάλειας διακόπτη
- B) Σύνολο πόρτας
- C) Παράθυρο παρατήρησης
- D) Γυάλινος δίσκος

- E) Σύνολο δακτυλίου περιστροφικού δίσκου
- F) Κάλυμμα κυματοδηγού
- G) Πίνακας ελέγχου



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Σε περίπτωση οποιασδήποτε διαφοράς μεταξύ της συσκευής και των εικόνων σε αυτό το εγχειρίδιο, θα υπερισχύει το προϊόν.

# ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΦΟΥΡΝΟΥ ΣΑΣ

## ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΙΚΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

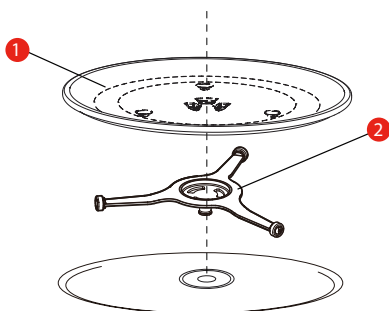
Καθαρίστε τον θάλαμο μαγειρέματος και τοποθετήστε τον περιστροφικό δίσκο.

Για νέες εγκαταστάσεις, βεβαιωθείτε ότι έχει αφαιρεθεί όλη η συσκευασία και η ταινία αποστολής από τον άξονα του πικάπ.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για να προετοιμάσετε φαγητό για πρώτη φορά, θα πρέπει να τοποθετήσετε σωστά το πικάπ στη θέση του. Πρέπει να καθαρίσετε το χώρο μαγειρέματος και τα αξεσουάρ. Μπορείτε επίσης να ανατρέξετε στην ενότητα καθαρισμού.

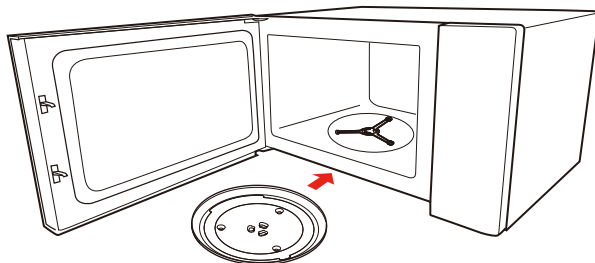
Πώς να τοποθετήσετε το πικάπ στη θέση του:

1. Τοποθετήστε το σύνολο δακτυλίου περιστροφικού δίσκου ② στην εσοχή του θαλάμου μαγειρέματος.
2. Τοποθετήστε τον γυάλινο δίσκο ① επάνω στο σύνολο δακτυλίου περιστροφικού δίσκου ②.



1) Γυάλινος Δίσκος

2) Σύνολο Δακτυλίου Περιστροφικού Δίσκου



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

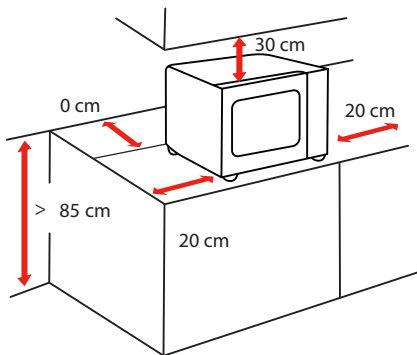
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς το πικάπ. Βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλιστεί σωστά. Το πικάπ μπορεί να γυρίσει δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα.
- Μην τοποθετείτε ποτέ το γυάλινο δίσκο ανάποδα. Ο γυάλινος δίσκος δεν πρέπει ποτέ να περιορίζεται.
- Τόσο ο γυάλινος δίσκος όσο και το σύνολο δακτυλίου περιστροφικού δίσκου πρέπει πάντα να χρησιμοποιούνται κατά το μαγείρεμα.
- Όλα τα τρόφιμα και τα δοχεία τροφίμων τοποθετούνται πάντα επάνω στον γυάλινο δίσκο για το μαγείρεμα.
- Μην περιορίζετε ποτέ την κίνηση του περιστροφικού δίσκου.
- Εάν ο γυάλινος δίσκος ή το σύνολο δακτυλίου περιστροφικού δίσκου ραγίσει ή σπάσει, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΕ ΠΑΓΚΟ

Αφαιρέστε όλο το υλικό συσκευασίας και τα αξεσουάρ. Εξετάστε το φούρνο για τυχόν ζημιές όπως βαθουλώματα ή σπασμένη πόρτα. Μην εγκαταστήσετε εάν ο φούρνος είναι κατεστραμμένος. Γραφείο: Αφαιρέστε τυχόν προστατευτική μεμβράνη που βρίσκεται στην επιφάνεια του ντουλαπιού του φούρνου μικροκυμάτων. Μην αφαιρείτε το κάλυμμα του κυματοδηγού που είναι προσαρμωμένο στην κοιλότητα του φούρνου για την προστασία του μαγνητρονίου.

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Επιλέξτε μια επίπεδη επιφάνεια που παρέχει αρκετό ανοιχτό χώρο για τους αεραγωγούς εισαγωγής και/ή εξόδου.
  - Το ελάχιστο ύψος εγκατάστασης είναι 85 cm.
  - Η πίσω επιφάνεια της συσκευής πρέπει να εφάπτεται σε τοίχο. Αφήστε μια ελάχιστη απόσταση 30cm πάνω από τον φούρνο. Απαιτείται ελάχιστη απόσταση 20cm μεταξύ του φούρνου και οποιουδήποτε παρακείμενου τοίχου.
  - Μην αφαιρείτε τα πόδια από το κάτω μέρος του φούρνου.
  - Το μπλοκάρισμα των εισόδων και/ή των εξόδων αέρα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον φούρνο.
  - Τοποθετήστε τον φούρνο όσο πιο μακριά γίνεται από ραδιόφωνα και τηλεοράσεις. Η λειτουργία του φούρνου μικροκυμάτων μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές στη λήψη ραδιοφώνου ή τηλεόρασης.



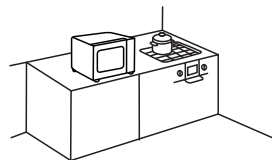
ΠΛΕΥΡΑ	ΑΠΟΣΤΑΣΗ (CM)
Μπλουζα	30cm
Αριστερά	20cm
Δεξιά	20cm
Πίσω	0cm
μπροστά	Ανοίξτε το

- Συνδέστε το φούρνο μικροκυμάτων σε μια τυπική οικιακή πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι η τάση και η συχνότητα είναι ίδια με την τάση και τη συχνότητα στην ετικέτα βαθμολογίας.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Μην εγκαθιστάτε τον φούρνο πάνω από εστίες μαγειρέματος ή άλλες συσκευές που παράγουν θερμότητα. Εάν τοποθετηθεί κοντά ή πάνω από πηγή θερμότητας, ο φούρνος μπορεί να υποστεί ζημιά και η εγγύηση θα αποφευχθεί.



Η προσβάσιμη επιφάνεια μπορεί να είναι ζεστή κατά τη λειτουργία

## ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

**Είναι φυσιολογικό ο φούρνος να παράγει δυσάρεστες οσμές όταν χρησιμοποιείται για πρώτη φορά.**

Αυτή η ενότητα σας λέει τι πρέπει να κάνετε πριν χρησιμοποιήσετε τον φούρνο μικροκυμάτων για την προετοιμασία φαγητού για πρώτη φορά. Διαβάστε πρώτα την ενότητα με τίτλο «**ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**».

Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε τη νέα σας συσκευή, θα πρέπει να τοποθετήσετε σωστά το πικάπ στη θέση του. Πρέπει επίσης να καθαρίσετε το χώρο μαγειρέματος και τα αξεσουάρ.

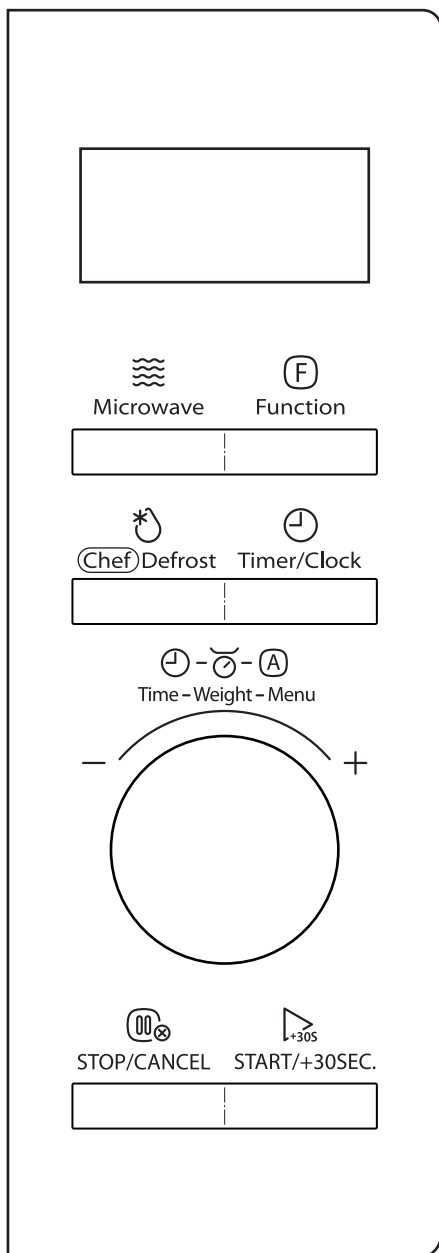


### ΣΗΜΕΙΩΣΗ


- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή χωρίς τον περιστροφικό δίσκο.
- Βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά τοποθετημένος. Το πικάπ μπορεί να γυρίσει δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα.

# ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

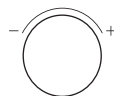


## 1. ΡΥΘΜΙΣΗ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

a Πατήστε  Timer/Clock δύο φορές, θα εμφανιστεί «00:00».

  
Timer/Clock

b Γυρίστε τον διακόπτη για να ρυθμίσετε τα στοιχεία της ώρας.



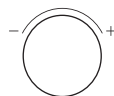
c Πατήστε  Timer/Clock ή  START/+30SEC. για να επιβεβαιώσετε τα στοιχεία της ώρας.



  
Timer/Clock

ή

  
START/+30SEC.

d Γυρίστε τον διακόπτη για να ρυθμίσετε τα στοιχεία των λεπτών.



e Πατήστε  Timer/Clock ή  START/+30SEC. για να επιβεβαιώσετε. Το ρολόι ρυθμίστηκε.

  
Timer/Clock

ή


  
START/+30SEC.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Το ρολόι είναι μορφής 24 ωρών. •Εάν το ρολόι δεν έχει ρυθμιστεί, δεν θα λειτουργεί όταν τροφοδοτείται.
- Για να επαναρυθμίσετε το ρολόι, παρακαλούμε επαναλάβετε το βήμα α έως το βήμα ε.

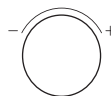
## 2. ΡΥΘΜΙΣΗ ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΟΥ ΚΟΥΖΙΝΑΣ


**a** Πατήστε  μία φορά, θα εμφανιστεί «00:00».

Timer/Clock

  
Timer/Clock

**b** Γυρίστε τον διακόπτη για να ρυθμίσετε τον επιθυμητό χρόνο. Η μέγιστη τιμή χρόνου είναι «95:00».



**c** Πατήστε  για να επιβεβαιώσετε. Ο χρονομετρητής ξεκινά να μετρά αντίστροφα.

START/+30SEC.

  
START/+30SEC.




**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Ο χρονοδιακόπτης κουζίνας είναι ένας απλός χρονομετρητής.
- Κανένα άλλο πρόγραμμα δεν μπορεί να ρυθμιστεί κατά τη διάρκεια του χρονοδιακόπτη κουζίνας.


## 3. ΜΑΓΕΪΡΕΜΑ ΣΕ ΜΙΚΡΟΚΎΜΑΤΑ

Διατίθενται 5 επίπεδα ισχύος.


ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ	ΟΘΟΝΗ
100%	P100
80%	P80
50%	P50
30%	P30
10%	P10

Πατήστε  επανειλημμένα για να επιλέξετε το επίπεδο ισχύος.

  
Microwave

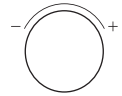
**a** ή  
Πατήστε  μία φορά και στη συνέχεια γυρίστε τον διακόπτη για να ρυθμίσετε το επίπεδο ισχύος. Διατίθενται 5 επίπεδα ισχύος.




**b** Πατήστε  για να επιβεβαιώσετε το επίπεδο ισχύος.

  
START/+30SEC.

**c** Γυρίστε τον διακόπτη για να ρυθμίσετε τον χρόνο μαγειρέματος. Η μέγιστη τιμή χρόνου είναι «95:00».




**d** Πατήστε  για να ξεκινήσετε το μαγείρεμα.

  
START/+30SEC.

## 4. ΨΗΓΙΣΜΑΤΙΚΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ

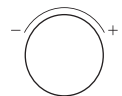
**a** Πατήστε  μία φορά, θα εμφανιστεί «G-1».


  
Function

**b** Πιέστε  για να επιβεβαιώσετε τη λειτουργία.

  
START/+30SEC.

**c** Γυρίστε τον διακόπτη για να ρυθμίσετε τον χρόνο μαγειρέματος. Η μέγιστη τιμή χρόνου είναι «95:00».



**d** Πατήστε  για να ξεκινήσετε το μαγείρεμα.






**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**


- Ο συναγερμός θα ηχήσει για να σας υπενθυμίσει να γυρίσετε το φαγητό κατά τη διάρκεια του ψησίματος.  
Εάν δεν γίνει καμία ενέργεια, ο φούρνος θα συνεχίσει να λειτουργεί.

## 5. ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ

Πατήστε  επανειλημμένα για να επιλέξετε τη λειτουργία μαγειρέματος που επιθυμείτε. Οι λειτουργίες „C-1, C-2” είναι διαθέσιμες.




**a** ή

Πατήστε  μία φορά και στη συνέχεια περιστρέψτε τον διακόπτη για να επιλέξετε τη λειτουργία μαγειρέματος.

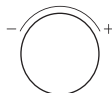





**b** Πιέστε  για να επιβεβαιώσετε τη λειτουργία.



**c** Γυρίστε τον διακόπτη για να ρυθμίσετε τον χρόνο μαγειρέματος. Η μέγιστη τιμή χρόνου είναι «95:00».



**d** Πατήστε  για να ξεκινήσετε το μαγείρεμα.



### ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟΥ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΟΘΟΝΗ	ΙΣΧΥΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ	ΔΥΝΑΜΗ ΨΗΣΙΜΑΤΟΣ
Συνδυαστική λειτουργία. 1	C-1	55%	45%
Συνδυαστική λειτουργία. 2	C-2	34%	66%



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

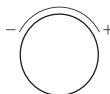
- Ο συναγερμός θα ηχήσει για να σας υπενθυμίσει να γυρίσετε το φαγητό κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.  
Εάν δεν γίνει καμία ενέργεια, ο φούρνος θα συνεχίσει να λειτουργεί.


## 6. ΑΠΟΨΥΞΗ ΜΕ ΧΡΟΝΟ

**a** Πατήστε  μία φορά και θα εμφανιστεί «dEF1».



**b** Γυρίστε το κουμπί για να ρυθμίσετε τον επιθυμητό χρόνο απόψυξης. Η μέγιστη τιμή χρόνου είναι „95:00”.




**c** Πατήστε  για να ξεκινήσετε την απόψυξη.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

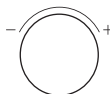
- Ένας ηχητικός σηματοδότης θα σας υπενθυμίσει να γυρίσετε το φαγητό κατά τη διάρκεια της απόψυξης.
- Εάν δεν γίνει καμία ενέργεια, ο φούρνος θα συνεχίσει να λειτουργεί.
- Η ισχύς απόψυξης είναι P30 και δεν μπορεί να αλλάξει.


## 7. ΑΠΟΨΥΞΗ ΑΝΑ ΒΑΡΟΣ

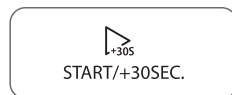
**a** Πιέστε  επανειλημμένα για να επιλέξετε τον τύπο του τροφίμου και στη συνέχεια θα εμφανιστούν τα „dEF2”, „dEF3” ή „dEF4”.



**b** Γυρίστε το κουμπί για να ρυθμίσετε το βάρος του τροφίμου, το οποίο πρέπει να είναι μεταξύ „100g–2000g”.



**c** Πατήστε  για να ξεκινήσετε την απόψυξη.



Οθόνη LED

ΦΑΓΗΤΟ

ΒΑΡΟΣ

dEF2

Κρέας

100g-2000g

dEF3

Πουλερικά

100g-2000g

dEF4

Ψάρι

100g-2000g

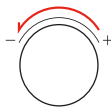


**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

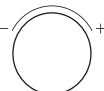
- Ένας ηχητικός σηματοδότης θα σας υπενθυμίσει να γυρίσετε το φαγητό κατά τη διάρκεια της απόψυξης.
- Εάν δεν γίνει καμία ενέργεια, ο φούρνος θα συνεχίσει να λειτουργεί.


## 8. ΓΡΗΓΟΡΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ

- a** Γυρίστε τον διακόπτη μία φορά προς τα αριστερά για να ρυθμίσετε τον χρόνο μαγειρέματος στο 100% ισχύ.




- b** Συνεχίστε να γυρίζετε τον διακόπτη για να προσαρμόσετε τον χρόνο μαγειρέματος. Η μέγιστη τιμή χρόνου είναι «95:00».



- c** Πατήστε  για να ξεκινήσετε το μαγείρεμα.

START/+30SEC.

  
START/+30SEC.


- a** Πατήστε  για να μαγειρέψετε το φαγητό με 100% ισχύ για 30 δευτερόλεπτα. Κάθε πάτημα του ίδιου πλήκτρου μπορεί να αυξήσει κατά 30 δευτερόλεπτα, και η μέγιστη τιμή χρόνου είναι «95:00».

START/+30SEC.

  
START/+30SEC.




### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Στην κατάσταση μικροκυμάτων, ψησίματος, συνδυασμένου μαγειρέματος και απόψυξης με χρονική ρύθμιση, πατήστε  ή περιστρέψτε τον διακόπτη για να αλλάξετε τον χρόνο μαγειρέματος (εκτός από την απόψυξη με βάρος και το αυτόματο μενού).

## 9. ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΣΤΑΔΙΩΝ

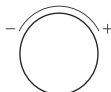
Παράδειγμα: Αποψύξτε το φαγητό για 5 λεπτά και στη συνέχεια μαγειρέψτε με 80% ισχύ μικροκυμάτων για 7 λεπτά.

- a** Πατήστε  μία φορά, θα εμφανιστεί «dEF1».

Chef Defrost

  
Chef Defrost


- b** Γυρίστε τον διακόπτη για να ρυθμίσετε τον επιθυμητό χρόνο απόψυξης σε 5 λεπτά.



- c** Πατήστε  επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί «P80».

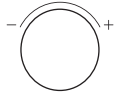
Microwave


  
Microwave

**d** Πατήστε  για να επιβεβαιώσετε το επίπεδο ισχύος.




**e** Γυρίστε τον διακόπτη για να ρυθμίσετε τον χρόνο μαγειρέματος σε 7 λεπτά.



**f** Πατήστε  για να ξεκινήσετε το μαγείρεμα.

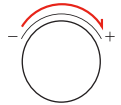


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

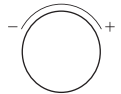
- Δύο στάδια μαγειρέματος μπορούν να ρυθμιστούν σε μαγείρεμα πολλαπλών σταδίων.
- Εάν ρυθμίσετε τη λειτουργία defrost, θα λειτουργήσει αυτόματα στο πρώτο στάδιο.
- Ο χρονοδιακόπτης κουζίνας, το αυτόματο μενού και το γρήγορο μαγείρεμα δεν μπορούν να ρυθμιστούν ως ένα από τα πολυσταδία.

## 10. ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΜΕΝΟΥ

**a** Σε κατάσταση standby, γυρίστε τον διακόπτη μία φορά προς τα δεξιά και θα εμφανιστεί «A-1».



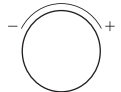
**b** Γυρίστε τον διακόπτη επανειλημμένα για να επιλέξετε το μενού που χρειάζεστε.  
Διατίθενται 8 αυτόματα μενού.




**c** Πατήστε  για να επιβεβαιώσετε.



**d** Γυρίστε τον διακόπτη για να ρυθμίσετε το βάρος του φαγητού.



**e** Πατήστε  για να ξεκινήσετε το μαγείρεμα.




ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΜΕΝΟΥ


ΜΕΝΟΥ (ΜΕΝΟΥ)	ΒΑΡΟΣ/ΠΟΣΟΤΗΤΑ	ΘΨΟΝΗ	ΕΠΙΠΕΔΟ ΙΣΧΥΟΣ
A-1	200g	200g	P100
Ζέσταμα ξανά	400g	400g	
A-2	250g	250g	P100
Κρέας	350g	350g	
	450g	450g	
A-3	200g	200g	P100
Λαχανικά	300g	300g	
	400g	400g	
A-4	50g (με 450g κρύο νερό)	50g	P80
Ζυμαρικά	100g (με 800g κρύο νερό)	100g	
A-5	1 (230g)	1	P100
Πατάτα	2 (460g)	2	
	3 (690g)	3	
A-6	250g	250g	P80
Ψάρι	350g	350g	
	450g	450g	
A-7	1 κούπα (120ml)	1	P100
Ρόφημα	2 κούπα (240ml)	2	
	3 κούπα (360ml)	3	
A-8	50g	50g	P100
Ποπκόρν	100g	100g	

## 11. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LOCK ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία για να απενεργοποιήσετε τα πλήκτρα της οθόνης και να αποτρέψετε το παιδί σας από το να ενεργοποιήσει κατά λάθος τον φούρνο.

- a** Για να ενεργοποιήσετε το κλειδίωμα:  
Σε κατάσταση standby, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο  STOP/CANCEL για τρία δευτερόλεπτα.  
Θα ακουστεί ένας ήχος και το εικονίδιο κλειδώματος θα εμφανιστεί.




- b** Για να απενεργοποιήσετε το κλειδίωμα:  
Σε κατάσταση κλειδώματος, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο  STOP/CANCEL για τρία δευτερόλεπτα.  
Θα ακουστεί ένας ήχος.




## 12. ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΉ INQUIRING

Εάν το ρολόι έχει ρυθμιστεί, η τρέχουσα ώρα θα εμφανιστεί

- a** για τρία δευτερόλεπτα πατώντας το πλήκτρο  σε κατάσταση μαγειρέματος.




Σε κατάσταση μαγειρέματος με μικροκύματα, πατήστε το

- b** πλήκτρο  Microwave για να δείτε το επίπεδο ισχύος. Θα εμφανιστεί για τρία δευτερόλεπτα.



Στην κατάσταση ψησίματος και συνδυασμένου μαγειρέματος,

- c** πατήστε  για να ελέγξετε τη λειτουργία μαγειρέματος. Θα εμφανιστεί για τρία δευτερόλεπτα.



# ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Με καλή φροντίδα και καθαρισμό, η συσκευή σας θα διατηρήσει την εμφάνισή της και θα παραμείνει πλήρως λειτουργική για πολύ καιρό στο μέλλον. Θα εξηγήσουμε εδώ πώς πρέπει να φροντίζετε και να καθαρίζετε σωστά τη συσκευή σας.



**ΠΡΟΕΙΔΟ-  
ΠΟΙΗΣΗ**

- Το γρατζουνισμένο γυαλί στην πόρτα της συσκευής μπορεί να εξελιχθεί σε ρωγμή. Μη χρησιμοποιείτε ξύστρα γυαλιού, αιχμηρά ή λειαντικά βοηθήματα καθαρισμού ή απορρυπαντικά.
- Η επιφάνεια της συσκευής μπορεί να καταστραφεί εάν δεν καθαρίζεται σωστά. Ενέργεια μικροκυμάτων μπορεί να διαφύγει. Καθαρίζετε τη συσκευή σε τακτική βάση και αφαιρείτε αμέσως τυχόν υπολείμματα τροφίμων.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή στο νερό ή την καθαρίζετε κάτω από ένα πίδακα νερού.

### Καθαριστικό

Για να διασφαλίσετε ότι οι διάφορες επιφάνειες δεν θα υποστούν ζημιά από τη χρήση λάθος καθαριστικού, τηρείτε τις πληροφορίες του πίνακα. Πλύνετε καλά τα νέα σφουγγαράκια πριν τη χρήση.

#### Μην χρησιμοποιείτε:



Σκληρά ή λειαντικά  
καθαριστικά



Μεταλλικές ή ξύστρες για να  
καθαρίσετε τα πάνελ των θυρών



Μεταλλικές ή ξύστρες  
για να καθαρίσετε τη  
στεγανοποίηση της πόρτας



Σφουγγάρια ή σφουγγάρια

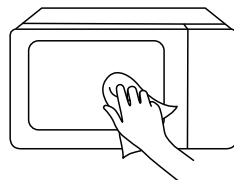


Καθαριστικά με υψηλή  
περιεκτικότητα σε αλκοόλ

### ΜΠΡΟΣΤΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

#### Ζεστό σαπουνόνερο:

Καθαρίστε χρησιμοποιώντας ένα πανί πιάτων και στη συνέχεια στεγνώστε με ένα μαλακό πανί. Μη χρησιμοποιείτε ξύστρες από μέταλλο ή γυαλί για τον καθαρισμό.

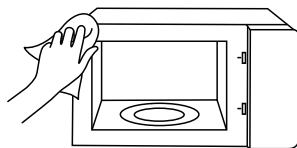


## ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΟΨΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΠΟ ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟ ΑΤΣΑΛΙ

### Ζεστό σαπουνόνερο:

Καθαρίστε χρησιμοποιώντας ένα πανί πιάτων και στη συνέχεια στεγνώστε με ένα μαλακό πανί.

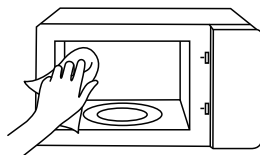
Αφαιρέστε αμέσως τις πιτσιλιές και τα μπαλώματα από ασβέστη, λίπη, άμυλο και λευκωματίνη. Κάτω από αυτά τα μπαλώματα ή πιτσιλιές μπορεί να σχηματιστεί διάβρωση. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά γυαλιού ή ξύστρα μετάλλων ή γυαλιού για τον καθαρισμό.



## ΘΑΛΑΜΟΣ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟ ΑΤΣΑΛΙ

### Ζεστό σαπουνόνερο ή διάλυμα ξυδιού:

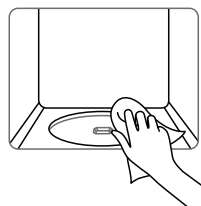
Καθαρίστε χρησιμοποιώντας ένα πανί πιάτων και στη συνέχεια στεγνώστε με ένα μαλακό πανί. Μη χρησιμοποιείτε σπρέι φούρνου ή άλλα επιθετικά καθαριστικά φούρνου ή λειαντικά υλικά. Τα μαξιλάρια καθαρισμού, τα σφουγγάρια και τα καθαριστικά τηγανιών είναι επίσης ακατάλληλα. Αυτά τα αντικείμενα χαράζουν την επιφάνεια. Αφήστε τις εσωτερικές επιφάνειες να στεγνώσουν εντελώς.



## ΑΠΟΚΑΛΥΗ ΣΤΟ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΜΑΓΕΙΡΙΚΗΣ

### Υγρό πανί:

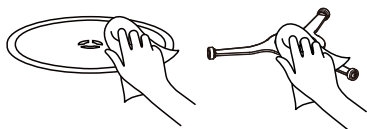
Δεν επιτρέπεται η είσοδος νερού στη συσκευή μέσω της μονάδας πικάπ. Στεγνώστε τη μονάδα πικάπ με ένα πανί.



## ΔΑΧΤΥΛΙΔΙ ΠΙΣΩ ΚΑΙ ΡΟΛΕΡ

### Ζεστό σαπουνόνερο:

Όταν τοποθετείτε το πικάπ πίσω στην εσοχή του, πρέπει να ασφαλίσει σωστά.



## ΠΑΝΕΛ ΠΟΡΤΑΣ

### Καθαριστικό για γυάλινες επιφάνειες:

Καθαρίστε με ένα πανί πιάτων. Μη χρησιμοποιείτε ξύστρες γυαλιού.

# ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Ελέγξτε το πρόβλημα σας χρησιμοποιώντας τον παρακάτω πίνακα και δοκιμάστε τις λύσεις για κάθε πρόβλημα.

Εάν ο φούρνος μικροκυμάτων εξακολουθεί να μην λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΛΥΣΗ
Ο φούρνος δεν ξεκινά	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Το ηλεκτρικό καλώδιο του φούρνου δεν είναι συνδεδεμένο.</li><li>b. Η πόρτα είναι ανοιχτή.</li><li>c. Έχει γίνει λανθασμένη ρύθμιση.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Συνδέστε το στην πρίζα.</li><li>b. Κλείστε την πόρτα και δοκιμάστε ξανά.</li><li>c. Ελέγξτε τις οδηγίες.</li></ul>
Σπινθήρες ή τόξα	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Χρησιμοποιήθηκαν υλικά που πρέπει να αποφεύγονται στον φούρνο μικροκυμάτων.</li><li>b. Ο φούρνος λειτουργεί όταν είναι άδειος.</li><li>c. Υπολείμματα τροφίμων έχουν χυθεί στην κοιλότητα.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη κατάλληλα για φούρνους μικροκυμάτων.</li><li>b. Μην λειτουργείτε τον φούρνο όταν είναι άδειος.</li><li>c. Καθαρίστε την κοιλότητα με μαλακό, υγρό πανί.</li></ul>
Τρόφιμα που δεν μαγειρεύτηκαν ομοιόμορφα	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Χρησιμοποιήθηκαν υλικά που πρέπει να αποφεύγονται στον φούρνο μικροκυμάτων.</li><li>b. Το φαγητό δεν έχει αποψυχθεί πλήρως.</li><li>c. Ο χρόνος μαγειρέματος ή το επίπεδο ισχύος δεν είναι κατάλληλο.</li><li>d. Το φαγητό δεν έχει γυριστεί ή ανακατευτεί.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη κατάλληλα για φούρνους μικροκυμάτων.</li><li>b. Αποψύξτε πλήρως το φαγητό.</li><li>c. Χρησιμοποιήστε τον σωστό χρόνο μαγειρέματος και το κατάλληλο επίπεδο ισχύος.</li><li>d. Γυρίστε ή ανακατέψτε το φαγητό.</li></ul>
Υπερβολικά μαγειρεμένα τρόφιμα	<ul style="list-style-type: none"><li>Ο χρόνος μαγειρέματος ή το επίπεδο ισχύος δεν είναι κατάλληλο.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Χρησιμοποιήστε τον σωστό χρόνο μαγειρέματος και το κατάλληλο επίπεδο ισχύος.</li></ul>

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΛΥΣΗ
Υπομαγειρεμένα τρόφιμα	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Χρησιμοποιήθηκαν υλικά που πρέπει να αποφεύγονται στον φούρνο μικροκυμάτων.</li> <li>b. Το φαγητό δεν έχει αποψυχθεί πλήρως.</li> <li>c. Οι θύρες εξαερισμού του φούρνου είναι περιορισμένες.</li> <li>d. Ο χρόνος μαγειρέματος ή το επίπεδο ισχύος δεν είναι κατάλληλο.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη κατάλληλα για φούρνους μικροκυμάτων.</li> <li>b. Αποψύξτε πλήρως το φαγητό.</li> <li>c. Ελέγξτε εάν οι θύρες εξαερισμού του φούρνου είναι περιορισμένες.</li> <li>d. Χρησιμοποιήστε τον σωστό χρόνο μαγειρέματος και το κατάλληλο επίπεδο ισχύος.</li> </ul>
Ακατάλληλη απόψυξη	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Χρησιμοποιήθηκαν υλικά που πρέπει να αποφεύγονται στον φούρνο μικροκυμάτων.</li> <li>b. Ο χρόνος μαγειρέματος ή το επίπεδο ισχύος δεν είναι κατάλληλο.</li> <li>c. Το φαγητό δεν έχει γυριστεί ή ανακατευτεί.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη κατάλληλα για φούρνους μικροκυμάτων.</li> <li>b. Χρησιμοποιήστε τον σωστό χρόνο μαγειρέματος και το κατάλληλο επίπεδο ισχύος.</li> <li>c. Γυρίστε ή ανακατέψτε το φαγητό.</li> </ul>



Σύμφωνα με την οδηγία για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (WEEE), τα WEEE πρέπει να συλλέγονται και να επεξεργάζονται ξεχωριστά. Εάν στο μέλλον χρειαστεί να απορρίψετε αυτό το προϊόν, παρακαλώ ΜΗΝ το απορρίψετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Στείλτε αυτό το προϊόν στα σημεία συλλογής WEEE όπου αυτά είναι διαθέσιμα.

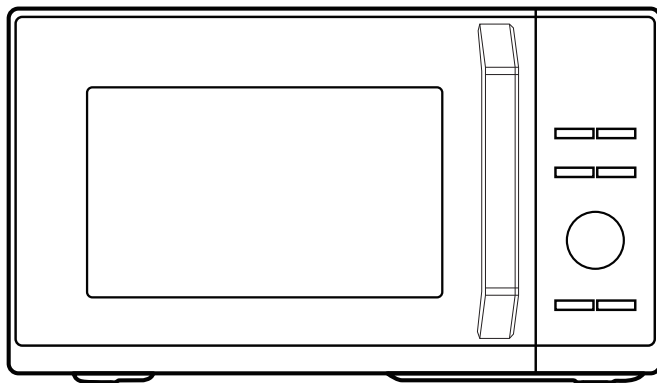
**#DetailsMatter**

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

# МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

MW3-AG25PF(BK)

Моля, прегледайте това ръководство за инструкции преди употреба.



**TOSHIBA**

# СЪДЪРЖАНИЕ

## БЕЗОПАСНОСТ НА ПРОДУКТА

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ЕВЕНТУАЛНО ИЗЛАГАНЕ НА ПРЕКОМЕРНА МИКРОВЪЛНОВА ЕНЕРГИЯ .....	BG-01
СПЕЦИФИКАЦИИ .....	BG-02
ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ .....	BG-03
ЗА ДА СЕ НАМАЛИ РИСКЪТ ОТ НАРАНЯВАНЕ НА ХОРА, ЗАЗЕМИТЕЛНАТА ИНСТАЛАЦИЯ .....	BG-08
ПОЧИСТВАНЕ.....	BG-10
Съдове .....	BG-11
МАТЕРИАЛИ, КОИТО МОЖЕТЕ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ В МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА .....	BG-12
МАТЕРИАЛИ, КОИТО НЕ МОГАТ ДА СЕ ИЗПОЛЗВАТ В МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА .....	BG-14

## НАСТРОЙКА НА ПРОДУКТА

НАСТРОЙВАНЕ НА ФУРНАТА.....	BG-15
-----------------------------	-------

## ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ЗА ПЪРВИ ПЪТ.....	BG-18
ОПЕРАЦИЯ.....	BG-19
КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ И ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	BG-19
1. НАСТРОЙВАНЕ НА ЧАСОВНИКА .....	BG-20
2. НАСТРОЙВАНЕ НА ТАЙМЕРА ЗА КУХНЯТА .....	BG-21
3. ГОТВЕНЕ С МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА .....	BG-21
4. ПРИГОТВЯНЕ НА ГРИЛ .....	BG-22
5. КОМБИНИРАНО ПРИГОТВЯНЕ .....	BG-23
6. РАЗМРАЗЯВАНЕ ПО ВРЕМЕ .....	BG-24
7. РАЗМРАЗЯВАНЕ ПО ТЕГЛО .....	BG-24
8. БЪРЗО ГОТВЕНЕ .....	BG-25
9. МНОГОСТЕПЕННО ГОТВЕНЕ .....	BG-25

10. АВТОМАТИЧНО МЕНЮ .....	BG-26
11. ФУНКЦИЯ ЗА LOCK ЗА ДЕЦА .....	BG-28
12. ФУНКЦИЯ ЗА INQUIRING .....	BG-28

## **ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА**

ПОЧИСТВАНЕ.....	BG-29
ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ.....	BG-31



### **БЕЛЕЖКА**

ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОВА УСТРОЙСТВО, ПРОЧЕТЕТЕ, РАЗБЕРЕТЕ И СЛЕДВАЙТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ. УБЕДЕТЕ СЕ, ЧЕ СЪХРАНЯВАТЕ ТОЗИ СПИСЪК ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.

# БЕЗОПАСНОСТ НА ПРОДУКТА

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ЕВЕНТУАЛНО ИЗЛАГАНЕ НА ПРЕКОМЕРНА МИКРОВЪЛНОВА ЕНЕРГИЯ

---

- (a). Не се опитвайте да работите с тази фурна, докато вратата ѝ е отворена, тъй като това може да доведе до вредно излагане на микровълнова енергия. Важно е да не чупите или въздействате върху блокировките за безопасност.
- 
- (b). Не поставяйте никакви предмети между предната страна на фурната и вратата и не позволявайте върху уплътнителните повърхности да се натрупват остатъци от мръсотия или почистващи препарати.
- (c). **ПРЕДУПРЕЖДАВАМ:** Ако вратата или уплътненията на вратата са повредени, фурната не трябва да работи, докато не бъде ремонтирана от компетентно лице.

### ДОБАВКА

---

Ако уредът не се поддържа в добро чисто състояние, повърхността му може да се влоши и да повлияе на продължителността на живота на уреда и да доведе до опасна ситуация.

## СПЕЦИФИКАЦИИ

МОДЕЛ	MW3-AG25PF(BK)
НОМИНАЛНО НАПРЕЖЕНИЕ/ЧЕСТОТА	230-240 V~ 50 Hz
МИКРОВЪЛНОВА ВХОДНА МОЩНОСТ	1350-1450 W
МИКРОВЪЛНОВА ИЗХОДНА МОЩНОСТ	900 W
ГРИЛ	900-1000 W

## ЕНЕРГИЙНО ПОТРЕБЛЕНИЕ

Информация за продукта относно потреблението на енергия и максимално време за достигане на приложимия режим с ниска мощност.

Режим на standby	0,8 W
------------------	-------

Максималното време, необходимо за микровълновата фурна да достигне автоматично приложимия режим с ниска мощност или състояние.	20 минути
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------



### БЕЛЕЖКА

Всички изображения в това ръководство са само за илюстративни цели; те може да се различават леко от закупеното оборудване, моля, консултирайте се с действителния продукт.

# ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



## ПРЕДУПРЕЖДАВАМ

За да намалите риска от пожар, токов удар, нараняване на хора или излагане на прекомерна енергия на микровълновата фурна, когато използвате уреда, спазвайте основните предпазни мерки, включително следните:



Прочетете и спазвайте специфичните:  
**"ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ЕВЕНТУАЛНО ИЗЛАГАНЕ НА ПРЕКОМЕРНА МИКРОВЪЛНОВА ЕНЕРГИЯ".**

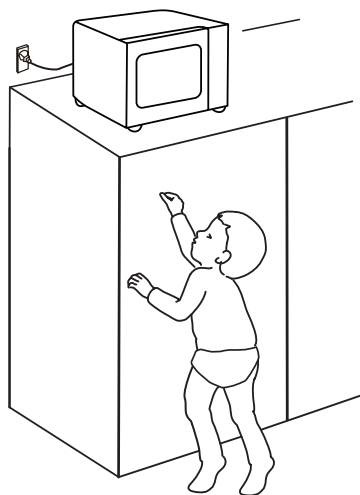


Това оборудване може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако са били под наблюдение или са били инструктирани как да използват оборудването по безопасен начин и разбират свързаните с това опасности. Деца


не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се правят от деца без надзор.





Съхранявайте уреда и кабела му на място, недостъпно за деца под 8 години.




# ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ


 Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен агент или персонал с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

 **ПРЕДУПРЕЖДАВАМ:** Уверете се, че уредът е изключен, преди да сменяте лампата, за да избегнете възможността от токов удар.


 **ПРЕДУПРЕЖДАВАМ:** Опасно е друго лице, освен компетентно, да извършва сервизни или ремонтни дейности, които включват премахване на капака, който осигурява защита срещу излагане на микровълнова енергия.


 **ПРЕДУПРЕЖДАВАМ:** Течности и други храни не трябва да се нагряват в запечатани съдове,

тъй като могат да експлодират.


 Когато загрявате храна в пластмасови или хартиени контейнери, наблюдавайте фурната поради възможността от възпламеняване.




 Използвайте само съдове, които са подходящи за употреба в микровълнови фурни.

 Ако се появи дим, изключете или извадете уреда от електрическата мрежа и дръжте вратата затворена, за да потушите евентуални пламъци.


# ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

 Загриването на напитки в микровълнова фурна може да доведе до забавено кипене, затова трябва да се внимава при работа с контейнера.

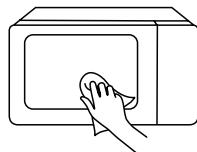
---


 Съдържанието на бутилките за хранене и бурканчетата за бебешка храна трябва да се разбърква или разклаща и да се проверява температурата преди консумация, за да се избегнат изгаряния.

---


 Фурната трябва да се почиства редовно и да се отстраняват всички хранителни остатъци. Моля, поддържайте областта на вълновода чиста. Използвайте мека влажна кърпа, за да я почистите, когато има остатъци от храна върху вълновода или в камерата. Неспазването на почистването на

остатъците от храна може да доведе до безвредни искри или малко дим в микровълновата камера, може също да се появи обезцветяване на камерата.



 При лошо поддържане на чистотата на фурната в чисто състояние може да доведе до влошаване на състоянието на повърхността, което може да се отрази неблагоприятно на продължителността на живот на уреда и евентуално да доведе до опасна ситуация.

---

 Използвайте само температурата, препоръчана за тази фурна. (За фурни с възможност за

# ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

използване на температурен сензор.)

---



Микровълновата фурна трябва да работи при отворена декоративна врата. (За фурни с декоративна врата.)

---



Това устройство е подходящо за домашни и подобни цели като:

1. кухни за персонала в магазини, офиси и други работни среди;
  2. от клиенти в хотели, мотели и други жилищни среди;
  3. фермерски къщи;
  4. обстановка тип нощувка със закуска.
- 



Микровълновата фурна е предназначена за загряване на храни и напитки. Изсушаването на храна или дрехи

и нагриването на затоплящи се подложки, чехли, гъби, влажни кърпи и други подобни може да доведе до риск от нараняване, запалване или пожар.

---



Задната повърхност на уреда трябва да бъде поставена срещу стена.

---



Температурата на достъпните повърхности може да бъде висока, когато уредът работи.

---



**ПРЕДУПРЕЖДАВАМ:** Когато уредът работи в комбиниран режим, децата трябва да използват фурната само под надзора на възрастен поради генерираните температури.

---

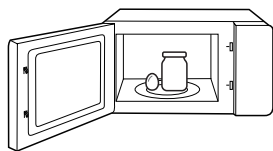


Уредът е предназначен да се използва като свободностоящ.

---

# ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- ⊘ Яйца с черупка и цели твърдо сварени яйца не трябва да се загряват в микровълнови фурни, тъй като могат да експлодират, дори след като загряването в микровълновата фурна е приключило.



- ⊘ Микровълновата фурна не трябва да се поставя в шкаф, освен ако не е тествана в шкаф.
- ⊘ Не се допуска използването на метални съдове за храна и напитки

по време на използване на микровълновата фурна.

---

- ⊘ Уредът не трябва да се почиства с пароструйка.
- ⊘ Уредът не е предназначен за управление с помощта на външен таймер или с отделна система за дистанционно управление.
- ⊘ Уредът не трябва да се монтира зад декоративна врата, за да се избегне прегряване. (Това не е приложимо за уреди с декоративна врата.)

**ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕТЕ И ЗАПАЗЕТЕ  
ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА ЗА  
ДОМАКИНСКА УПОТРЕБА  
(НЕ ЗА ТЪРГОВСКА УПОТРЕБА)**

# ЗА ДА СЕ НАМАЛИ РИСКЪТ ОТ НАРАНЯВАНЕ НА ХОРА, ЗАЗЕМИТЕЛНАТА ИНСТАЛАЦИЯ

Този уред трябва да бъде заземен. В случай на електрическо късо съединение заземяването намалява риска от токов удар, тъй като осигурява отвеждащ проводник за електрическия ток.

Този уред е оборудван с кабел със заземителен проводник със заземителен щепсел. Щепселът трябва да бъде включен в контакт, който е правилно инсталиран и заземен.

**ПРЕДУПРЕЖДАВАМ** - Неправилната употреба на заземяването може да доведе до риск от електрически удар. Консултирайте се с квалифициран електротехник или сервизен специалист, ако инструкциите за заземяване не са напълно разбрани или ако има съмнение дали уредът е правилно заземен.

Ако е необходимо да използвате удължител, използвайте само 3-жилен удължител.



**ОПАСНОСТ**

Опасност от Електрически Удар:

Докосването на някои от вътрешните компоненти може да причини сериозни лични наранявания или смърт. Не разглобявайте този уред.

# ЗА ДА СЕ НАМАЛИ РИСКЪТ ОТ НАРАНЯВАНЕ НА ХОРА, ЗАЗЕМИТЕЛНАТА ИНСТАЛАЦИЯ



**ПРЕДУП-  
ЕЖДАВАМ**

Опасност от Електрически Удар:

Неправилно използване на заземяването може да доведе до токов удар. Не включвайте уреда в контакта, докато не бъде правилно инсталиран и заземен.

1. Късият захранващ кабел е предвиден, за да се намалят рисковете, произтичащи от заплитане или спъване в по-дълъг кабел.
2. Ако се използва дълъг кабел или удължител:
  - (1). Маркираната електрическа мощност на комплекта кабели или удължителя трябва да е поне толкова голяма, колкото е електрическата мощност на уреда.
  - (2). Удължителният кабел трябва да бъде заземен 3-жичен кабел.
  - (3). По-дългият кабел трябва да бъде разположен така, че да не виси над плота или масата, където може да бъде издърпан от деца или да се спънете случайно.

# ПОЧИСТВАНЕ

Задължително изключете уреда от електрическата мрежа.

1. Почиствайте вътрешността на фурната след употреба с леко навлажнена кърпа.
2. Почиствайте принадлежностите по обичайния начин в сапунена вода.
3. Рамката и уплътнението на вратата и съседните части трябва да се почистват внимателно с влажна кърпа, когато са замърсени.
4. Не използвайте груби абразивни почистващи препарати или остри метални стъргалки за почистване на стъклото на вратата на фурната, тъй като те могат да надраскат повърхността, което може да доведе до счупване на стъклото.
5. Съвет за почистване --- За по-лесно почистване на стените на вътрешността, които приготвената храна може да докосне: Поставете половин лимон в купа, добавете 300 мл (1/2 пинта) вода и загрейте на 100% мощност на микровълновата фурна за 10 минути. Избършете фурната с мека и суха кърпа.

# СЪДОВЕ



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

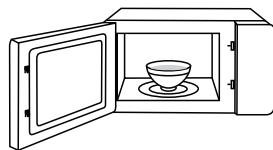
Опасност от Лични Наранявания:

Опасно е друго лице, освен компетентно, да извършва сервизни или ремонтни дейности, които включват премахване на капака, който осигурява защита срещу излагане на микровълнова енергия. Вижте инструкциите за **"Материали, които можете да използвате в микровълнова фурна"** или **"Материали, които не могат да се използват в микровълнова фурна"**.

Възможно е някои неметални съд да не са безопасни за използване в микровълнова фурна. Ако се съмнявате, можете да тествате въпросния съд, като следвате процедурата по-долу.

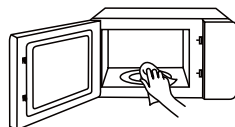
## Тест на съдовете:

1. Напълнете подходящ за микровълнова фурна съд с 1 чаша студена вода (250 мл) заедно с въпросния съд.
2. Гответе на максимална мощност за 1 минута.
3. Внимателно опипайте съда. Ако празният съд е загрял, не го използвайте за готвене в микровълновата фурна.
4. Не надвишавайте времето за готвене от 1 минута.



## БЕЛЕЖКА

ПОДДЪРЖАЙТЕ КАМЕРАТА И ОБЛАСТТА НА ВЪЛНОВОДА ЧИСТИ



# МАТЕРИАЛИ, КОИТО МОЖЕТЕ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ В МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

## СЪДОВЕ

## ЗАБЕЛЕЖКИ



Съд за печене

Следвайте инструкциите на производителя.

Дъното на съда за печене трябва да е поне 3/16 инча (5 мм) над въртящата се маса. Неправилната употреба може да доведе до счупване на въртящата се повърхност.



Съдове за хранене

Само за употреба в микровълнова печка. Следвайте инструкциите на производителя. Не използвайте напукани или счупени съдове.



Стъклени буркани

Винаги сваляйте капака. Използвайте само за затопляне на храна, докато се затопли. Повечето стъклени буркани не са устойчиви на топлина и могат да се счупят.



Стъклени съдове

Използвайте само термоустойчиви стъклени съдове за фурна. Уверете се, че няма метални елементи. Не използвайте напукани или счупени съдове.



Торбички за готвене  
във фурната

Следвайте инструкциите на производителя. Не затваряйте с метална връзка.

Направете прорези, за да може парата да излиза.



Хартини чинии и  
чаши

Използвайте само за краткотрайно готвене/затопляне. Не оставяйте фурната без надзор, докато готвите.



Хартини кърпи

Използвайте за покриване на храна при претопляне и абсорбиране на мазнини. Използвайте под наблюдение само за краткотрайно готвене.



Хартия за печене

Използвайте като капак, за да предотвратите разпличкване, или като обвивка за готвене на пара.



# МАТЕРИАЛИ, КОИТО МОЖЕТЕ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ В МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

## СЪДОВЕ

## ЗАБЕЛЕЖКИ



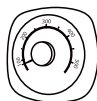
Пластмаса

Само за употреба в микровълнова печка. Следвайте инструкциите на производителя. Трябва да има етикет "Безопасно за микровълнова фурна". Някои пластмасови опаковки омекват, когато храната в тях се нагрява. "Торбички за варене" и плътно затворените пластмасови торбички трябва да се разрежат, пробият или обезвъздушат според указанията на опаковката.



Домакинско фолио

Само за употреба в микровълнова печка. Използвайте за покриване на храна по време на готвене, за да запазите влажността. Не позволявайте домакинското фолио да се допира до храната.



Термометри

Само за микровълнова фурна (месо и дълги термометри).



Восъчна хартия

Използвайте като покривало, за да предотвратите пръски и да запазите влажността.



# МАТЕРИАЛИ, КОИТО НЕ МОГАТ ДА СЕ ИЗПОЛЗВАТ В МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

## СЪДОВЕ

## ЗАБЕЛЕЖКИ



Еднократна алуминиева тава

Може да предизвика образуване на електрическа дъга. Прехвърлете храната в съд, подходящ за микровълнова фурна.



Кутия за храна с метална дръжка

Може да предизвика образуване на електрическа дъга. Прехвърлете храната в съд, подходящ за микровълнова фурна.



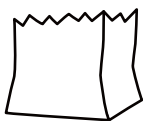
Метални съдове или съдове с метална украса

Металът предпазва храната от микровълновата енергия. Металната облицовка може да предизвика образуване на електрическа дъга.



Метални усукващи се връзки

Могат да причинят образуване на електрическа дъга и да предизвикат пожар във фурната.



Хартиени торбички

Може да предизвика пожар във фурната.



Стиропор

Стиропорът може да се разтопи или да замърси течността във вътрешността, когато е изложен на висока температура.



Дърво

Дървото ще изсъхне, когато се използва в микровълнова фурна, и може да се разцепи или напука.

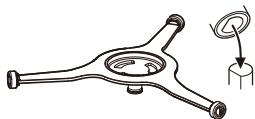


# НАСТРОЙКА НА ПРОДУКТА

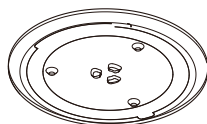
## НАСТРОЙВАНЕ НА ФУРНАТА

### ИМЕНА НА ЧАСТИ И АКСЕСОАРИ НА МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

Извадете фурната и всички материали от кашона и всичко от вътрешността на фурната.



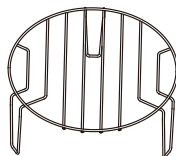
Събиране на въртящата се чиния



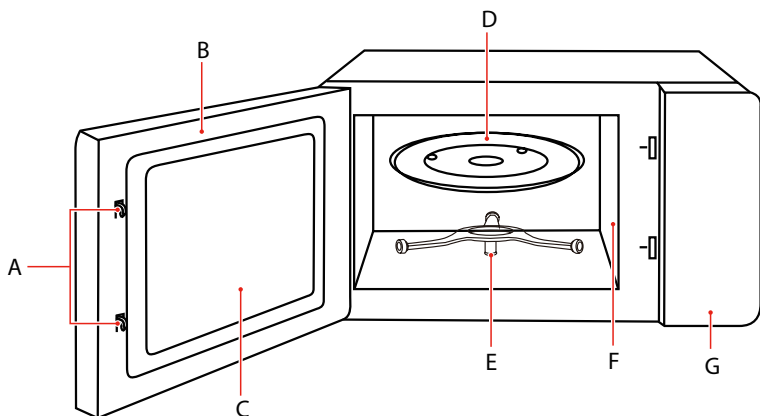
Съгласна Чиния



Инструкция за Употреба



Решетка за Грил (Не може да се използва при функцията за микровълнова печка и трябва да се постави върху съгласна тава.)



- A) Система за безопасност на заключването
- B) Сглобка на вратата
- C) Прозорец за наблюдение
- D) Съгласна табла

- E) Сглобка на въртящото се блюдо
- F) Покритие на вълновода
- G) Контролен панел



#### БЕЛЕЖКА

В случай на разлики между уреда и изображенията в това ръководство, продуктът има приоритет.

# НАСТРОЙВАНЕ НА ФУРНАТА

## ПОСТАВЯНЕ НА НОСАЧА

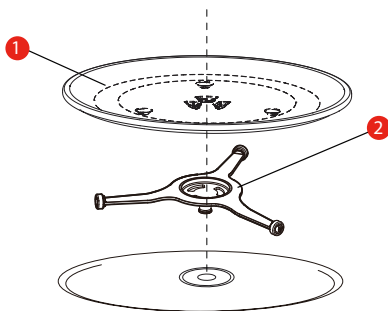
Почистете готварската камера и поставете въртящото се блюдо.

При нов монтаж се уверявайте, че опаковъчните материали и транспортни ленти са махнати от сглобката на носача.

Преди да използвате уреда за приготвяне на храна за първи път, ще трябва да поставите по правилен начин носача на място. Трябва да почистите отделението за готвене и аксесоарите. Можете също да се запознаете с раздела за почистване.

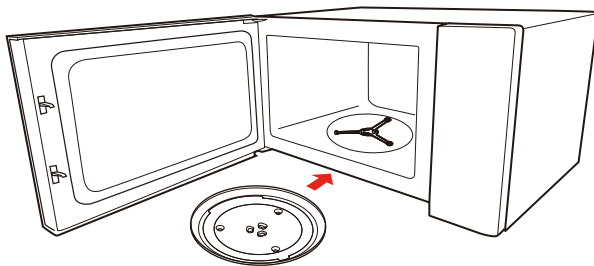
Как да поставите носача на място:

1. Поставете носача ② във вдлъбнатината в отделението за готвене.
2. Поставете стъклената тава ① върху сглобките на въртящото се блюдо ②.



1) Стъклена тава

2) Сглобка на въртящото се блюдо



- Никога не използвайте уреда без носач. Уверете се, че той е правилно поставен. Носачът може да се върти в посока на часовниковата стрелка и в посока, обратна на часовниковата стрелка.
- Никога не поставяйте стъклената чиния обърната наопаки. Стъклената чиния никога не трябва да бъде ограничавана.
- По време на готвене винаги трябва да се използват както стъклената тава, така и въртящият се пръстен.
- Всички храни и опаковки с храни винаги се поставят върху стъклената тава за готвене.
- Никога не ограничавайте движението на въртящата се чиния.
- Ако стъклената тава или сглобката с въртящия се пръстен се напукат или счупят, свържете се с най-близкия оторизиран сервизен център.

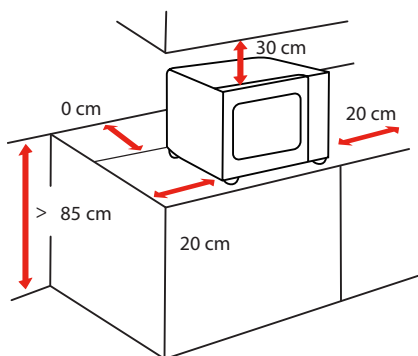
## ИНСТАЛАЦИЯ НА ПЛОТ

Отстранете всички опаковъчни материали и аксесоари. Огледайте фурната за евентуални повреди, като вдлъбнатини или счупена врата. Не монтирайте фурната, ако тя е повредена.

Кабинет: Отстранете всички защитни фолиа, намиращи се върху повърхността на шкафа на микровълновата фурна. Не сваляйте капака на вълновода, който е прикрепен към кухнята на фурната, за да предпазва от магнетрона.

## ИНСТАЛИРАНЕ

- Изберете равна повърхност, която осигурява достатъчно свободно пространство за всмукателните и/или изпускателните отвори.
  - Минималната височина за монтаж е 85 cm.
  - Задната повърхност на уреда трябва да се постави до стена. Оставете минимум 30 cm разстояние над фурната. Минимум 20 cm разстояние е необходимо между фурната и съседните стени.
  - Не сваляйте крачетата от дъното на фурната.
  - Блокирането на всмукателните и/или изпускателните отвори може да повреди фурната.
  - Поставете фурната възможно най-далеч от радиоприемници и телевизори. Работата на микровълновата фурна може да причини смущения в приемането на радио или телевизия.



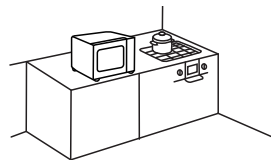
СТРАНА	РАЗСТОЯНИЕ CM
Горна част	30 cm
Ляво	20 cm
Дясно	20 cm
Задна част	0 cm
Отпред	Отваряне

- Включете фурната в стандартен домакински контакт. Уверете се, че напрежението и честотата са същите като напрежението и честотата на етикета с номиналните стойности.



**БЕЛЕЖКА**

- Не инсталирайте фурната върху готварски плот или друг уред, който произвежда топлина. Ако се инсталира в близост до или над източник на топлина, фурната може да се повреди и гаранцията ще бъде анулирана.



Достъпната повърхност може да бъде гореща по време на работа

# ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

## ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ЗА ПЪРВИ ПЪТ

**Нормално е, че фурната може да излъчва неприятни миризми, когато се използва за първи път.**

Този раздел ще ви каже какво трябва да направите, преди да използвате микровълновата си фурна, за да пригответе храна за първи път. Прочетете предварително раздела **"БЕЗОПАСНОСТ НА ПРОДУКТА"**.

Преди да използвате новия си уред, ще трябва правилно да поставите въртящото се блюдо. Трябва да почистите и отделението за готвене и аксесоарите.



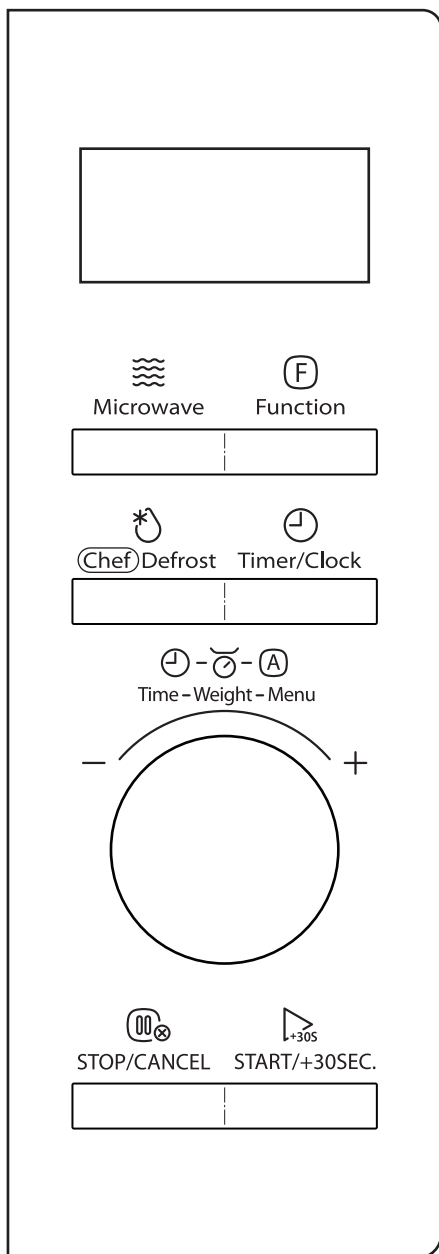
### БЕЛЕЖКА

- Никога не използвайте уреда без носач.
- Уверете се, че той е правилно поставен. Носачът може да се върти в посока на часовниковата стрелка и в посока, обратна на часовниковата стрелка.


# ОПЕРАЦИЯ

## КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

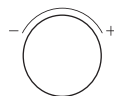




# 1. НАСТРОЙВАНЕ НА ЧАСОВНИКА

- a** Натиснете  Timer/Clock два пъти, на дисплея ще се появи "00:00".



- b** Завъртете копчето, за да настроите часа.



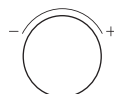
- c** Натиснете  Timer/Clock или  START/+30SEC. за потвърждение на часа.





ИЛИ



- d** Завъртете копчето, за да настроите минутите.



- e** Натиснете  Timer/Clock или  START/+30SEC. за потвърждение. Часовникът е настроен.




ИЛИ



## БЕЛЕЖКА

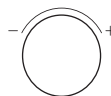
- Часовникът е 24-часов дисплей. Ако часовникът не е настроен, той няма да работи, когато е включен.
- За да нулирате часовника, моля, повторете стъпка а до стъпка е.


## 2. НАСТРОЙВАНЕ НА ТАЙМЕРА ЗА КУХНЯТА

**a** Натиснете  веднъж, на дисплея ще се появи "00:00".



**b** Завъртете копчето, за да настроите желаното време. Максималната стойност на времето е "95:00".



**c** Натиснете  за потвърждение. Таймерът започва да отчита времето.




- Таймерът за кухнята е просто таймер.
- Никаква друга програма не може да бъде зададена по време на таймера за кухнята.

## 3. ГОТВЕНЕ С МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА


Налични са 5 нива на мощност.

МОЩНОСТ	ДИСПЛЕЙ
100%	P100
80%	P80
50%	P50
30%	P30
10%	P10

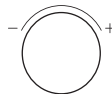
Натиснете  многократно, за да изберете нивото на мощност.

  
Microwave


или

Натиснете  веднъж, след това завъртете копчето, за да настроите нивото на мощност.

  
Microwave

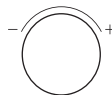



Налични са 5 нива на мощност.

**b** Натиснете  за потвърждение на нивото на мощност.

  
START/+30SEC.


**c** Завъртете копчето, за да настроите времето за готвене, максималната стойност на времето е "95:00".




**d** Натиснете  за започване на готвене.

  
START/+30SEC.

## 4. ПРИГOTOВЯНЕ НА ГРИЛ

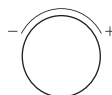
**a** Натиснете  веднъж, ще се покаже "G-1".

  
Function

**b** Натиснете  , за да потвърдите режима.

  
START/+30SEC.

**c** Завъртете копчето, за да настроите времето за готвене, максималната стойност на времето е "95:00".



**d** Натиснете  за започване на готвене.

  
START/+30SEC.



**БЕЛЕЖКА**

- Звуков сигнал ще ви напомни да обърнете храната по време на приготвяне на грил.


Ако няма операция, фурната ще продължи да работи.

## 5. КОМБИНИРАНО ПРИГОТВЯНЕ

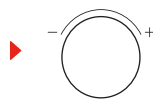
Натискайте многократно  , за да изберете желаня режим на приготвяне. Достъпни са "C-1, C-2".


  
Function

**a** или

Натиснете веднъж  и след това завъртете копчето, за да изберете режима на приготвяне.

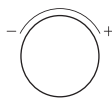
  
Function




**b** Натиснете  , за да потвърдите режима.

  
START/+30SEC.

**c** Завъртете копчето, за да настроите времето за готвене, максималната стойност на времето е "95:00".



**d** Натиснете  за започване на готвене.

  
START/+30SEC.

ТАБЛИЦА ЗА КОМБИНИРАНО ПРИГОТВЯНЕ

ФУНКЦИИ	ДИСПЛЕЙ	МОЩНОСТ НА МИКРОВОЛНОВАТА ПЕЧКА	МОЩНОСТ НА ГРИЛА
Комби. 1	C-1	55%	45%
Комби. 2	C-2	34%	66%




**БЕЛЕЖКА**

- Звуков сигнал ще ви напомни да обърнете храната по време на приготвяне.

Ако няма операция, фурната ще продължи да работи.


## 6. РАЗМРАЗЯВАНЕ ПО ВРЕМЕ

- a** Натиснете  веднъж, след това ще се покаже "dEF1".



- b** Завъртете копчето, за да зададете желаното време за размразяване. Максималната стойност на времето е "95:00".




- c** Натиснете  за започване на размразяване.



### БЕЛЕЖКА

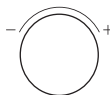
- Звукът на сигнала ще ви напомни да обърнете храната по време на размразяване. Ако няма операция, фурната ще продължи да работи.
- Мощността за размразяване е P30 и не може да бъде променена.


## 7. РАЗМРАЗЯВАНЕ ПО ТЕГЛО

- a** Натискайте многократно  за да изберете вида на храната, и след това ще се появи "dEF2", "dEF3" или "dEF4".



- b** Завъртете копчето, за да зададете теглото на храната, което трябва да бъде в диапазона "100g-2000g".



- c** Натиснете  за започване на размразяване.



LED ДИСПЛЕЙ	ХРАНА	ТЕГЛО
dEF2	Месо	100g-2000g
dEF3	Птици	100g-2000g
dEF4	Риба	100g-2000g

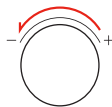


### БЕЛЕЖКА

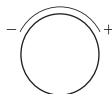
- Звукът на сигнала ще ви напомни да обърнете храната по време на размразяване. Ако няма операция, фурната ще продължи да работи.


## 8. БЪРЗО ГОТВЕНЕ

- a** Завъртете копчето наляво веднъж, за да настроите време за готвене на 100% мощност.




- b** Продължете да въртите копчето, за да регулирате времето за готвене, максималната стойност на времето е "95:00".



- c** Натиснете  за започване на готвене.


  
START/+30SEC.

- a** Натиснете  за готвене на храната на 100% мощност за 30 секунди. Всеки натиск върху същия бутон увеличава времето с 30 секунди, а максималната стойност на времето е "95:00".

  
START/+30SEC.




### БЕЛЕЖКА

- В режимите на микровълнова печка, грил, комбинирано приготвяне и размразяване по време, натискането  наили завъртането на копчето може да промени времето за приготвяне (с изключение на размразяване по тегло и автоматично меню).

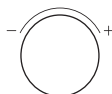
## 9. МНОГОСТЕПЕННО ГОТВЕНЕ

Пример: Размразете храната за 5 минути, след което гответе с 80% микровълнова мощност за 7 минути.

- a** Натиснете  веднъж, ще се покаже "dEF1".


  
Chef Defrost

- b** Завъртете копчето, за да настроите желаното време за размразяване на 5 минути.



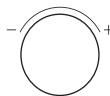
- c** Натиснете  многократно, докато се покаже "P80".


  
Microwave

**d** Натиснете  за потвърждение на нивото на мощност.



**e** Завъртете копчето, за да настроите времето за готвене на 7 минути.



**f** Натиснете  за започване на готвене.

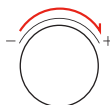


#### БЕЛЕЖКА

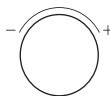
- Могат да се зададат два етапа на готвене при многостепенно готвене.
- Ако зададете функцията за defrost, тя ще работи автоматично на първия етап.
- Кухненският таймер, автоматичното меню и бързото приготвяне не могат да бъдат зададени като част от многоетапното приготвяне.

## 10. АВТОМАТИЧНО МЕНЮ

**a** В режим на standby, завъртете копчето надясно веднъж, след което ще се покаже "A-1".



**b** Завъртете копчето многократно, за да изберете менюто, което ви е необходимо.

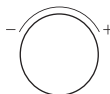


Налични са 8 автоматични менюта.

**c** Натиснете  за потвърждение.



**d** Завъртете копчето, за да настроите теглото на храната.




**e** Натиснете  за започване на готвене.




ТАБЛИЦА С АВТОМАТИЧНИ МЕНЮТА

МЕНЮ	ТЕГЛО/ КОЛИЧЕСТВО	ДИСПЛЕЙ	НИВО НА МОЩНОСТ
A-1 Презареждане	200g	200g	P100
	400g	400g	
A-2 Месо	250g	250g	P100
	350g	350g	
	450g	450g	
A-3 Зеленчуци	200g	200g	P100
	300g	300g	
	400g	400g	
A-4 Паста	50g (с 450g студена вода)	50g	P80
	100g (с 800g студена вода)	100g	
A-5 Картофи	1 (230g)	1	P100
	2 (460g)	2	
	3 (690g)	3	
A-6 Риба	250g	250g	P80
	350g	350g	
	450g	450g	
A-7 Напитка	1 чаша (120 мл)	1	P100
	2 чаши (240 мл)	2	
	3 чаши (360 мл)	3	
A-8 Пуканки	50g	50g	P100
	100g	100g	

## 11. ФУНКЦИЯ ЗА LOCK ЗА ДЕЦА

Можете да използвате тази функция, за да деактивирате бутоните на екрана и да предотвратите случайно включване на фурната от вашето дете.

- a** За да активирате заключването:

В режим на standby натиснете и задръжте  за три секунди.

Ще се чуе сигнал и иконата на заключване ще се покаже.




- b** За да деактивирате заключването:

В заключеното състояние натиснете и задръжте  за три секунди.


Ще се чуе сигнал.




## 12. ФУНКЦИЯ ЗА INQUIRING

- a** Ако часовникът е настроен, текущото време ще се покаже за три секунди при натискане  на по време на готвене.



- b** В режим на микровълново готвене натиснете  за да проверите нивото на мощност. Това ще се покаже за три секунди.



- c** В режимите на грил и комбинирано приготвяне, натиснете , за да проверите режима на приготвяне. Това ще се покаже за три секунди.



# ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

## ПОЧИСТВАНЕ

При добра грижа и почистване вашият уред ще запази външния си вид и ще остане напълно функциониращ за дълго време. Тук ще ви обясним как трябва правилно да се грижите и почиствате вашия уред.



**ПРЕДУПРЕЖДАВАМ**

- Надраскано стъкло на вратата на уреда може да се превърне в пукнатина. Не използвайте стъргалка за стъкло, остри или абразивни почистващи препарати или препарати.
- Повърхността на уреда може да се повреди, ако не се почиства правилно. Микровълновата енергия може да избяга. Почиствайте уреда редовно и незабавно премахвайте остатъците от храна.
- Не потапяйте уреда във вода и не го почиствайте под струя вода.

### Почистващ агент

За да сте сигурни, че различните повърхности няма да бъдат повредени от използването на грешен почистващ препарат, спазвайте информацията в таблицата. Измийте старателно новите гъбени кърпи преди употреба.

#### Не използвай:



Силни или абразивни почистващи препарати



Метални или стъклени скрепери за почистване на вратите



Метални или стъклени скрепери за почистване на уплътнението на вратата



Твърди гъби или скрабове

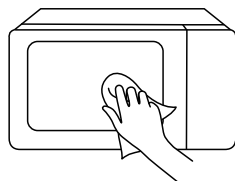


Почистващи препарати с високо съдържание на алкохол

## ПРЕДНА ЧАСТ НА УРЕДА

### Гореща сапунена вода:

Почистете с кърпа за съдове и след това подсушете с мека кърпа. Не използвайте метални или стъклени скрепери за почистване.

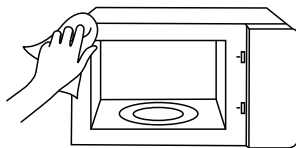


## ПРЕДНА ЧАСТ НА УРЕДА С НЕРЪЖДАЕМА СТОМАНА

### Гореща сапунена вода:

Почистете с кърпа за съдове и след това подсушете с мека кърпа.

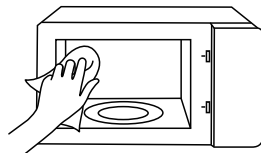
Премахвайте незабавно пръски и петна от варовик, мазнини, нишесте и албумин. Корозия може да се образува под тези петна или пръски. Не използвайте почистващи препарати за стъкла или метални или стъклени скрепери за почистване.



## ГОТВАРСКА КАМЕРА ОТ НЕРЪЖДАЕМА СТОМАНА

### Гореща сапунена вода или разтвор на оцет:

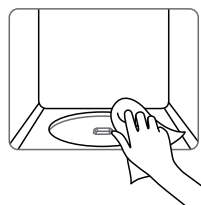
Почистете с кърпа за съдове и след това подсушете с мека кърпа. Не използвайте спрейове за фурна или други агресивни почистващи препарати за фурни или абразивни материали. Скрабери, груби гъби и почистващи средства за съдове също не са подходящи. Тези предмети могат да надраскат повърхността. Оставете вътрешните повърхности да изсъхнат напълно.



## ВКЛЮЧЕНИЕ В ГОТВАРСКАТА КАМЕРА

### Влажна кърпа:

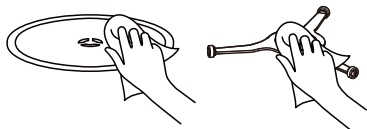
Не трябва да се допуска водата да попадне в уреда през задвижването на въртящото се блюдо. Изсушете задвижването на въртящото се блюдо с кърпа.



## ВЪРТЯЩО СЕ БЛЮДО И РОЛКОВ ПРЪСТЕН

### Гореща сапунена вода:

При поставяне на въртящото се блюдо обратно в неговото място, то трябва да се захване правилно.



## ПАНЕЛИ ЗА ВРАТИ

### Почистващо средство за стъкла:

Почистете с кърпа за съдове. Не използвайте стъклени скрепери.

# ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Проверете проблема, като използвате таблицата по-долу, и опитайте решенията за всеки проблем.

Ако микровълновата фурна все още не работи правилно, свържете се с най-близкия оторизиран сервизен център.

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	ВЪЗМОЖНО РЕШЕНИЕ
Фурната не започва да работи	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Ел. кабелът на фурната не е включен.</li><li>b. Вратата е отворена.</li><li>c. Неправилно е зададена операция.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Включете в контакта.</li><li>b. Затворете вратата и опитайте отново.</li><li>c. Проверете инструкциите</li></ul>
Искри или аркиране	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Използвани са материали, които не трябва да се използват в микровълновата фурна.</li><li>b. Фурната е включена, когато е празна.</li><li>c. Разпилени остатъци от храна в камерата.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Използвайте само микровълново безопасни съдове.</li><li>b. Не включвайте фурната, когато е празна.</li><li>c. Почистете камерата с мека влажна кърпа.</li></ul>
Неравномерно сготвена храна	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Използвани са материали, които не трябва да се използват в микровълновата фурна.</li><li>b. Храната не е напълно размразена.</li><li>c. Времето за готвене и нивото на мощност не са подходящи.</li><li>d. Храната не е обърната или разбъркана.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Използвайте само микровълново безопасни съдове.</li><li>b. Напълно размразете храната.</li><li>c. Използвайте правилното време за готвене и ниво на мощност.</li><li>d. Обърнете или разбъркайте храната.</li></ul>
Преготвена храна	Времето за готвене и нивото на мощност не са подходящи.	Използвайте правилното време за готвене и ниво на мощност.

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	ВЪЗМОЖНО РЕШЕНИЕ
Недосготвена храна	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Използвани са материали, които не трябва да се използват в микровълновата фурна.</li> <li>b. Храната не е напълно размразена.</li> <li>c. Вентилационните отвори на фурната са запушени.</li> <li>d. Времето за готвене и нивото на мощност не са подходящи.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Използвайте само микровълново безопасни съдове.</li> <li>b. Напълно размразете храната.</li> <li>c. Проверете дали вентилационните отвори на фурната не са запушени.</li> <li>d. Използвайте правилното време за готвене и ниво на мощност</li> </ul>
Неправилно размразяване	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Използвани са материали, които не трябва да се използват в микровълновата фурна.</li> <li>b. Времето за готвене и нивото на мощност не са подходящи.</li> <li>c. Храната не е обърната или разбъркана.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Използвайте само микровълново безопасни съдове.</li> <li>b. Използвайте правилното време за готвене и ниво на мощност.</li> <li>c. Обърнете или разбъркайте храната.</li> </ul>



Съгласно Директивата за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE), отпадъците от електрическо и електронно оборудване трябва да се събират и обработват отделно. Ако в бъдеще трябва да се отървете от този продукт, моля, НЕ го изхвърляйте с битовите отпадъци. Моля, изпратете този продукт до пунктове за събиране на WEEE, където са налични.

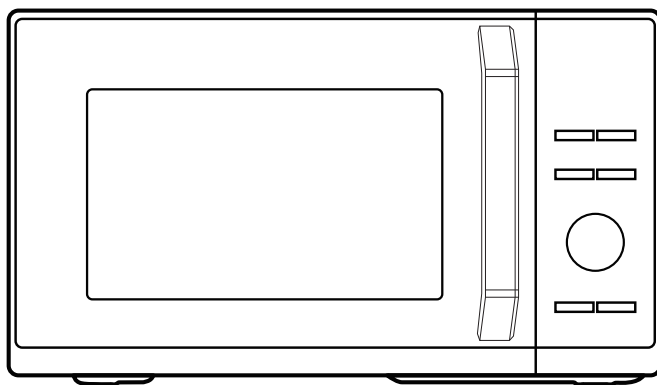
**#DetailsMatter**

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

# MIKROTALASNA RERNA

MW3-AG25PF(BK)

Pre nego što počnete da koristite uređaj, pročitajte ovaj uputstvo.



**TOSHIBA**

# SADRŽAJ

## SIGURNOST PROIZVODA

MERE OPREZA ZA IZBEGANJE POTENCIJALNE IZLOŽENOSTI PREKOMERNOJ MIKROTALASNOJ ENERGIJI.....	SR-01
SPECIFIKACIJE .....	SR-02
VAŽNE SIGURNOSNE UPUTSTVENE .....	SR-03
ZA SMANJENJE RIZIKA OD POVREDA OSOBA INSTALACIJA ZEMLJIŠTENJA.....	SR-08
ČIŠĆENJE.....	SR-10
POSUDE.....	SR-11
MATERIJALI KOJE MOŽETE KORISTITI U MIKROTALASNOJ RERNI .....	SR-12
MATERIJALI KOJE NE MOŽETE KORISTITI U MIKROTALASNOJ RERNI .....	SR-14

## PODESAVANJE PROIZVODA

POSTAVLJANJE VAŠE RERNE .....	SR-15
-------------------------------	-------

## UPUTSTVO ZA UPOTREBU

PRE UPOTREBE PO PRVI PUT.....	SR-18
OPERACIJA .....	SR-19
KONTROLNI PANEL I KARAKTERISTIKE .....	SR-19
1. PODESAVANJE SATA .....	SR-20
2. PODESAVANJE KUHINJSKOG TAJMER .....	SR-21
3. MIKROTALASNO KUVARSTVO .....	SR-21
4. KUVANJE NA GRILU .....	SR-22
5. KOMBINOVANO KUVANJE .....	SR-23
6. ODMZAVANJE PO VREMENU .....	SR-24
7. ODMZAVANJE PO TEŽINI .....	SR-24
8. BRZO KUVARSTVO .....	SR-25
9. MULTI-STAGE KUVARSTVO .....	SR-25

10. AUTO MENI .....	SR-26
11. FUNCIJA LOCK ZA DECU .....	SR-28
12. FUNCIJA INQUIRING .....	SR-28

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

ČIŠĆENJE.....	SR-29
PROBLEMI SA PUCNJAVOM .....	SR-31



### NOTA

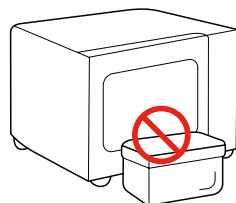
PRE NEGO ŠTO POČNETE SA KORIŠĆENJEM OVOG PROIZVODA, PROČITAJTE, RAZUMITE I PRATITE OVA UPUTSTVA. OBAVEZNO SAČUVAJTE OVAJ PRIRUČNIK ZA BUDUĆU UPOTREBU.

# SIGURNOST PROIZVODA

## MERE OPREZA ZA IZBEGANJE POTENCIJALNE IZLOŽENOSTI PREKOMERNOJ MIKROTALASNOJ ENERGIJI

---

- (a). Nemojte pokušavati da koristite ovu rernu sa otvorenim vratima jer to može dovesti do štetne izloženosti mikrotalasnoj energiji. Važno je da ne oštetite ili manipulirate sigurnosnim bravama.
- (b). Nemojte stavljati nikakve predmete između prednjeg dela rerne i vrata, niti dozvoliti da prljavština ili ostatak sredstva za čišćenje ostane na površinama za zaptivanje.
- (c). **UPOZORENJE:** Ako su vrata ili zaptivke vrata oštećeni, rerna se ne sme koristiti dok ih ne popravi kvalifikovana osoba.



### DODATAK

---

Ako uređaj nije održavan u dobrom stanju čistoće, njegova površina može biti oštećena, što može uticati na životni vek uređaja i dovesti do opasne situacije.

## SPECIFIKACIJE

---

MODEL	MW3-AG25PF(BK)
NOMINALNI NAPON/FREKVENCIJA	230-240 V~ 50 Hz
MIKROTALASNI ULAZ	1350-1450 W
MIKROTALASNI IZLAZ	900 W
GRILA	900-1000 W

## ENERGIJSKA POTROŠNJA

---

Informacije o potrošnji energije proizvoda i maksimalno vreme potrebno da dostigne odgovarajući režim niske potrošnje.

Režim standby	0,8 W
---------------	-------

Maksimalno vreme potrebno da mikrotalasna rena automatski pređe u odgovarajući režim niske potrošnje ili stanje.	20 minuta
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------



### NOTA

Sve slike u ovom priručniku su samo ilustrativne i mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda, molimo vas da se oslonite na stvarni proizvod.

# VAŽNE SIGURNOSNE UPUTSTVENE



## UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od požara, strujnog udara, povreda ili izloženosti prekomernoj mikrotalasnoj energiji prilikom korišćenja uređaja, pratite osnovne mere opreza, uključujući sledeće:



Pročitajte i pratite specifične: "**PREPORUKE ZA IZBEGANJE POTENCIJALNE IZLOŽENOSTI PREKOMERNOJ MIKROTALASNOJ ENERGIJI**".

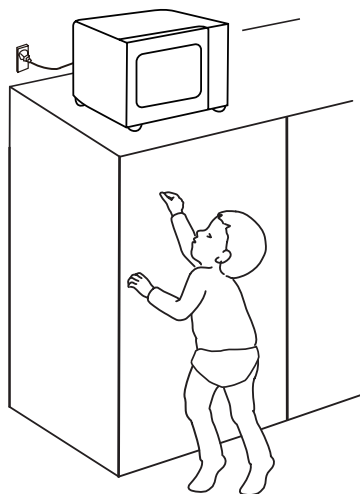


Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su ih podučili u korištenju opreme na siguran način i ako razumiju uključene opasnosti. Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem. Deca bez


adekvatnog nadzora ne smeju čistiti i održavati jedinicu.




Držite uređaj i njegov kabl za napajanje van domašaja dece mlađe od 8 godina.




# VAŽNE SIGURNOSNE UPUTSTVENE

 Ako je kabl za napajanje oštećen, mora biti zamenjen od strane proizvođača, servisnog agenta ili druge kvalifikovane osobe, u cilju izbegavanja rizika.


---


 **UPOZORENJE:** Obavezno isključite uređaj pre nego što zamenite sijalicu kako biste izbegli mogućnost strujnog udara.

---


 **UPOZORENJE:** Opasno je da bilo ko osim kvalifikovane osobe obavlja servisne ili popravne radnje koje uključuju uklanjanje poklopca koji pruža zaštitu od izlaganja mikrotalasnoj energiji.

---


 **UPOZORENJE:** Tečnosti i druge vrste hrane ne smeju se zagrevati u hermetički zatvorenim posudama jer postoji mogućnost eksplozije.

 Kada zagrevate hranu u plastičnim ili papirnim posudama, budite oprezni i pratite stanje rerne zbog mogućnosti zapaljenja.




 Koristite samo posuđe koje je pogodno za upotrebu u mikrotalasnim reernama.


---

 Ako se dim izlazi, isključite uređaj ili isključite kabl iz utičnice i držite vrata zatvorena kako biste ugasili plamen.

---

 Mikrotalasno zagrevanje napitaka može izazvati kašnjenje u kipenju, pa treba biti oprezan prilikom rukovanja posudama.

---

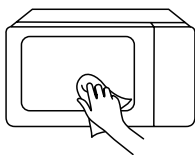
 Sadržaj bočica za hranjenje i teglica sa baby hranom treba da se promešaju ili promućkaju, a temperatura se mora proveriti pre konzumacije,

# VAŽNE SIGURNOSNE UPUTSTVENE

kako bi se izbegle opekotine.



Rerna treba da se redovno čisti i svi ostaci hrane treba da se uklone. Molimo vas da održavate područje talasovoda čistim. Koristite mekanu vlažnu krpu za čišćenje talasovoda ili unutrašnjosti rerne ako dođe do prosipanja hrane. Nečistoće ostale od hrane mogu izazvati bezopasno iskrenje ili dim u mikrotalasnoj komori, a može doći i do promene boje unutrašnjosti.



Neodržavanje uređaja u čistom stanju može dovesti do pogoršanja površine, što može negativno uticati na životni vek uređaja i potencijalno izazvati opasnu situaciju.



Koristite samo temperaturni sond koji je preporučen za ovu rernu. (Za rerne sa mogućnošću korišćenja temperaturnih sondi.)




Mikrotalasna rerna mora se koristiti sa dekorativnim vratima koja su otvorena. (Za rerne sa dekorativnim vratima.)




Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i sličnim aplikacijama kao što su:

1. kuhinjski prostori osoblja u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
2. od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima;
3. farmi;
4. okruženja tipa noćenje i doručak.


# VAŽNE SIGURNOSNE UPUTSTVENE

 Mikrotalasna rerna je namenjena za zagrevanje hrane i napitaka. Sušenje hrane ili odeće, kao i zagrevanje grejnih jastučića, papuča, sunđera, vlažnih krpa i sličnog, može izazvati rizik od povreda, zapaljenja ili požara.


---

 Stražnja površina uređaja treba biti postavljena uz zid.


---

 Temperatura dostupnih površina može biti visoka dok uređaj radi.


---

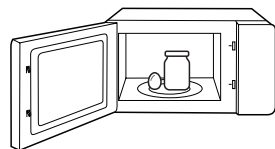
 **UPOZORENJE:** Kada uređaj radi u kombinovanom režimu, deca bi trebala da koriste rernu samo pod nadzorom odraslih zbog visokih temperatura koje se generišu.


---

 Uređaj je namenjen za korišćenje kao samostalna jedinica.


---

 Jaja u ljusci i celo kuvana jaja ne smeju se zagrevati u mikrotalasnim rernama jer mogu eksplodirati, čak i nakon što mikrotalasnno zagrevanje prestane.




 Mikrotalasna rerna ne sme se postaviti u kabinet osim ako nije testirana za upotrebu u kabinetnim uslovima.


---


 Metalne posude za hranu i napitke nisu dozvoljene prilikom mikrotalasnog kuvarenja.

---

 Uređaj se ne sme čistiti parnim čistačem.

# VAŽNE SIGURNOSNE UPUTSTVENE

 Uređaji nisu namenjeni za upravljanje putem eksternog tajmera ili odvojenog sistema za daljinsko upravljanje.

 Aparat ne sme da se ugradi iza ukrasnih vrata kako bi se izbeglo prejedanje. (Ovo se ne odnosi na uređaje sa dekorativnim vratima.)

PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVATE ZA  
BUDUĆU UPOTREBU  
SAMO ZA KUĆNU UPOTREBU  
(NEMA ZA KOMERCIJALNU  
UPOTREBU)

# ZA SMANJENJE RIZIKA OD POVREDA OSOBA INSTALACIJA ZEMLJIŠTENJA

Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju električnog kratkog spoja, uzemljenje smanjuje rizik od strujnog udara pružajući otpusni vod za električnu struju.

Ovaj uređaj je opremljen kablom sa uzemljivačkim vodom i uzemljivačkom utičnicom. Utičnica mora biti pravilno instalirana i uzemljena.

**UPUZORENJE** – Nepravilno korišćenje uzemljenja može izazvati rizik od strujnog udara. Konsultujte kvalifikovanog električara ili servisera ako ne razumete potpuno uputstva za uzemljenje ili ako postoji sumnja da li je uređaj pravilno uzemljen.

Ako je potrebno koristiti produžni kabl, koristite samo 3-žični produžni kabl.



**OPAS-  
NOSTI**

Rizik od Električnog Udara:

Dodirivanje nekih unutrašnjih komponenti može izazvati ozbiljne povrede ili smrt. Nemojte rastavljati ovaj uređaj.

# ZA SMANJENJE RIZIKA OD POVREDA OSOBA INSTALACIJA ZEMLJIŠTENJA



**UPOZO-  
RENJE**

Rizik od Električnog Udara:

Nepravilno korišćenje uzemljenja može izazvati strujni udar. Nemojte priključivati uređaj u utičnicu dok uređaj nije pravilno instaliran i uzemljen.

1. Kratak kabl za napajanje je obezbeđen kako bi se smanjio rizik od zaplitanja ili spoticanja o duži kabl.
2. Ako koristite dugi kabl ili produžni kabl:
  - (1). Elektro-ocena označena na kablju ili produžnom kablju treba da bude najmanje jednaka elektro-oceni uređaja.
  - (2). Produžni kabl mora biti 3-žična vrsta sa uzemljenjem.
  - (3). Dugi kabl treba da bude postavljen tako da ne pada preko radne površine ili stola, gde može da ga povuče dete ili da se o njega spotakne.

# ČIŠĆENJE

Obavezno isključite uređaj iz napajanja.

1. Očistite unutrašnjost rerne nakon upotrebe sa blagom vlažnom krpom.
2. Očistite dodatke na uobičajen način u sapunici.
3. Okvir vrata, zaptivke i susedni delovi moraju se pažljivo očistiti vlažnom krpom kada postanu prljavi.
4. Nemojte koristiti grube abrazivne sredstva za čišćenje ili oštre metalne strugače za čišćenje stakla vrata rerne, jer mogu ogrebat površinu, što može dovesti do pucanja stakla.
5. Saveti za čišćenje --- Za lakše čišćenje zidova unutrašnjosti rerne na koje hrana može doći: Stavite polovinu limuna u činiju, dodajte 300ml (1/2 pint) vode i zagrevajte na 100% mikrotalasnoj snazi 10 minuta. Obrišite rernu koristeći meku, suhu krpou.

# POSUĐE



## OPREZ

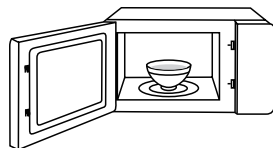
Opasnost od Povreda:

Opasno je da bilo ko osim kvalifikovane osobe obavlja servisne ili popravne radnje koje uključuju uklanjanje poklopca koji pruža zaštitu od izlaganja mikrotalasnoj energiji. Pogledajte uputstva za "**Materijali koje možete koristiti u mikrotalasnoj rerni**" ili "**Materijali koje ne možete koristiti u mikrotalasnoj rerni**".

Mogu postojati određeni nemetalni posuđe koji nisu sigurni za mikrotalasnu upotrebu. Ako niste sigurni, možete testirati posuđe prateći sledeći postupak.

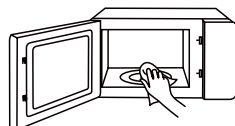
## Test Posuđa:

1. Napunite posudu koja je pogodna za mikrotalasnu sa 1 šoljom hladne vode (250ml) zajedno sa posuđem koje testirate.
2. Kuvajte na maksimalnoj snazi 1 minut.
3. Pažljivo dodirnite posuđe. Ako je posuda topla, nemojte je koristiti za mikrotalasno kuvanje.
4. Nemojte prekoračiti 1 minut vremena kuvanja.



## NOTA

ODRŽAVANJE ČISTOĆE  
UNUTRAŠNOSTI I  
TALASOVODNE POVRŠINE



# MATERIJALI KOJE MOŽETE KORISTITI U MIKROTALASNOJ RERNI

## POSUDE

## OPASKE



Posuda za pečenje

Pratite uputstva proizvođača.

Dno posude za pečenje mora biti najmanje 3/16 inča (5mm) iznad okretne ploče. Nepravilno korišćenje može uzrokovati lomljenje okretne ploče.



Posuđe za jelo

Samo mikrotalasno sigurno. Pratite uputstva proizvođača. Nemojte koristiti napuklo ili oštećeno posuđe.



Staklene teglice

Uvek uklonite poklopac. Koristite samo za zagrevanje hrane dok ne postane topla. Većina staklenih teglica nije otporna na toplotu i može se slomiti.



Stakleni predmeti

Samo stakleni predmeti otporni na toplotu. Pazite da ne postoje metalni ukrasi. Nemojte koristiti napuklo ili oštećeno posuđe.



Kese za pečenje

Pratite uputstva proizvođača. Nemojte ih zatvarati metalnim zavezivanjem.

Napravite male rezove da bi para mogla da izlazi.



Papirni tanjiri i šolje

Koristiti samo za kratkoročno kuvanje/zagrevanje. Nemojte ostavljati rernu bez nadzora tokom kuvanja.



Papirni ubrusi

Koristite za pokrivanje hrane tokom ponovnog zagrevanja i upijanje masti. Koristite pod nadzorom samo za kratkoročno kuvanje.



Pek papir

Koristite kao pokrivač da biste sprečili prskanje ili kao omot za kuvanje na pari.



# MATERIJALI KOJE MOŽETE KORISTITI U MIKROTALASNOJ RERNI

## POSUDE

## OPASKE



Plastike

Samo mikrotalasno sigurno. Pratite uputstva proizvođača. Treba biti označeno kao "Mikrotalasno sigurno". Neke plastične posude omekšavaju kako se hrana unutra zagreva. "Kese za kuvanje" i plastične kese koje su čvrsto zatvorene treba da se rese, probuše ili ventiliraju prema uputstvu sa pakovanja.



Plastična folija

Samo mikrotalasno sigurno. Koristite za pokrivanje hrane tokom kuvanja kako biste zadržali vlagu. Nemojte dozvoliti da plastična folija dodiruje hranu.



Termometri

Samo mikrotalasno sigurno (termometri za meso i bombone).



Voskasti papir

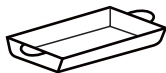
Koristite kao pokrivač da biste sprečili prskanje i zadržali vlagu.



# MATERIJALI KOJE NE MOŽETE KORISTITI U MIKROTALASNOJ RERNI

POSUĐE

OPASKE



Aluminijumska posuda

Može izazvati iskrenje. Prenesite hranu u posudu pogodnu za mikrotalasnu rernu.



Kartonske kutije sa metalnim ručkama

Može izazvati iskrenje. Prenesite hranu u posudu pogodnu za mikrotalasnu rernu.



Metalni ili metalni ukrasni posuđe

Metal blokira mikrotalasnu energiju od hrane. Metalni ukras može izazvati iskrenje.



Metalne zavezice

Mogu izazvati iskrenje i mogu izazvati požar u rerni.



Papirne kese

Mogu izazvati požar u rerni.



Plastična pena

Plastična pena može se otopiti ili kontaminirati tečnost iznutra kada se izloži visokoj temperaturi.



Drvo

Drvo će se osušiti prilikom korišćenja u mikrotalasnoj rerni i može se podeliti ili puknuti.

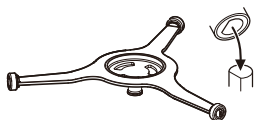


# PODESAVANJE PROIZVODA

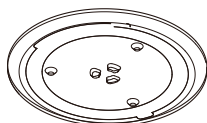
## POSTAVLJANJE VAŠE RERNE

### NAZIVI DELOVA I PRIBORA ZA MIKROTALASNU RERNU

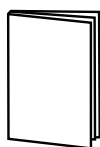
Izvadite rernu i sav materijal iz kutije i unutrašnjosti rerne.



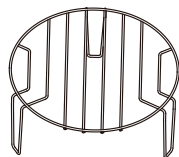
Skup Ring montiranja za okretanje



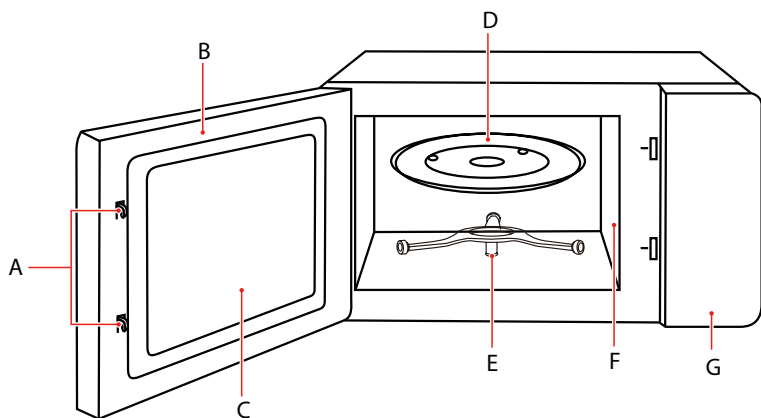
Stakleni tanjir



Uputstvo za upotrebu



Rešetka za grill (Ne može se koristiti u funkciji mikro talasa i mora biti postavljena na stakleni poslužavnik.)



A) Sistem sigurnosnog zaključavanja

B) Skup vrata

C) Prozor za posmatranje

D) Stakleni tanjir

E) Skup ring montiranja za okretanje

F) Poklopac talasovoda

G) Kontrolni panel



**NOTA**

U slučaju bilo kakvih razlika između uređaja i slika u ovom priručniku, prevashodni će biti uređaj.

# POSTAVLJANJE VAŠE RERNE

## INSTALACIJA OKRETNOG TANJIRA

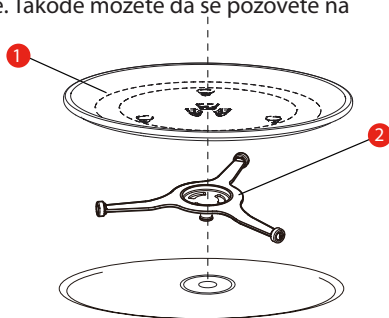
Očistite prostor za kuvanje i postavite okretni tanjir.

Za nove instalacije, uverite se da je sav materijal za pakovanje i trake za transport uklonjen sa osovine okretanja.

Pre nego što prvi put počnete da koristite uređaj za pripremu hrane, moraćete pravilno postaviti okretni tanjir. Morate očistiti prostor za kuvanje i dodatke. Takođe možete da se pozovete na odsek za čišćenje.

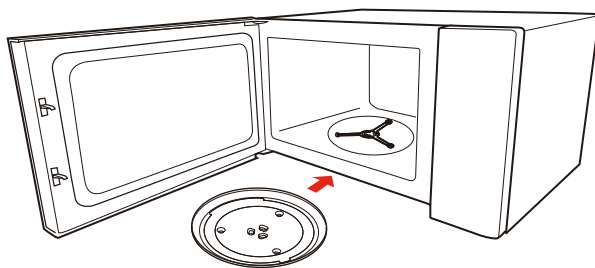
Kako postaviti okretni tanjir na mesto:

1. Postavite skup ring montiranja za okretanje ② u udubljenje u prostoru za kuvanje.
2. Postavite stakleni tanjir ① na skup ring montiranja za okretanje ②.



1) Stakleni tanjir

2) Skup ring montiranja za okretanje



**NOTA**

- Nikada ne koristite uređaj bez okretnog tanjira. Uverite se da je pravilno postavljen. Okretni tanjir može da se okrene u smeru kazaljke na satu ili suprotno.
- Nikada ne postavljajte stakleni tanjir naopako. Stakleni tanjir nikada ne sme biti ograničen.
- I stakleni tanjir i skup ring montiranja za okretanje moraju se uvek koristiti tokom kuvanja.
- Sva hrana i posude sa hranom uvek se postavljaju na stakleni tanjir za kuvanje.
- Nikada ne ograničavajte kretanje okretnog tanjira.
- Ako se stakleni tanjir ili skup ring montiranja za okretanje slome ili puknu, obratite se najbližem ovlašćenom servisnom centru.

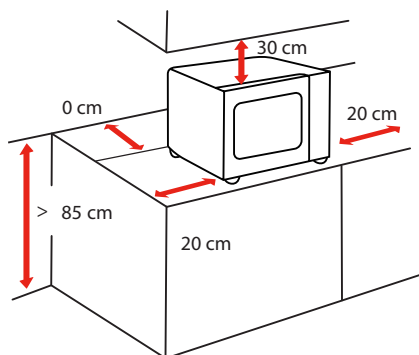
## INSTALACIJA NA PULTU

Uklonite sav materijal za pakovanje i pribor. Proučite rernu da biste utvrdili da li ima oštećenja, poput udubljenja ili slomljenih vrata. Nemojte instalirati ako je rerna oštećena.

Ormar: Uklonite zaštitnu foliju sa površine mikrotalasne rerne. Nemojte uklanjati poklopac talasovoda koji je pričvršćen za unutrašnjost rerne da bi zaštitio magnetron.

## INSTALACIJA

- Izaberite ravnu površinu koja pruža dovoljno slobodnog prostora za usisne i/ili izlazne ventilacione otvore.
  - Minimalna visina za instalaciju je 85 cm.
  - Stražnja površina uređaja treba biti postavljena uz zid. Ostavite minimalni razmak od 30 cm iznad rerne. Minimalni razmak od 20 cm je potreban između rerne i bilo kojih susjednih zidova.
  - Nemojte uklanjati noge sa donjeg dela rerne.
  - Blokiranje usisnih i/ili izlaznih otvora može oštetiti rernu.
  - Postavite rernu što dalje od radija i televizora. Rad mikrotalasne rerne može izazvati smetnje u prijemu radija ili televizora.



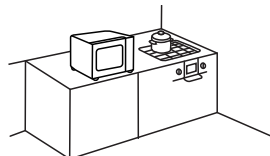
STRANA	DISTANCA CM
Gore	30 cm
Levo	20 cm
Desno	20 cm
Pozadi	0 cm
Napred	Otvoreno

- Priključite mikrotalasnu rernu u standardnu kućnu utičnicu. Proverite da li su napon i frekvencija isti kao napon i frekvencija navedeni na oznaci sa tehničkim podacima.



**NOTA**

- Nemojte instalirati rernu iznad šporeta ili drugog uređaja koji proizvodi toplotu. Ako je postavljena blizu ili iznad izvora toplote, rerna može biti oštećena, a garancija će biti nevažeća.



Dostupna površina može biti  
vruća tokom rada

# UPUTSTVO ZA UPOTREBU

## PRE UPOTREBE PO PRVI PUT

**Normalno je da rerna može proizvesti neprijatne mirise kada se koristi prvi put.**

Ovaj odsek objašnjava šta treba da uradite pre nego što počnete da koristite mikrotalasnu rernu za pripremu hrane. Preporučuje se da pročitate odsek pod nazivom "**SIGURNOST PROIZVODA**" unapred.

Pre nego što počnete da koristite svoj novi uređaj, moraćete pravilno postaviti okretni tanjir. Takođe morate očistiti prostor za kuvanje i dodatke.



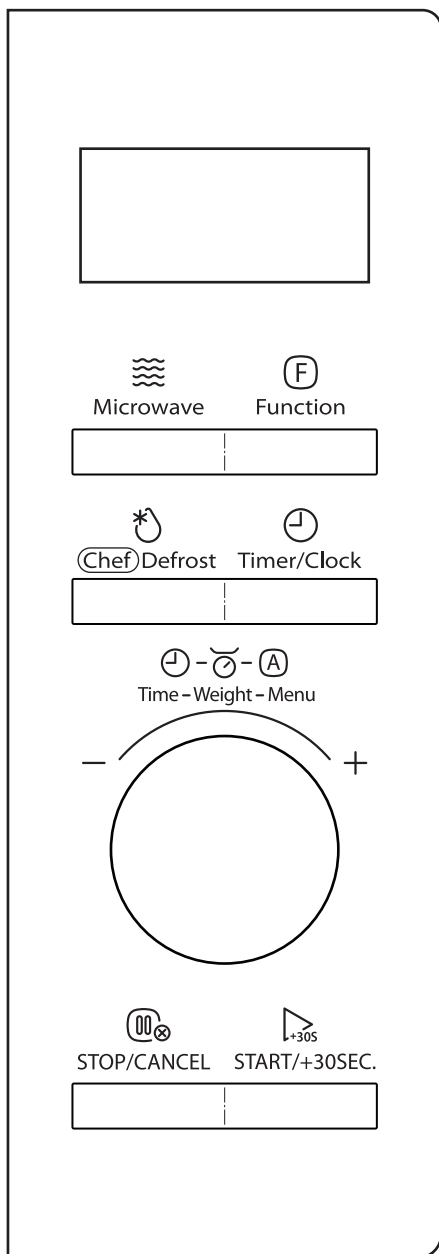
**NOTA**

- Nikada ne koristite uređaj bez okretnog tanjira.
- Uverite se da je pravilno postavljen. Okretni tanjir može da se okrene u smeru kazaljke na satu ili suprotno.


# OPERACIJA

## KONTROLNI PANEL I KARAKTERISTIKE

---



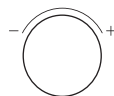
## 1. PODESAVANJE SATA

a Pritisnite  dva puta, "00:00" će se prikazati.

Timer/Clock



b Okrenite dugme da postavite sate.



c Pritisnite  ili  da potvrdite sate.

Timer/Clock

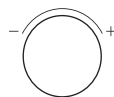
ili START/+30SEC.



ili



d Okrenite dugme da postavite minute.



e Pritisnite  ili  da potvrdite. Sat je postavljen.

Timer/Clock

ili START/+30SEC.



ili



- Sat je 24-časovni prikaz. Ako sat nije postavljen, neće raditi kada je uređaj napajan.
- Da biste ponovo postavili sat, ponovite korake a do e.

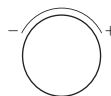
## 2. PODESAVANJE KUHINJSKOG TAJMER


a Pritisnite  jednom, "00:00" će se prikazati.

Timer/Clock

  
Timer/Clock

b Okrenite dugme da postavite željeno vreme.  
Maksimalna vrednost vremena je "95:00".



c Pritisnite  da potvrdite. Tajmer počinje odbrojavanje.

START/+30SEC.

  
START/+30SEC.



- Kuhinjski tajmer je tajmer.
- Bilo koji drugi program ne može biti postavljen tokom korišćenja kuhinjskog tajmera.

## 3. MIKROTALASNO KUVARSTVO


Dostupna su 5 nivoa snage.

SNAGE	PRIKAZ
100%	P100
80%	P80
50%	P50
30%	P30
10%	P10


**a** Pritisnite  više puta da izaberete nivo snage.



ili

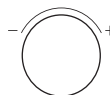
**a** Pritisnite  jednom, a zatim okrenite dugme da postavite nivo snage. Dostupno je 5 nivoa snage.



**b** Pritisnite  da potvrdite nivo snage.



**c** Okrenite dugme da postavite vreme kuvanja, maksimalna vrednost vremena je "95:00".



**d** Pritisnite  da započnete kuvanje.



## 4. KUVANJE NA GRILU

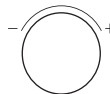
**a** Pritisnite  jednom, "G-1" će se prikazati.



**b** Pritisnite  da potvrdite režim.



**c** Okrenite dugme da postavite vreme kuvanja, maksimalna vrednost vremena je "95:00".



**d** Pritisnite  da započnete kuvanje.


  
START/+30SEC.



**NOTA**

- Zvučni signal će vas podsetiti da okrenete hranu tokom kuvanja na grilu.  
Ako nema operacija, rerna će nastaviti sa radom.


## 5. KOMBINOVANO KUVANJE

Pritisnite više puta  da odaberete željeni režim kuvanja.

Dostupni su "C-1, C-2".

  
Function

**a** ili

Pritisnite  jednom, a zatim okrenite dugme da odaberete režim kuvanja.

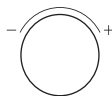
  
Function



**b** Pritisnite  da potvrdite režim.

  
START/+30SEC.

**c** Okrenite dugme da postavite vreme kuvanja, maksimalna vrednost vremena je "95:00".



**d** Pritisnite  da započnete kuvanje.

  
START/+30SEC.

TABELA ZA KOMBINOVANO KUVANJE


FUNKCIJA	PRIKAZ	SNAGA MIKRO TALASA	SNAGA GRILA
Kombi. 1	C-1	55%	45%
Kombi. 2	C-2	34%	66%



**NOTA**

- Zvučni signal će vas podsetiti da okrenete hranu tokom kuvanja.  
Ako nema operacija, rerna će nastaviti sa radom.


## 6. ODMZAVANJE PO VREMENU

- a Pritisnite  jednom, a zatim će se prikazati "dEF1".



- b Okrenite dugme da podesite željeno vreme odmrzavanja. Maksimalna vrednost vremena je "95:00".




- c Pritisnite  da započnete odmrzavanje.



**NOTA**

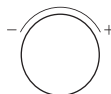
- Zvučni signal će vas podsetiti da okrenete hranu tokom odmrzavanja. Ako nema operacija, rena će nastaviti sa radom.
- Snaga odmrzavanja je P30 i ne može se menjati.


## 7. ODMZAVANJE PO TEŽINI

- a Pritisnite više puta  da izaberete vrstu hrane, a zatim će se prikazati "dEF2", "dEF3" ili "dEF4".



- b Okrenite dugme da podesite težinu hrane, koja treba da bude u opsegu "100g-2000g".



- c Pritisnite  da započnete odmrzavanje.



LED PRIKAZ	HRANA	TEŽINA
dEF2	Meso	100g-2000g
dEF3	Živinarstvo	100g-2000g
dEF4	Riba	100g-2000g

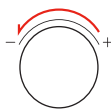


**NOTA**

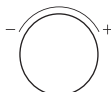
- Zvučni signal će vas podsetiti da okrenete hranu tokom odmrzavanja. Ako nema operacija, rena će nastaviti sa radom.

## 8. BRZO KUVARSTVO

- a** Okrenite dugme ulevo jednom da postavite vreme kuvanja na 100% snage.




- b** Nastavite da okrenete dugme da prilagodite vreme kuvanja, maksimalna vrednost vremena je "95:00".




- c** Pritisnite  da započnete kuvanje.



- a** Pritisnite  da kuvate hranu na 100% snage 30 sekundi. Svaki pritisak na isti taster može povećati vreme za 30 sekundi, a maksimalna vrednost vremena je "95:00".



**NOTA**

- U režimima kuvanja u mikro talasima, na grilu, kombinovanog kuvanja i odmrzavanja po vremenu, pritiskanjem  ili okretanjem dugmeta možete promeniti vreme kuvanja (osim odmrzavanja prema težini i automatskog menija).

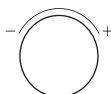
## 9. MULTI-STAGE KUVARSTVO


Primer: Odmrznite hranu 5 minuta, a zatim kuvajte sa 80% mikrotalasne snage 7 minuta.

- a** Pritisnite  jednom, "dEF1" će se prikazati.



- b** Okrenite dugme da postavite željeno vreme odmrzavanja na 5 minuta.



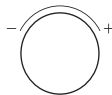
- c** Pritisnite  više puta dok ne prikaže "P80".



- d Pritisnite  da potvrdite nivo snage.



- e Okrenite dugme da postavite vreme kuvanja na 7 minuta.



- f Pritisnite  da započnete kuvanje.

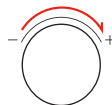


**NOTA**

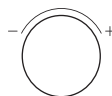
- Dva stadijuma kuvanja mogu biti postavljena u multi-stage kuvanju.
- Ako postavite funkciju defrost, ona će automatski raditi u prvom stadijumu.
- Kuhinjski tajmer, automatski meni i brzo kuvanje ne mogu biti postavljani kao deo višestepenog kuvanja.

## 10. AUTO MENI

- a U režim standby, okrenite dugme udesno jednom, a zatim će se prikazati "A-1".



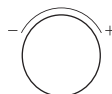
- b Okrenite dugme više puta da izaberete meni koji vam treba.  
Dostupno je 8 auto menija.



- c Pritisnite  da potvrdite.



- d Okrenite dugme da postavite težinu hrane.



- e Pritisnite  da započnete kuvanje.



AUTO MENI TABELA


MENI	TEŽINA/KOLIČINA	PRIKAZ	NIVO SNAGE
A-1 Ponovno zagrevanje	200g 400g	200g 400g	P100
A-2 Meso	250g 350g 450g	250g 350g 450g	P100
A-3 Povrće	200g 300g 400g	200g 300g 400g	P100
A-4 Testenina	50g (sa 450g hladne vode) 100g (sa 800g hladne vode)	50g 100g	P80
A-5 Krompir	1 (230g) 2 (460g) 3 (690g)	1 2 3	P100
A-6 Riba	250g 350g 450g	250g 350g 450g	P80
A-7 Piće	1 šolja (120ml) 2 šolje (240 ml) 3 šolje (360 ml)	1 2 3	P100
A-8 Pipke	50g 100g	50g 100g	P100

## 11. FUNCIJA LOCK ZA DECU

---

Možete koristiti ovu funkciju da onemogućite dugmadi na ekranu i sprečite vašu decu da slučajno uključe rernu.


**a** Da aktivirate zaključavanje:

U režim standby, pritisnite i držite  tri sekunde.

Čuće se zvučni signal i ikona zaključavanja će se pojaviti.



**b** Da deaktivirate zaključavanje:


U zaključanom stanju, pritisnite i držite  tri sekunde.

Čuće se zvučni signal.




## 12. FUNCIJA INQUIRING


---

**a** Ako je sat postavljen, trenutni čas će biti prikazan tri sekunde pritisnjanjem  u stanju kuvanja.



**b** U stanju mikrotalasnog kuvarstva, pritisnite  da proverite nivo snage. Prikazaće se tri sekunde.



**c** U režimu kuvanja na grilu i kombinovanog kuvanja, pritisnite  da proverite režim kuvanja. Prikazaće se tri sekunde.



# ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

## ČIŠĆENJE

Uz dobru negu i čišćenje, vaš aparat će zadržati svoj izgled i ostati potpuno funkcionalan još dugo vremena. Ovde ćemo vam objasniti kako treba pravilno da brinete i čistite svoj aparat.



**UPOZOR-  
ENJE**

- Izgrebano staklo u vratima aparata može da se razvije u pukotinu. Nemojte koristiti strugač za staklo, oštra ili abrazivna pomagala za čišćenje ili deterdžente.
- Površina uređaja može biti oštećena ako se ne čisti pravilno. Mikrotalasna energija može pobeći. Redovno čistite uređaj i odmah uklonite ostatke hrane.
- Nemojte uroniti uređaj u vodu niti ga čistite pod mlazom vode.

### Agent za čišćenje

Posmatrajte informacije u tabeli da biste se uverili da različite površine nisu oštećene pomoću pogrešnog sredstva za čišćenje. Temeljno operite nove sunderaste krpe pre upotrebe.

**Ne koristi:**



Grubi ili abrazivni agensi za čišćenje



METALNE ILI STAKLENE  
STRUGALICE ZA ČIŠĆENJE  
PANELA VRATA



Metalne ili staklene  
strugalice za čišćenje brtve  
vrata



Grubi jastučići za ribanje ili  
sunderi

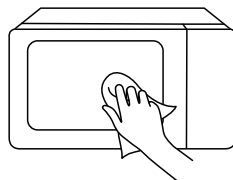


Sredstva za čišćenje sa  
visokim sadržajem alkohola

### PREDNJI DEO UREĐAJA

#### Topla sapunska voda:

Očistite krpom za sudove, a zatim osušite mekom krpom. Nemojte koristiti metalne ili staklene strugalice za čišćenje.



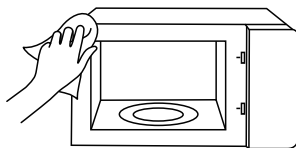
## PREDNJI DEO UREĐAJA SA NEHRĐAJUĆIM ČELIKOM

---

### Topla sapunska voda:

Očistite krpom za sudove, a zatim osušite mekom krpom.

Odmah uklonite prskanje i mrlje od kamenca, masti, skroba i albumina. Pod ovim mrljama ili prskanjima može doći do korozije. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje stakala ili metalne ili staklene strugalice za čišćenje.



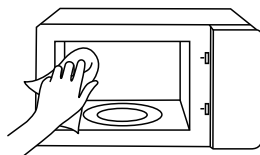
## PROSTOR ZA KUVARSTVO OD NEHRĐAJUĆEG ČELIKA

---

### Topla sapunasta voda ili rastvor sirćeta:

Očistite krpom za sudove, a zatim osušite mekom krpom.

Nemojte koristiti sprej za rernu ili bilo koja druga agresivna sredstva za čišćenje rerne ili abrazivni materijali. Jastučici za ribanje, grubi sunđer i sredstva za čišćenje posuda su takođe neprikladni. Ovi predmeti mogu oštetiti površinu. Dozvolite da se unutrašnje površine potpuno osuše.

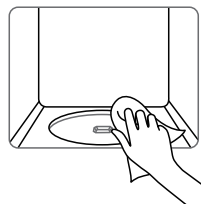


## UDUBINA U PROSTORU ZA KUVARSTVO

---

### Vlažna krpa:

Voda ne sme da ulazi u uređaj kroz pogon okretne ploče. Osušite pogon okretne ploče krpom.

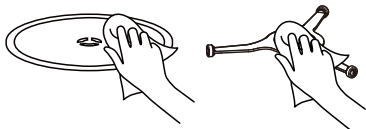


## OKRETNA PLOČA I PRSTEN

---

### Topla sapunska voda:

Kada vraćate okretnu ploču u njenu udubinu, mora se pravilno postaviti.



## PANELI ZA VRATA

---

### Sredstvo za čišćenje stakla:

Očistite krpom za sudove. Nemojte koristiti strugalice za staklo.

# PROBLEMI SA PUCNJAVOM

Proverite vaš problem koristeći tabelu u nastavku i pokušajte rešenja za svaki problem.

Ako mikrotalasna rerma i dalje ne radi ispravno, obratite se najbližem ovlašćenom servisu.

PROBLEMI	MOGUĆI UZROK	MOGUĆE REŠENJE
Rerna neće da se uključi	a. Električni kabl rerne nije priključen. b. Vrata su otvorena. c. Postavljena je pogrešna operacija.	a. Priključite u utičnicu. b. Zatvorite vrata i pokušajte ponovo. c. Proverite uputstva
Isijavanje ili iskrenje	a. Korišćeni su materijali koji se ne smeju koristiti u mikrotalasnim rernama. b. Rerna je u radu kad je prazna. c. Ostatak hrane je u prostoru rerne.	a. Koristite samo posuđe koje je sigurno za mikrotaladne rerne. b. Ne koristite reru kada je prazna. c. Očistite prostor rerne sa vlažnom, mekanom krpom.
Nejednako kuvana hrana	a. Korišćeni su materijali koji se ne smeju koristiti u mikrotalasnim rernama. b. Hrana nije potpuno odmrznuta. c. Vreme kuvanja, nivo snage nije odgovarajući. d. Hrana nije okrenuta ili mešana.	a. Koristite samo posuđe koje je sigurno za mikrotaladne rerne. b. Potpuno odmrznite hranu. c. Koristite odgovarajuće vreme kuvanja i nivo snage. d. Okrenite ili mešajte hranu.
Prekuvava hrana	Vreme kuvanja, nivo snage nije odgovarajući.	Koristite odgovarajuće vreme kuvanja i nivo snage.
Nedovoljno skuvana hrana	a. Korišćeni su materijali koji se ne smeju koristiti u mikrotalasnim rernama. b. Hrana nije potpuno odmrznuta. c. Ventilacijski otvori rerne su blokirani. d. Vreme kuvanja, nivo snage nije odgovarajući.	a. Koristite samo posuđe koje je sigurno za mikrotaladne rerne. b. Potpuno odmrznite hranu. c. Proverite da otvori za ventilaciju nisu blokirani. d. Koristite odgovarajuće vreme kuvanja i nivo snage
Nepravilno odmrzavanje	a. Korišćeni su materijali koji se ne smeju koristiti u mikrotalasnim rernama. b. Vreme kuvanja, nivo snage nije odgovarajući. c. Hrana nije okrenuta ili mešana	a. Koristite samo posuđe koje je sigurno za mikrotaladne rerne. b. Koristite odgovarajuće vreme kuvanja i nivo snage. c. Okrenite ili mešajte hranu.



Prema direktivi o otpadu električnih i elektronskih uređaja (WEEE), WEEE treba odvojeno prikupljati i tretirati. Ako ikada u budućnosti budete morali da se oslobodite ovog proizvoda, NEMOJTE ga odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Molimo vas da ovaj proizvod pošaljete na WEEE punktove za prikupljanje, gde su dostupni.



**#DetailsMatter**